

**Australia:**  
AU\$13.90 incl GST

**Austria:**  
DEU: €6,90  
ENG: €6,95

**Belgium:**  
€6,95

**Bosnia:**  
KM12,90

**Botswana:**  
R52,60 incl Tax

**Canada:**  
CA\$8,95

**China:**  
¥60

**Croatia:**  
K49,50

**Egypt:**  
EP50

**Finland:**  
€6,95

**France:**  
€6,95

**Germany:**  
DEU: €6,90  
ENG: €6,95

**Greece:**  
€6,95

**India:**  
Rs450

**Indonesia:**  
Rp45.000

**Ireland:**  
€6,95

**Israel:**  
NIS35

**Lebanon:**  
LL8000

**Luxembourg:**  
€6,95

**Macedonia:**  
D429

**Maroc:**  
DH75

**Netherlands:**  
€7,80 incl CO

**Nigeria:**  
N600

**Namibia:**  
R52,60 incl Tax

**Pakistan:**  
Rp750

**Serbia:**  
D549

**Slovenia:**  
€6,95

**South Africa:**  
R59,95 incl VAT

**Others:**  
R52,60 incl Tax

**South Korea:**  
W15.000

**Spain:**  
€6,95

**Sweden:**  
SKr69,50

**Switzerland:**  
Fr9,90

**Taiwan:**  
NT\$330

**UAE:**  
D35

**UK:**  
£4,95

**USA:**  
US\$8,95

**Présentation d'entreprise**  
**Paraboles satellite pour le grand large**  
Les antennes de qualité de SeaTel made in USA

**Compte rendu sur la réception**  
**TV américaine en Europe**  
Réception à Ténérife  
de signaux satellite  
depuis l'Amérique

**Présentation d'entreprise**  
**Un homme**  
**ayant une vision**  
Le monde du multimédia  
chez NanoXX

**Présentation d'entreprise**  
**Smart nous vient du pays des coucous**  
Une Start-Up allemande prend de l'ampleur

TELE **SATELLITE**  
**AWARD** & BROADBAND  
12-01/2009



Rapport de Test

**Jiuzhou DTS6600**  
**PVR TVHD pour toute la famille**



# TMS



*Season's Greetings,  
Happy Holidays to you from Topfield*

**Christmas Treat!**

USB

**4GB**

[www.i-topfield.com](http://www.i-topfield.com)

## Topfield Media Solution (PVR + GAME + UCC + DivX)



Playing recorded programmes at up to 64 times speed at maximum.



Featuring network game 'BATTLE TANK'.



Playing media contents of YouTube.



Playing video files of DivX 3.11, 4.1 and 5.x.

- Able to transfer media files among network users.

- Live-chatting available among network users.

\* Specifications, functions or design of this product shall be subject to change for improvement without any further notice.

Topfield Co., Ltd.

Topfield bldg. 207 Geumgok-Dong, Bundang-Gu, Seongnam, Korea, 463-869 Tel: +82 31 778 0800 Fax: +82 31 778 0801 Email: [info@i-topfield.com](mailto:info@i-topfield.com)





Read TELE-satellite Magazine online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-eng.pdf>



Lesen Sie TELE-satellit Magazin online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-deu.pdf>

# Read This Issue Online

Arabic العربية  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-ara.pdf>

Indonesian Bahasa Indonesia  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-bid.pdf>

Bulgarian Български  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-bul.pdf>

Czech Český  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-ces.pdf>

German Deutsch  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-deu.pdf>

English  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-eng.pdf>

Spanish Español  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-esp.pdf>

Farsi فارسی  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-far.pdf>

French Français  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-fra.pdf>

Greek Ελληνικά  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-hel.pdf>

Croatian Hrvatski  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-hrv.pdf>

Italian Italiano  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-ita.pdf>

Hungarian Magyar  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-mag.pdf>

Chinese 中文  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-man.pdf>

Dutch Nederlands  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-ned.pdf>

Polish Polski  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-pol.pdf>

Portuguese Português  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-por.pdf>

Romanian Românesc  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-rom.pdf>

Russian Русский  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-rus.pdf>

Swedish Svenska  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-sve.pdf>

Turkish Türkçe  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0901-tur.pdf>

Available online starting from 28 November 2008

تكنولوجيا استقبال الأقمار الصناعية  
& الإنترنت فائق السرعة

11-12 2008

تقرير اختبار  
Sonicview  
SV-360 Elite PVR  
ريسيفر مسجل شهر الاستخدام

تقرير اختبار  
INFOSAT  
V055  
Primary Focus Dish  
طبق خفيف الوزن لاستقبال C Band

Spaun  
التجهيزات عالية الجودة

تقرير لنهاية الاستقبال  
Reception Experiments  
تجربة استقبال Ka Band في مدى 20 جيجا هرتز

قبر اختيار  
**TOPFIELD**  
ريسيفر مسجل HDTV أنيق - TF7700HSCI

SATELLITE AWARDS

Majalah Satelit Terbesar di Dunia

11-12 2008

Laporan Uji  
Sonicview SV-360 Elite PVR  
Receiver PVR yang Mudah Digunakan

Laporan Uji  
INFOSAT V055  
Antena C Band yang Ringan

Pabrikan Aksesori Berkualitas Tinggi

Laporan Uji  
TOPFIELD  
TF7700HSCI - PVR HDTV yang Elegan

SATELLITE AWARDS

العربية

Bahasa Indonesia

اقرأ مجلة تيليساتلايت مباشرة  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-ara.pdf>

Baca Majalah TELE-satellit online  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellit-0811-bid.pdf>

Největší časopis o satelitní technice na světě

11-12 2008

Recenze  
SV-360 Elite PVR  
PVR přijímač s jednoduchým ovládáním

Recenze  
INFOSAT V055  
Lehká parabola pro

Výrobce s příslušenství

DX reportáž  
Experimenty s příjmem  
Průzkum Ka pásma v 20 GHz rozsahu

Recenze  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - Elegantní HDTV PVR

SATELLITE AWARDS

Die größte Satellitenzeitschrift - weltweit!

10-11 2008

Test Report  
Sonicview SV-360 Elite PVR  
Leicht zu bedienen

Test Report  
INFOSAT V055  
Primärfokus Sp

High Quality Accessory  
Manufacturer

DX-er Report  
Empfangsexperimente  
Auf Entdeckungsreise im  
Ka-Band im 20 GHz Bereich

Test Report  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - Eleganter HDTV PVR

SATELLITE AWARDS

Česky

Deutsch

Přečtete si magazín TELE-satellit online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-ces.pdf>

Lesen Sie TELE-satellit online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellit-0811-deu.pdf>

WORLD The World's Largest Satellite Magazine # 207

10-11 2008

# SATELLITE

& BROADBAND

6.95  
4.95  
8.95

Test Report  
**Sonicview SV-360 Elite PVR**  
Easy To Use PVR Receiver

Test Report  
**INFOSAT V055**  
Primary Focus Dish  
Lightweight for C Band

## English

High Quality Accessory  
Manufacturer **SPAUN**

**DX-er Report**  
Reception Experiments  
Exploring Ka Band  
In the 20 GHz Range

Test Report  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - Elegant HDTV PVR

**SATELLITE AWARD**  
ID: 11/2008

Read TELE-satellite Magazine online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-eng.pdf>

ESP La revista de satélite más grande del mundo # 207

11-12 2008

# SATELITE

& BANDA ANCHA

Informe de Prueba  
**SV-360 Elite PVR**  
Receptor de PVR Fácil de Usar

Informe de Prueba  
**INFOSAT V055**  
Ligero para la B

## Español

Fabricante de Accesorios de  
Alta Calidad **SPAUN**

**Informe de DX-er**  
Experimentos de recepción  
Explorando la Banda Ka en  
el Rango de 20 GHz

Informe de Prueba  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - HDTV PVR elegante

**SATELLITE AWARD**  
ID: 11/2008

Lea La Revista TELE-satélite en Línea:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-esp.pdf>

PAR بزرگترین مجله تخصصی ماهواره در جهان # 207

11-12 2008

# SATELLITE

& BROADBAND

گزارش آزمایش  
**Sonicview SV-360 Elite PVR**  
رساننده ضبط و پخش با کارایی آسان

گزارش آزمایش  
**INFOSAT V055**  
Primary Focus Dish  
نورسبک برای پاندا C

## فارسی

تولیدات جهانی با کیفیت بالا

گزارش ماهواره بازان  
جریه دریافت  
اكتشافات پاندا KA در محدوده فرکانسی  
20 گیگاهرتز

گزارش آزمایش  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - ضبط و پخش HDTV برتر

**SATELLITE AWARD**  
ID: 11/2008

مجله تله ستلایت اینترنتی شما را آن لاین مطالعه کنید  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-far.pdf>

FRA La plus grande revue sur les satellites # 207

11-12 2008

# SATELLITE

& HAUT-DÉBIT

Rapport de Test  
**SV-360 Elite PVR**  
Récepteur PVR facile à utiliser

Rapport  
**INFOSAT V055**  
Parabole légère p

## Français

Fabrica  
cessoires  
de qualité **SPAUN**

**Rapport d'un radioamateur**  
Experimentations de réception  
Exploration de la bande Ka  
dans la plage des 20 GHz

Rapport de Test  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - PVR TVHD Élégant

**SATELLITE AWARD**  
ID: 11/2008

Téléchargez revue TELE-satellite entière sur notre serveur:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-fra.pdf>

HEL Το Μεγαλύτερο Παγκοσμίως Δορυφορικό Περιοδικό # 207

**SATELLITE**  
& BROADBAND

11-12 2008

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Αναφορά Δοκιμής SV-360 Elite PVR Δέκτης PVR Ευκολός στην Χρήση

Αναφορά Δοκιμής INFOSAT V055 Ελαφρύς Κεραία για C-Band

Κατάσταση Εξοπλισμών Υψηλής Ποιότητας SPAUN

Αναφορά DXer Πειράματα Λήψης Εξερυνώντας την Ka Band στην Περιοχή Συχνότητας 20 GHz

Αναφορά Δοκιμής **TOPFIELD**® TF7700HSCI - Κομψός PVR HDTV

TOPFIELD PVR ready

SATELLITE AWARD

Διαβάστε online το Περιοδικό TELE-satellite Διεθνώς:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-hel.pdf>

HRV Najveći svjetski satelitski časopis # 207

**SATELLITE**  
& BROADBAND

11-12 2008

**Ηrvatski**

Test uređaja Sonicview SV-360 Elite PVR Jednostavni PVR prijemnik

Test uređaja INFOSAT V055 Imagary Focus mala antena

Proizvođač vrhunske satelitske opreme SPAUN

DX reportaža Pokusi s prijemom Istraživanje Ka pojasa u opsegu od 20 GHz

Test uređaja **TOPFIELD**® TF7700HSCI - Elegantni HDTV PVR

TOPFIELD PVR ready

SATELLITE AWARD

Čitajte međunarodni časopis TELE-satellit na Internetu:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-hrv.pdf>

ITA La rivista satellitare più diffusa nel mondo # 207

**SATELLITE**  
& BANDA LARGA

11-12 2008

**Italiano**

In Prova SV-360 Elite PVR Ricevitore PVR facile da usare

In Prova INFOSAT V055 Un'antenna leggera per la

Produrre Accessori di Alta Qualità SPAUN

Rapporto di un DX-er Esperimenti di Ricezione Esplorando la banda Ka nella gamma dei 20 GHz

In Prova **TOPFIELD**® TF7700HSCI - Elegante PVR per HDTV

TOPFIELD PVR ready

SATELLITE AWARD

Leggete Online la rivista TELE-satellite:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-ita.pdf>

HUN A világ legnagyobb műhold magazinja # 207

**SATELLITE**  
& SZÉLESSÁV

11-12 2008

**Magyar**

Teszt beszámoló SV-360 Elite PVR Egy könnyen kezelhető kiváló személyi képfelvevő

Teszt INFOSAT V055 Egy pehelysúlyú műhold

Spaun minőségű tartozékok elosztója SPAUN

DX-er beszámoló Vétel kísérletek A Ka-sáv kutatása a 20 GHz-es tartományban

Teszt beszámoló **TOPFIELD**® TF7700HSCI egy kiváló magasfelbontású TV személyi képfelvevő

TOPFIELD PVR ready

SATELLITE AWARD

Olvassa a TELE-satellite magazint Internet címünkön:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-mag.pdf>



在线阅读《国际卫星电视》  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-man.pdf>



Lees TELE-satelliet Magazine online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-ned.pdf>



Czytaj TELE-satellitę Magazyn w wersji on-line :  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-pol.pdf>



Ler Revista TELE-satélite online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-por.pdf>



ROM Cea mai răspândită revistă de satelit a lumii # 207

**SATELLIT**  
& BROADBAND

11-12 2008

Reportaje teste  
**Sonicview SV-360 Elite PVR**  
Receptor PVR ușor de folosit

Reportaje INFOSAT  
**INFOSAT V055**  
Farfurie de antenă în focus primar  
Antena soară a banda C

Producător de accesorii de înaltă calitate  
**SPAUN**

Reportaje DX-er  
Experimente de recepționare  
Eplorând banda Ka în gama  
de frecvențe de 20 GHz

Reportaje teste  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - PVR HDTV elegant

SATELLITE AWARDS  
ID-11/EG08

Citiți revista TELE-satellit online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-rom.pdf>

RUS Крупнейший в мире спутниковый журнал # 207

**САТЕЛЛАЙТ**  
& BROADBAND

11-12 2008

Тестируем  
**SV-360 Elite PVR**  
Простой в использовании  
PVR приёмник

Тестируем INFOSAT  
**INFOSAT V055**  
Легковесная антенна д  
С-диапазона

Производителя аксессуаров  
высокого качества  
**SPAUN**

Отчёт о дальнем приёме  
**Reception Experiments**  
Экспериментальный приём в Ka  
- диапазоне, на частоте 20 ГГц

Тестируем  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - Изящный HDTV PVR

SATELLITE AWARDS  
ID-11/EG08

Читайте журнал ТЕЛЕ-сателлайт он-лайн:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-rus.pdf>

SVE Världens största satellittidning # 207

**SATELLIT**  
& BREDBAND

11-12 2008

Testrapport  
**Sonicview SV-360 Elite PVR**  
Lättanvänd PVR-mottagare

Testrapport INFOSAT  
**INFOSAT V055**  
Primär antenn

Tillverkare av högkvalitativa  
tillbehör  
**SPAUN**

DX-rapport  
Mottagningsexperiment  
Utforska Ka-bandet  
i 20 GHz-området

Testrapport  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - Elegant HDTV-PVR

SATELLITE AWARDS  
ID-11/EG08

Läs TELE-satellit online:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-sve.pdf>

TUR Dünyanın En Büyük Uydu Donanımı Dergisi # 207

**SATELLITE**  
& GENİŞBANT

11-12 2008

Test  
**SV-360 Elite PVR**  
Kolay Kullanımlı PVR  
Uydu Alıcısı

Test INFOSAT  
**INFOSAT V055**  
Kuş Tüyu Kadar Hafif  
Antenna

Yüksek Kaliteli  
Eklentiler  
Üreticisi  
**SPAUN**

DXci Raporu  
Sinyal deneyimleri  
20 GHz Aralığında Ka Bantı  
Keşfetmek

Test  
**TOPFIELD**  
TF7700HSCI - Göz Alıcı HDTV PVR

SATELLITE AWARDS  
ID-11/EG08

Uluslararası TELE-satellite Dergisi'ni online okuyun:  
<http://magazine.tele-satellite.com/TELE-satellite-0811-tur.pdf>



# Technomate

The New!

## TM-5000 Super Series

with USB PVR for Recording



### Introducing the New TM-5000 USB Super Series...

- ✓ 10,000 Channel Memory
- ✓ Component Output (YPbPr)
- ✓ Super Sensitive Tuner
- ✓ Very Fast Blind Search
- ✓ Based on 2008 What Satellite Magazine's Best Enthusiast Receiver

### USB Features:

- ✓ Record/Playback Scrambled & Free-To-Air (FTA) Channels by USB 2.0
- ✓ Pause Live TV by Timeshift via USB 2.0
- ✓ Forward/Rewind Recordings
- ✓ USB 2.0 for Software Download/Upload, MP3 & JPEG Playback
- ✓ Rear Mounted USB 2.0     ✓ Silver or Black

### Based on the HIGHEST Rated Satellite Receiver...ever! (92%)

The TM-5200 D USB reviewed by What Satellite Magazine (Jan 2008)

**TM-5200 D USB**  
*super*

Free-To-Air Satellite Receiver

**TM-5300 D+ USB**  
*super*

with Built-in Smart Card Reader

**TM-5400 CI+ USB**  
*super*

with Card Reader + Common Interface

**TM-5600 CI USB**  
*super*

with Common Interface

## High-Definition

### Satellite & Terrestrial Receiver

### TM-6900 HD COMBO Super



- ✓ Based on the Award Winning TM-6900 HD COMBO
- ✓ 2x USB 2.0 Ports (Front + Rear)
- ✓ Very Fast & Detailed Hardware Blind Search
- ✓ RF Modulator
- ✓ eSATA
- ✓ Ethernet Communication Port

- 10,000 Channels
- Record Scrambled & FTA Channels by USB
- Timeshift
- MP3 & JPEG Playback & Data/Software Transfer by USB 2.0
- 1080i, 720p, 576p & 576i
- MPEG-2, MPEG-4 & H.264
- Built-in Upscaler to Improve Standard Picture Quality
- 1 Smart Card Reader & 2 Common Interface (CI)
- VFD Display
- Silver or Black

# FORTIS

What we make, It's standard!

## What we make, It's standard!

FORTIS  the new HD era.



► FORTIS will make its utmost efforts to bring easy-to-use and specialized products to the customers as a **Digital Creator** with our technological expertise.



Head office

#401 Techno plaza, 149-10 Yatap-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea 463-816  
Tel:+82-31-709-1407 / Fax:+82-31-709-0266 / E-mail:sales@fortis.co.kr

# FORTIS



**JIUZHOU DTS660**  
Digital PVR satellite receiver for SDTV/HDTV in DVBS and DVBS2 MPEG2 and MPEG4 .....30



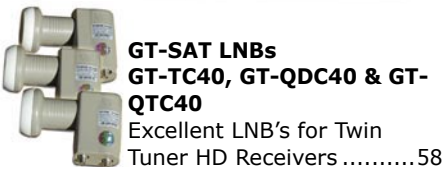
**OPENSAT XT-9500 HD**  
A perfect Receiver for HDTV .....38



**TEVII S650 – DVB-S2 USB BOX**  
USB box for the reception of SDTV and HDTV, radio and data on the PC.....44



**AB IPBOX 900HD**  
Linux-based HDTV PVR receiver for DVB-S, DVB-S2, DVB-C, DVB-T ....50



**GT-SAT LNBS**  
**GT-TC40, GT-QDC40 & GT-QTC40**  
Excellent LNB's for Twin Tuner HD Receivers .....58



**VENUS-MOTOR**  
Sturdy Motor for big dishes.....64

**Media:** Satellite & Broadband News ....16  
**Feature:** The Features of a New Satellite Receiver .....28  
**AWARD Winning Satellite Receiver Guide** .....68  
**Company Report:**  
 Receiver Manufacturer Smart .....70  
**Company Report:** SeaTel, Maritime 3-Axis Systems Manufacturer .....76  
**Company Report:** Two X's Mark the Spot in Frankfurt, Nanox .....86  
**Satellite Reception:**  
 Big Dish in India .....92  
**Reception Report:** US-TV in Europe ...98

# Chers lecteurs,

*Comment est-ce que la crise financière globale actuelle affecte-t-elle l'industrie du satellite ? Il semble y avoir deux avis différents à ce sujet. Certains prévoient en fait une augmentation croyant que les gens dans des périodes incertaines seraient plus inclinés à rester à la maison et ainsi tirer davantage profit de toute la variété que la télévision par satellite peut offrir. Si vous êtes dans le doute au sujet de votre sécurité d'emploi, si vous êtes préoccupé par l'argent que vous avez dans vos comptes d'épargne et si vous gardez un œil plus critique sur combien vous dépensez, vous êtes plus enclin à rester à la maison et à apprécier vos chaînes de télévision satellite préférées.*

*Mais il y a également l'autre côté de la médaille. Ils citent la même raison mais avec un effet opposé : si vous êtes en humeur d'économie d'argent, vous êtes moins pour dépenser de l'argent en un nouveau récepteur satellite. À la fin cependant, ils oublient le fait que la télévision par satellite est réellement une manière rentable pour recevoir un grand nombre de chaînes de télévision - un investissement dans un système satellite vaudrait certainement la peine.*

*Ces arguments supposent que l'on parle de canaux librement recevables, autrement connus comme FTA (free-to-air). L'image de la télévision à péage, cependant, paraît un peu différente. Personnellement, je me suis toujours demandé comment quelqu'un peut payer de l'argent pour regarder la TV et la crise financière actuelle pourrait forcer davantage de personnes à penser selon de ces mêmes lignes. Les diffuseurs de télévision à péage sentiront les affects de ceci.*

*Comment est-ce que les fabricants de produits satellites s'accommoderont-ils avec ceci ? Les fabricants peuvent-ils fabriquer suffisamment de produits si les banques sont hésitantes à octroyer des crédits? Si vous avez lu les présentations des entreprises dans les éditions précédentes de Télé-satellite, vous sauriez que les*



*fabricants d'aujourd'hui entreprennent des opérations avec beaucoup de précaution et sous contrôle de professionnels. Les entreprises financièrement solides auront toujours accès à suffisamment de crédits et donc la situation financière actuelle ne devrait pas avoir beaucoup d'effet sur ces entreprises.*

*Est-ce vraiment si mauvais ? Pour l'industrie satellite, il ne paraît certainement pas de cette façon. D'autre part, nous sommes très heureux d'accueillir un nouveau groupe de téléspectateurs de la télévision par satellite FTA : ce sont des directeurs de banques de Wall Street à New York et de Canary Wharf à Londres. Après avoir vendu leur Ferrari et leurs deuxièmes Porsche ainsi bien que résilié leur service de télévision à péage, ils auront maintenant besoin d'un récepteur satellite tout neuf de type HD-PVR pour le grand téléviseur à écran plat qui reste toujours accroché dans leur salon. Ces ex-directeurs financiers ont maintenant certainement assez de temps pour regarder la TV.*

**Amicalement,  
Alexander Wiese**

*P.S.: Ma station radio préférée du mois: NRJ sur ASTRA 19.2E (12.207V) avec des chansons de la France en continu. Le choix de musique est minimal et les chansons sont rejouées indéfiniment mais pour un certain temps c'est assez agréable.*

**Satellite Reception:**  
 Sonic Satellite Meter ..... 100  
**Country Report:**  
 „The Pharmacist“, South Africa ..... 102

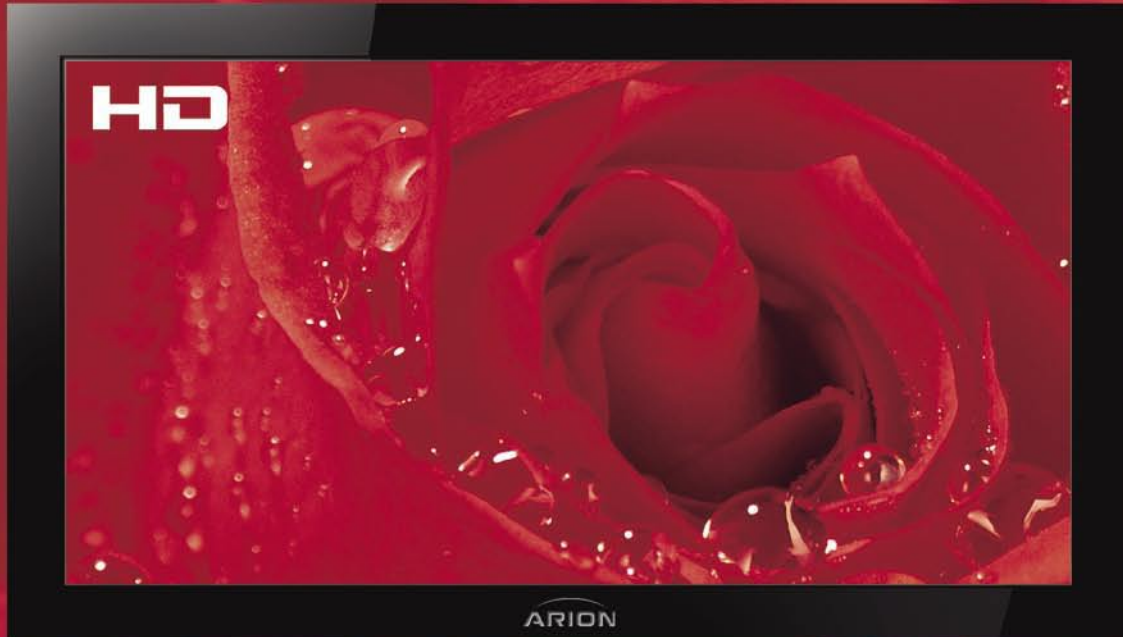
**Media:** VSAT News ..... 104  
**History:** 10 Years Ago ..... 110  
**History:** 20 Years Ago ..... 112

## ANNONCEURS

|                                          |                             |                              |
|------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| <b>ABCBIZNIS</b> ..... 19                | <b>HORIZON</b> .....63      | <b>SEATEL</b> .....57        |
| <b>ABCOM</b> .....33                     | <b>INFOSAT</b> ..... 21, 53 | <b>SG LAB</b> ..... 109      |
| <b>ANTECH</b> ..... 109                  | <b>JIUZHOU</b> ..... 116    | <b>SMART</b> .....67         |
| <b>ARION</b> ..... 13                    | <b>KATHREIN</b> ..... 108   | <b>SMARTWI</b> .....43       |
| <b>AZURE SHINE</b> ..... 105             | <b>MECOM-2009</b> .....91   | <b>SONICVIEW</b> .....27     |
| <b>CABSAT-2009</b> .....61               | <b>MFC</b> ..... 107        | <b>SPAUN</b> .....17, 49     |
| <b>CARDSPLITTER</b> .....89              | <b>MOTECK</b> .....95       | <b>SUBUR SEMESTA</b> .....37 |
| <b>COMMUNICASIA-2009</b> .....81         | <b>MTI</b> .....89          | <b>SUN CREATE</b> ..... 106  |
| <b>CONVERGENCE-2009</b> .....97          | <b>NANOXX</b> .....59       | <b>TEHNIK B</b> .....18      |
| <b>CSTB-2009</b> .....75                 | <b>OPENBOX</b> .....83      | <b>TECHNOMATE</b> ..... 10   |
| <b>DISHPOINTER</b> ..... 103             | <b>PASAT ANTENY</b> .....25 | <b>TEVII</b> .....23         |
| <b>DIZIPIA</b> ..... 115                 | <b>PROMAX</b> .....79       | <b>TOPFIELD</b> ..... 2      |
| <b>DOEBIS</b> ..... 14-15                | <b>REMOTEMAN</b> ..... 103  | <b>TRIMAX</b> .....26        |
| <b>FORTIS</b> .....11                    | <b>ROGETECH</b> .....20     | <b>VIEWSAT</b> .....71       |
| <b>GT-SAT INTERNATIONAL</b> ..... 22, 47 | <b>SATCATCHER</b> .....95   |                              |



# Who makes HD quality?



Pure & Vivid HD picture / Stylish wide body (430mm) with VFD front panel display / Supporting 2 CAMs of DVB Common Interface Standard / Various Video Display Format With PAL/NTSC/576p/720p/1080i 50Hz/60Hz Support / HDMI Digital Audio & Video Output / Easy and Fast Auto Programming, Intuitive User Interface / Supports RS-232C port for S/W upgrade

**ARION**  
TECHNOLOGY  
*Good Choice Better Life!*  
[www.arion.co.kr/global](http://www.arion.co.kr/global)

## High Definition Digital Satellite Receiver ARION AF-4000HDCI



conex NAGRAVISION irdeto USB openTV COM-DIGITAL HDMI ma@rovision

ARION Technology Inc. Tel +82-31-361-3000 / Fax +82-31-361-3099 / e-mail [info@arion.co.kr](mailto:info@arion.co.kr)



## NEW TECHNOLOGIES – NOW ON STOCK



We are official **HUMAX** distributor

### TOPFIELD **NEW** Topfield Media Solution



#### Features available at launch

- Fully compliant with DVB-S2
- \* High profile level 4.1 H.264/AVC streams @ 30fps
- \* High or main profile level 3.1 H.264/AVC streams @ 60fps
- \* HD MPEG2 4:2:0 streams @ 30fps
- \* SD MPEG2 4:2:0 streams @ 60fps
- Supports DiSEqC 1.0, 1.1, 1.2 and USALS protocols for dish control.



**PVR**  
Playing recorded programmes up to 64 times speed at maximum



**GAME**  
Featuring a double-player game „Battle Tank“



**UCC**  
Playing media contents of YouTube



**DivX**  
Supporting video files of DivX 3.11, 4.1 and 5.x

### Experience the future of digital receiver

- Stores up to 7,000 TV services and 3,000 radio services.
- Displays picture-in-picture with two HD services.
- Supports time-shift up to 5 hours at maximum.
- Records two services simultaneously while displaying another service.
- Able to record directly to both an external hard drive and a built-in hard drive (USB/eSATA).
- Playing recorded programmes at up to 64 times speed at maximum.
- Enables you to sort out any undesirable parts such as commercials during the programme.
- Supporting video files of DivX 3.11, 4.1 and 5.x.
- Displays JPEG image files.
- Featuring a double-player game "BATTLE TANK".
- Plays media contents of YouTube.
- Firmware updates available: over-the-air, with a USB memory stick, and from the Topfield's firmware server via Internet.

#### Features will be available by firmware updates

- Enables you to record the video from an external device such as a digital camera.
- Enables you to chat with other users via Internet.
- Enables you to enjoy the double-player game with other users via Internet.
- Enables you to transfer media files between the PVR and your computer with embedded web & FTP servers.
- Supports MediaHighway EPG
- Supports Sony tvtv EPG



### TOPFIELD **NEW** TF 5050CI HDMI



- Fully DVB-S compliant
- 2 Common Interface
- 5000 TV & radio services programmable
- 256 colors On-Screen Display (OSD)
- Service & Favorite service list editable
- Electronic Program Guide (EPG) supported
- Exciting games embedded
- Firmware upgrade by Over-The-Air
- HDMI output



### TOPFIELD **NEW** TF 6500T HDMI



#### DVB-T Receiver

- HDMI outputport, 576p, 720p, 1080i
- Fully DVB-T compliant
- 2000 service TV & Radio programmable

#### TF 6000 FE

#### Digital Satellite Receiver

- MPEG-2 Digital and fully DVB compliant
- DiSEqC 1.0, 1.1, 1.2 and USALS (DiSEqC 1.3)
- 5000 services (TV and Radio) programmable

### Measuring Instruments

#### emitor MEGALOOK

MEGALOOK helps professional users to do exact adjustments and maintenance of satellite dishes and of cable TV and terrestrial networks.



- Input frequency: 2-900 MHz and 920-2150 MHz
- 4.5" B/W Monitor for PAL/NTSC
- Lots of memory positions for spectrum pictures
- RS232 for PC-connection
- Built in, rechargeable battery.
- Only 7.5kg complete with carrying case

- ALSO AVAILABLE:**
- Combolook
  - Digital Satlook NIT
  - Satlook Micro +
  - Satlook Mark IV

#### emitor DIGISAT PRO ACCU

Measuring instrument for dish-properties. Check two LNBs at the same time. With DiSEqC tester.



#### ALSO AVAILABLE:

- Digisat
- Digisat+
- Digisat Pro
- Digisat Multi

#### DIGIAIR dB



The meter to use for easy Digital terrestrial installations. Very sensitive, easy to maximize weak and strong signals.

- Frequency range of 47-862 Mhz
- Shows the signal strength in dBμV
- Shows the complete spectrum in one picture
- Presents one channel readout with high resolution or six channels simultaneously

### Satlook Micro G2 **NEW**



- Measure on two LNB's at the same time
- Spectrum-analyzer with zoom function
- Super bright 3" LCD display
- Digital BER, QPSK and S/N-ratio
- Readout NIT -gives Satellite ID and TV/Radio-channel info
- DiSEqC according to level 1.0, 1.1 and 1.2

#### ALSO AVAILABLE:

#### Upgrade-KIT for Satlook Micro **NEW**

You need a PC with internet-access in order to be able to upgrade Your old Micro with the new G2 version.

Satlook Micro G2 upgrade contains:

- CD with software
- New G2 carrying-case
- Owners manual

### HUMAX F3 FOX CI



#### Digital Satellite Receiver with CI Slot

- Scrambled channel receivable with DVB CI.
- MPEG-II Digital & Fully DVB Compliant.
- Max. 4000 channels receivable.
- Channel list mode
- 4 Favorite channel groups
- DiSEqC version 1.0, 1.2 USALS compliant

### NETWORK streaming client

#### EMANVISION EV-8000S



- Linux Operating System
- Ethernet Card 100 Mbit
- USB 1.1 Host Controller
- IBM Power PC ("STB04500/Pallas")
- Recording 2 channels simultaneously while playback another from HDD and many more features

### PCMCIA-Modules

- CONAX
- IRDETO
- VIACCESS
- ASTON / SECA
- CRYPTOWORKS
- CRYPTOWORKS (Arena)
- PREMIERE



- ALPHACRYPT Light
- ALPHACRYPT Classic
- ALPHACRYPT TC
- VIACCESS MPEG 2+4
- CONAX MPEG 2+4

### Satlook NIT Color **NEW**



- DVB satellite-receiver 920-2150MHz
- Spectrum-analyzer with expanded spectrum
- 5" 16:9 LCD color display
- DVB-S (Free to Air) and Analog TV-picture
- Digital BER, QPSK and S/N-ratio
- DiSEqC according to level 1.0, 1.1 and 1.2
- KU- and C-band (normal/inverted video)

**Türkçe konuşan personele sahibiz !**

**Мы говорим и даём консультации на русском языке!**



**HDTV Receiver Selection**

**HUMAX**

iCORD



- Twin HDTV PVR Receiver**
- Recording 4 channels
  - Time shifted recording for 2 hours
  - Integrated 250 or 500 GB HDD
  - 1080i, 720p, 576p, 576i video resolution
  - AV File transfer by USB 2.0 port
  - 2 Common Interfaces
  - HDMI output

**TOPFIELD**

TF-7700 HD PVR



- HDTV Digital Satellite Receiver with Personal Video Recorder**
- Fully DVB-S / DVB-S2 (H.264) HD compliant
  - With 2 tuners
  - Time shift supported
  - USB memory supported

**TOPFIELD**

TF-7700 HSCI / TF-7700 HCCI



- HDTV for satellite and cable reception**
- Supports MPEG-2, MPEG-4, H.264 and fully DVB compliant
  - 2 Common Interfaces
  - USB 2.0 supported for fast PC interface
  - VFD Display for service information

**Motors**

**Aktuatoren/ Actuators**

- Mini Actuators – 6", 8", 10", 12"
- Regular Actuators – 12", 18", 24"
- Heavy Actuators – 24", 36"



**H-H Mounts**

- SG 99 / SG 99 II – up to 1,00 m
- SG 107 – up to 1,10 m
- SG 2100 A DiSEqC 1.2 – up to 1,00 m
- Stab HH100 DiSEqC 1.2 – up to 1,00 m
- Stab HH120 DiSEqC 1.2 – up to 1,20 m

**LNBs**

- MTI
- BEST
- INVACOM
- ALPS
- INVERTO
- MAXIMUM
- TITANIUM, etc.



- Single Universal
- Twin Universal
- Quattro Universal
- Quad Universal
- Octo LNB
- Monoblock Single Universal
- Monoblock Twin Universal
- Monoblock Quad
- C Band
- Circular and many more

**MAXIMUM**

V-Series



AVAILABLE AS:

- V-1 Single
- V-11 Single + DiSEqC
- V-2 Twin
- V-40 Quattro
- V-4 Quad
- V-8 Octo
- V-21 Single Monoblock
- V-22 Twin Monoblock
- V-24 Quad Monoblock

Full LNB range MAXIMUM available from stock

**Multiswitches / DiSEqC - Switches**

- SPAUN
- DTRON
- JAEGER
- JOHANSSON
- MAXIMUM
- BEST



From 2 in/1 out up to 17 in/36 out

**sa SPAUN** Full Range

**Parts**

Multifeederholder for 2, 3, or 4 LNB



**Wallmounts**

- 15 cm distance – Aluminium
- 25 cm distance – Aluminium
- 35 cm distance – Aluminium
- 45 cm distance – Aluminium
- 55 cm distance – Aluminium
- 35 cm distance – Steel
- 45 cm distance – Steel
- 50 cm distance – Steel
- 70 cm distance – Steel



- F-Connector – 7 mm
- F-Connector – 7 mm waterresistant
- F-Connector – 4 mm and more

**Remotesystems**

- AV-Linker – Videosender for remote control
- Remote Blaster
- Zapline 2 and more



**Koaxialcable**

- High Quality coax cable
- Minicable Coax
- Mini-Twincable Coax
- > 100 dB / > 110 dB

**invacom** QDH 031



AVAILABLE AS:

- SNH-031
- TWH-031
- QTH-031
- QDH-031
- SNF-031
- TWF-031
- QTF-031
- QDF-031

Full LNB range INVACOM available from stock

**MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.**

High-Line-Series



AVAILABLE AS:

- MTI AP 8 T2NRC Single
  - MTI AP 82 XT2N Twin
  - MTI AK54 XT2N Quad
- 40 mm  
• 0,2 dB

Full LNB range MTI available from stock

**Inverto** digital-labs **NEW**

IDLP UST110-CUO10-8PP

- Unicable-Standard one cable solution.
- Cascadable multiswitch for up to 16 users.



**Dishes**

**CIBERTINI TRIAX emme esse**

- 40 cm – White
- 70 cm – White, Black, Red
- 90 cm – White, Black, Red
- 100 cm – White, Black, Red
- 120 cm – White
- 130 cm – White, Black
- 160 cm – White

**Big Dishes directly from our warehouse!**

- SDI 1,50 m
- SDI 1,80 m
- Irte 2,00 m
- Irte 2,40 m

**Flat-Dishes** **NEW**

**SELSAT H 10 D**



- Works on all Ku-band Satellites
- Cross polarization improved
- Ideal for High Definition (HD) reception

**MAXIMUM Flat-1**



- Receives alle programs broadcasted by european satellites
- 2 LNB (twin) output for 2 set-top-boxes plugged
- 60/70 cm equivalency

**Multifocus Dish**

**MAXIMUM**

E-85 Multifocus 48° Dish



- Ellipse shaped dish
- LNB holder for 5 LNBs, 48°
- Turnable mounting bracket for optimized reception
- Steel with polyester coating

**Balcony mounting parts**

- 25 cm distance – Steel
- 50 cm distance – Steel
- 120 cm length – Ø 6 cm

- ALSO AVAILABLE:**
- Balcony stand 100 cm Aluminium
  - Balcony stand 100 cm Steel
  - Balcony stand "Holland"
  - Balcony holder L-form 25 cm
  - Balcony holder L-form 50 cm



Edited by  
**Branislav Pekic**

**EUROPE**

**EUROPE**

**EU CHANGES CABLE RULES**

The European Commission has decided that telecom operators must open their cable ducts to rivals, a move that should pave the way for a range of new services over the so-called Next Generation Access broadband. NGA fibre-optic networks are needed for high-definition content such as HDTV, online gaming and interactive applications. Management consulting firm McKinsey estimates the investment required to replace Europe's networks at US\$ 430 billion. The commission's plans still need to complete the EU's long decision-making and consultation process and will be formally adopted next year.

**ASTRA 1M TO BE LAUNCHED IN NOVEMBER**

The SES-owned telecommunications satellite Astra 1M is due to be launched from Baikonur at the beginning of November, by the Proton M carrier rocket and the Breeze M upper stage rocket. The satellite was built by EADS Astrium on the Eurostar E3000 platform and carries 36 transponders. The spacecraft will be operating in the geostationary orbit for 15 years, providing television and communications services, including HDTV, for users in Europe, Northern Africa and the Middle East.

**IPTV SUBSCRIPTIONS TRIPLE IN WESTERN EUROPE**

IPTV subscriptions in Western Europe are set to nearly triple over a three-year period, jumping from 5 million in 2007 to 14.7 million in 2010, according to research group Gartner. The figures show that subscriptions will hit 8 million this year, while revenue will jump from US\$ 1.4 billion in 2007 to US\$ 2.5 billion this year, US\$ 3.9 billion in 2009 and US\$ 5.6 billion in 2010. However, the year-to-year subscriber growth will slow, from 74.3% in 2007 to 28.6% in 2010.

**OVERON SELECTS TANDBERG FOR HDTV SOLUTION**

Tandberg Television is providing an MPEG-4 AVC high definition (HD) encoding system to Spanish-based broadcast solutions provider Overon for the delivery of National Geographic Channel HD to broadcasters and TV service providers across Europe. NGC HD's innovative factual programming will be distributed to broadcast head-ends across Europe via satellite using the Tandberg Television EN8090 encoder. This MPEG-4 AVC solution enables a substantial reduction in the bandwidth required for distributing HDTV services.

**TWO EUTELSAT SATELLITES IN ORBIT FROM NOVEMBER**

Arianespace and Eutelsat Communications have confirmed the upcoming launch of the Ariane 5 ECA will orbit Eutelsat's Hot Bird 9 and W2M satellites in the last week of November. The Hot Bird 9 satellite, equipped with 64 transponders, will join Eutelsat's 13 degrees East position to increase in-orbit sparing at the Group's premium video neighbourhood. Hot Bird 9 is identical to Hot Bird 8 which was launched to 13 degrees East in August 2006 and Hot Bird 10 which will be orbited by Arianespace at the beginning of 2009. W2M will be positioned at Eutelsat's 16 degrees East position and is equipped with 26 Ku-band transponders and up to 32 depending on

operational modes. It will replace W2 and provide additional capacity for further service expansion.

**AUSTRIA**

**ORF SELECTS NTT ELECTRONICS FOR HDTV EQUIPMENT**

NTT Electronics' AVC/H.264 HDTV/SDTV encoders/decoders HV9100 Series have been by the Austrian Broadcasting Corporation (ORF) for broadcasts of the EURO 2008, the UEFA European Football Championships, in high definition using encoding and decoding technology from NTT Electronics. The device used was the HV9100 Series AVC/H.264 HDTV/SDTV encoders/decoders. This allowed the ORF to offer real-time HD transmissions through the ATM network of Telecom Austria. The HV9100 Series was reportedly the world's first to offer AVC/H.264 High 4:2:2 Profile support.

**CZECH REPUBLIC**

**QUICKMEDIA TO LAUNCH HDTV ON IPTV**

IPTV service QuickMedia has added ten channels to its Plus 1 package, and has also revealed plans to launch a bouquet of high-definition channels. The ten new channels are Leo TV, Private Spice, Sport 5, Sky News, Nat Geo Wild, Arte, Extreme Sports Channel, Nostalgia, TA3 and the Fishing & Hunting Channel. A package of high-definition channels called "HD Plus" is also being prepared by local company HDD, which will be launched simultaneously with a new set-top box developed in cooperation with Czech firm Coprosys. The service currently uses Amino's Aminet 110 MPEG-2 set-top boxes, and is offered in partnership with local operators.

**SMART TO DELIVER IPTV IN BRNO**

Local operator Smart is planning to build a fibre to the home network in the city of Brno in order to deliver triple-play services of broadband, IPTV and VoIP in the city, with a planned footprint of 6,600 homes upon service launch in September next year. SMART expects to start construction of the network in January of next year, with around 1,600 flats expected to be connected in newly-built areas around Brno in the first quarter of this year, with a further 5,000 flats to be networked in the second quarter of 2009. The network will be based on Cisco's IP network architecture.

**DENMARK**

**TILGIN, NORDIJA PROVIDE HDTV FOR TRE-FOR**

Broadband solutions provider Tilgin and Nordija, an independent developer of middleware for IPTV environments, are providing a HD IPTV solution to Danish utility company Tre-For. Nordija has been contracted to provide IPTV middleware with additional adaptation to their requirements based on their choice of Tilgin's IP Set-top media centre. Tilgin will provide its HD IPTV set-top solution, including its IPTV server software for large-scale IP networks, named MBS. Tre-For Bredband has a current client base of approximately 140,000 residential homes with the option to supply multi-play services to another 260,000 residential homes.

**ESTONIA**

**AMINO SIGNS STB DEAL WITH ELION**

Amino has signed an agreement that will see its new H.264 HD based AmiNET530 PVR STB play a key role in the expansion of Estonia's IPTV market. Elion will begin introducing the PVR capabilities in November, with the HD service following later in the year. The number of Elion digital television users increased 16% on the first half of 2008, reaching 67,700 by the end of Q2 2008.

**FRANCE**

**ATEME H.264 VIDEO SERVES 1 MILLION HOMES WITH HD IPTV**

Ateme's H.264 encoding solutions are now serving over one million French homes in HD. Major French broadcasters including M6 and France2 Television have chosen to use Ateme's H.264 encoders to provide HD video over low bit rates in order to reach millions of IPTV customers. Using Ateme's bandwidth efficient H.264 solutions, ISPs are able to reach more customers over further distances with HD IPTV services.

**GERMANY**

**DEUTSCHE TELEKOM AND MOTOROLA COLLABORATE ON IPTV**

Motorola and Deutsche Telekom announced a collaboration to deliver IPTV in Germany and Deutsche Telekom will use Motorola's High Definition (HD)-ready IPTV set-tops for its "T-Home Entertain" services. Motorola will provide T-Home with its VIP1616E set-top -- known to T-Home customers as Media Receiver 300 Type A. With the device, subscribers to T-Home's Entertain service will be able to view premium sporting content in full HD. Moreover, T-Home viewers can use the device's electronic program guide to plan, record, and store what they want to watch.

**MEDIA BROADCAST AIRS FOOTBALL IN HD**

Alcatel-Lucent is providing a nationwide broadcast next-generation network (broadcast NGN) for Media Broadcast, Germany's leading service provider for the broadcasting and media industry. Once complete, HDTV signals will be transmitted live for the first time from venues of the 1st and 2nd Bundesliga, to broadcasting studios across the country. This allows Media Broadcast customers to deliver high-quality, uninterrupted transmissions of the games to the living rooms of millions of fans via DVB-H, DVB-T, DSL or cable. At the heart of the broadcast NGN is the Alcatel-Lucent 7750 Service Router, which manages voice, video and data signals.

**IRELAND**

**MAGNET TEAMS UP WITH INUK FOR IPTV SERVICE**

Magnet Networks has selected Inuk Networks' 'igloo' virtual set-top box to extend delivery of its IPTV service to subscribers' PCs and Macs. The PC service provides subscribers with a range of free TV channels, which will be expanded over the next few months to include pay channels and video on demand content. Inuk's igloo virtual set-top box is designed to emulate the operation and user interface of a standard STB on a Windows or Apple-based platform. Magnet Entertainment offers broadband at speeds of up to 50 Mbps, along with IPTV and telephone services, delivered over its ADSL2+ and Fibre to the Home network.

**ITALY**

**TELECOM ITALIA SECURES ALICE TV WITH NDS VIDEOGUARD**

NDS is supplying its VideoGuard conditional access and DRM solution for Telecom Italia's 'Alice TV' IPTV service. The operator is using Alcatel's Open Media Platform IPTV service delivery and management solution. Telecom Italia passed 180,000 IPTV subscribers at the end of the first half of this year, and is reportedly targeting 300,000 by the end of 2008.



**LITHUANIA**

**ALPHA LINKS WITH WIDEVINE FOR KAVA IPTV SERVICE**

Digital rights management company Widevine has been selected by IPTV operator Alpha komunikacijos to provide its Widevine Cypher for the secure delivery of premium broadcast and video-on-demand content for its Kava IPTV service. Alpha komunikacijos chose Widevine because of its established record of securing Hollywood and European content on STBs as well as PVRs, PCs and Macs. Kava offers a full range of TV, VOD and interactive services to their subscribers with plans to grow their service to more than 80,000 households in Lithuania.

**IBM AND WIDEVINE HELP SKYNET TO PROVIDE PREMIUM CONTENT**

IBM and Widevine Technologies are helping ISP Skynet (owned by the Penki Kontinentai group) to provide premium TV content to all 25,000 Skynet users in Lithuania. Skynet will launch a new service later this year, with basic and premium television channels to compete with mainstream cable, satellite and other IPTV providers in the region. Skynet will deliver pay-TV services to set top boxes at their 'PenkiTV' subscribers and are planning to expand service delivery to PCs in the very near future. IBM will manage design, delivery and maintenance for the digital video head end from Cisco and content protection from Widevine.

**PORTUGAL**

**SONAECOM AND ERICSSON TRIAL IPTV MIDDLEWARE**

Ericsson is providing Portuguese triple play operator Sonaecom to provide and integrate its open, standards-based, end-to-end IPTV solution, including Ericsson's new IMS-based IPTV (Internet Protocol Television) middleware that enables operators to deliver personalized and interactive TV experiences to its subscribers. The Ericsson IPTV ecosystem is based on open standards, designed to comply with the Open IPTV Forum specifications.

**PORTUGAL TELECOM WITH 200.000 IPTV SUBSCRIBERS**

Portugal Telecom has reached 200,000 subscribers for its Meo pay-TV service, delivered via IPTV and satellite, a target which was previously expected to be reached at the end of the year. Meo's 200,000 subscribers are estimated by the telco to represent 30% of its ADSL clients and 7% of its fixed-line clients.

**RUSSIA**

**COMSTAR EXPANDS IPTV WITH TANDBERG**

Comstar-Direct, Russia's leading provider of broadband Internet access services, is expanding its IPTV head-end with Tandberg Television to support MPEG-4 AVC encoding and transcoding. The addition of Tandberg's single module iPlex transcoding means the operator can ingest widely available MPEG-2 feeds and convert them to MPEG-4 AVC without the need to decode and re-encode. This one-step approach to transcoding is cost-effective, helps preserve picture quality and makes it considerably easier to re-synchronize video with subtitles.

**BCC SELECTS BITBAND IP VIDEO DELIVERY SOLUTION**

BitBand's Content Delivery Network has been chosen by Russian systems integrator BCC as an IP video delivery solution to be supplied to Russian operator UTK, the main fixed-line service provider in the Southern Federal District. BitBand's Maestro content distribution and management suite and Vision VOD & TVOD appliance servers were also selected for the deployment, based on UTK's requirements for scalability and growth scenarios. Once deployed the platform will support services including video on demand, network personal video recording, time-shift TV and programme restart.

**COMSTAR WITH 146.000 IPTV SUBSCRIBERS**

Comstar reached 146,000 Moscow-based subscribers for its double-play service of broadband and IPTV in the second quarter of this year, up 44% from the same period of 2007, while average revenue per user for the period reached US\$ 21.40. The operator also reported that its pay-TV subscriber base across all Russian regions it operates in rose by 32% between April and June this year to reach 142,000.

**RUSSIAN HDTV PLATFORM SELECTS EUROIRD 9 SATELLITE**

The new Russian HDTV platform, Platforma HD, has selected the Eurobird 9 satellite operated by Eutelsat to deliver new HD content across western parts of Russia to the Urals. Platforma HD has signed a contract with Eutelsat for a full transponder and this capacity is already broadcasting the new platform's initial offer of four HD channels (Eurosport HD, National Geographic HD, HD Life and Kinopokaz HD). Platforma HD has selected DRE

**Wideband Devices for DIRECTV™ Application**

- for applications with 3 LNB or 5 LNB dishes
- for the distribution of the new HD channel signals in Ka/Ku bands
- 5 years warranty on each product
- applicable for large distribution networks up to 400 subscribers

For more information on our wideband devices visit our website



Wall power supply SNG 18/1000 is included in delivery

**Distributors Wanted! Please contact us.**

**Byk-Gulden-Str. 22 · 78224 Singen**  
 Phone: +49 (0)7731 - 8673-0 · Fax: +49 (0)7731 - 8673-17  
 Email: contact@spaun.com · www.spaun.com

encryption for the system, with two types of decoders available (Humax HDCI-2000 and General Satellite's HD-9000).

**SCANDINAVIA**

**TANDBERG MPEG-4 AVC COMPRESSION FOR TELENOR**

Tandberg's MPEG-4 AVC compression and IP multiplexing solutions has been selected by Telenor Satellite Broadcasting to provide IP video contribution and direct-to-consumer IPTV services in Scandinavia. Tandberg is providing encoding and multiplexing from six locations across northern Europe and Scandinavia, with all video distributed across an IP transport network for IPTV consumer services in Sweden, Norway and Denmark.

**TELIASONERA SELECTS MEDIAFLEX SMART WI-FI SYSTEM**

TeliaSonera has selected and is deploying Ruckus Wireless' MediaFlex Smart Wi-Fi systems to provide customers flicker-free wireless distribution of the popular IP-based digital TV service (IPTV), Telia Digital-TV, throughout their homes. Telia Digital-TV, which has some 300,000 customers, offers subscribers around 70 TV channels, 24-hour on-demand library of movies and network-based, time-shifted TV services.

**SERBIA**

**TELEKOM SRBIJA LAUNCHED IPTV IN OCTOBER**

Telekom Srbija launched an IPTV service on October 15. According to Vladimir Lucic, director of Telekom's mobile division, the service will be offered to the operator's ADSL customers free of

charge during a promotional period lasting until December 1, offering 80 domestic and foreign channels. This capacity is expected to be increased to carry around 200 TV channels in the future.

**SWITZERLAND**

**NETSTREAM SELECTS ENTONE SOLUTION FOR IPTV SERVICE**

Swiss Internet service provider Netstream has selected customer premises equipment from US firm Entone for its high-definition managed IPTV deployments with operators around Switzerland. Netstream provides managed services and systems integration to a number of telecoms operators, including a managed white-label IPTV service, and selected Entone's Hydra HD IPTV video gateway and Amulet HD IPTV set-top boxes. Hydra HD and Amulet HD also support a number of home networking technologies, including HomePlug, 802.11n and HomePNA 3.0, enabling the provision of new revenue-generating services such as whole-home DVR.

**TURKEY**

**TURKEY TO LAUNCH TWO NEW SATELLITES IN 6 YEARS**

Turkey plans to launch two new satellites, Turksat 4A and Turksat 5A, in the next six years, which is planned to cover north and central Africa. As a result, the coverage area of Turkish satellites will stretch out from eastern coast of the United States to China, and also from Arabian Peninsula to central Africa. Turksat plans to invite bids for Turksat 4A at the end of 2008 and launch the satellite in 2011. Turksat also projects to build one more satellite within six years with 100% national software. Turksat 5A would be built at

facilities of the Turkish Aerospace Industries in 2012 and was planned to be launched in 2014.

**UNITED KINGDOM**

**BRITISH TELECOM CRITICAL OVER KANGAROO IPTV**

British Telecom has become the latest party to warn that proposed BBC, ITV and Channel 4 on-demand joint venture Kangaroo raises serious competition concerns. The firm, behind the BT Vision IPTV service, has claimed that Kangaroo would "very likely" reduce competition in the UK VoD space – something that would be particularly harmful to its own interests. BT Vision launched at the end of 2006 and now has over 280,000 subscribers but hopes to reach two to three million within the next three to five years. BT now fears, however, that this target could be dented by the arrival of Kangaroo in the marketplace, especially given the UK-centric nature of the programming the proposed service will make available.

**SETANTA OFFERS IPTV SERVICE TO UNIVERSITY STUDENTS**

Sports broadcaster Setanta has signed a deal with IPTV service provider Inuk to broadcast its service to students at more than 40 universities in the UK. The Inuk service allows students to watch more than 50 TV channels on their PCs through the UK university data network, Janet, which connects all UK universities. For a £9.99 monthly subscription, students will be offered a Freewire Extra package, adding subscription channels such as Setanta Sports, as well as channels from other broadcasters including MTV and FX. More than 40,000 people are now receiving digital television through Inuk's Freewire TV IPTV service.

**TEHNIC B**

B-dul 16 Decembrie Nr. 41  
Timisoara, Romania  
tel: 0040 356 006000  
fax: 0040 356 006003  
mail: tehnicb@rdstm.ro  
web: www.tehnicb.ro



OFFSET SATELLIE ANTENNA, STEEL  
60 / 70 / 80 / 90 cm



DIGILINE SINGLE LNB



THB-SAT TWIN LNB



WALLMOUNT SPD 21 cm



WALLMOUNT SPL 38 cm



INTELSAT-HOTBIRD  
DOUBLE LNB HOLDER



DISEQC 2/1 SWITCH



TELEMANN 1600  
DIGITAL SATELLITE METER



THB-SAT RG-6U COAX CABLE  
ROLL 100m or 300m



F-CONNECTOR (100 Pc)

The products can be branded. In case of larger order the products will be delivered free of charge.



XT 9500 HD



**OPENSAT** 

**MAKE THE FUTURE PRESENT**

1x Smart Card Reader • 2x Common Interface • HDMI / HDCP • Component Video output for Digital TV  
• MPEG2 MP@ML, MPEG4 Part10/H.264 • Dual Decoding (Real PIP Function) • High speed searching and  
switching channel time • Fully supported EPG (Grid or Matrix type) • Teletext and Subtitle supported by OSD  
• Easy auto satellite program searching • Auto NTSC / PAL switching • Software upgrade and Playback JPEG,  
MP3 etc via USB • Full HDTV

**ABC BIZNIS**

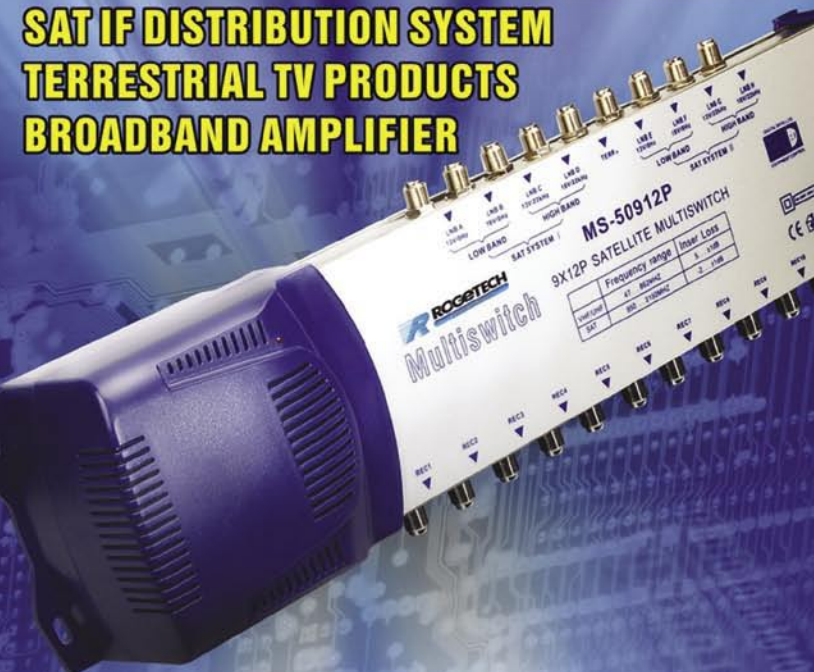
ABC BIZNIS Krušovská 4646, 955 01 Topoľčany, Slovakia  
Tel.: +421 38 5313508, Fax: +421 38 5313508, E-mail: info@abcbiznis.sk, Web: www.abcbiznis.sk

[www.opensat.info](http://www.opensat.info)

**Bring qualified signal  
for you**

**SAT IF DISTRIBUTION SYSTEM SILVER SERIES**

**SAT IF DISTRIBUTION SYSTEM  
TERRESTRIAL TV PRODUCTS  
BROADBAND AMPLIFIER**



**ROGETECH COMMUNICATION  
TECHNOLOGY CO., LTD.**

111# GE Road, New Industrial Zone, JIAXING, CHINA

Tel: 86-573-86161178

Fax: 86-573-86161298

Email: sales@rogetech.com

**www.rogetech.com**

**BRITISH TELECOM TO PROVIDE HD CONTENT**

BT is to offer High Definition (HD) content to users of its V-box Personal Video Recorder using their IPTV (basically TV over broadband) 'Vision' service. BT Vision is a digital TV service that offers DTT, a DVR (their V-Box), and supports TV and video content that's accessed on-demand over a BT Broadband connection. BT has announced an agreement with NBC Universal to include a selection of feature films in High Definition (1080i) format from the NBC Universal catalogue. Current films will cost £4.95 while older library titles will sell for £2.95. Films will have a 48 hour time limit for viewing.

**ORANGE TO OFFER ON DEMAND MOVIES ON IPTV SERVICE**

Orange is likely to build its IPTV service around on-demand films when it eventually launches a home TV service to take on Sky, Virgin, Freeview and BT Vision, late this year or the early part of next year. Nationwide trials for the TV service have been running in earnest, with trialists using the on-demand film service only in Leeds.

**SKY ADDS NEW CHANNELS**

Seven new HD channels will launch on the Sky+ HD service in October 2008, including six genre-themed Sky Movies channels in HD and a new HD version of Sky Real Lives. The addition of the new channels in October will increase the total number of HD channels on the Sky platform to 26, compared with nine channels when Sky+ HD made its debut in May 2006. The number of hours of native high definition content on the Sky platform will increase to around 10,000 per month, more than 2.5 times the amount of standard definition content offered by the five main terrestrial channels combined.

**NORTH AMERICA**

**GALAXY 19 LAUNCHES SUCCESSFULLY**

Intelsat's Galaxy 19 satellite was successfully launched on September 24 aboard a Sea Launch Zenit-3SL rocket. The satellite, built by Space Systems/Loral, will operate from 97 West, replacing the Galaxy 25 spacecraft. Galaxy 19 will provide 50-state coverage, in addition to reaching the Caribbean, Canada and Mexico, to video, government and network customers.

**CANADA**

**MTS ALLSTREAM TO USE ETI OSS**

MTS Allstream will use ETI's Triad OSS to integrate Microsoft's Mediaroom IP video technology to their CRM and billing infrastructure. Triad completely automates the provisioning of IPTV services to MTS Allstream's expanding subscriber base. Operating under the MTS brand in the province of Manitoba, the division offers consumers next generation wireless, high-speed Internet and data, digital television and wireline voice services, as well as home security services.

**NIMIQU 4 SATELLITE SUCCESSFULLY LAUNCHED**

Telesat, which is 64 percent owned by Loral and the world's fourth largest fixed satellite services operator, has successfully launched its state-of-the-art Nimiq 4 satellite. Nimiq 4 is fully leased to Bell TV, and will enable Bell TV to expand its advanced digital satellite television services over Canada by offering more HDTV, specialty channels and foreign-language programming. The satellite will be located at 82 degrees West.

**UNITED STATES**

**HOTWIRE SELECTS MOTOROLA FTTH SOLUTION**

Hotwire Communications is using Motorola's gigabit passive optical networking fibre to the home solution, MPEG-4 high-definition encoder and IP set-top box offerings to support IPTV and other services. Hotwire, which focuses on delivering fibre-based broadband to multi-family communities and home developments, student dormitories and military housing, serves customers in parts of Florida, Georgia, South Carolina, North Carolina, Virginia, Maryland, Pennsylvania, New Jersey and New York.

**AT&T IPTV ARRIVES TO MICHIGAN AND ARKANSAS**

AT&T Inc. has launched the company's integrated suite of AT&T U-verse(SM) services, including AT&T U-verse TV, AT&T U-verse High Speed Internet and AT&T U-verse Voice in Michigan and Central Arkansas. AT&T is the only national service provider to offer a 100 percent IPTV service which includes more than 45 High Definition channels.

**HILL COUNTRY SELECTS INFINITE VIDEO IPTV PLATFORM**

Texas-based Hill Country Telephone Cooperative has selected an IPTV platform from Infinite Video, a subsidiary of Canadian firm Even



**Difference from your competitors**



# Colorful Mesh Dish as you need

- Antenna Dish size : 4.5', 5.0', 5.5', 6.0', 7.0', 7.5', 10' ➔ As you need
- Made from Aluminum material, ➔ Anti-Rusted
- Polyester Powder Colour Coating, ➔ Longer time for Outdoor Using
- Selectable in Black, Red, Pink, Orange, Yellow, Violet, Blue, Silver
- Available for Fixed mount type and Movable mount type
- Special Discount prices for Big Volume and our dealers
- Quality Assurance by Thai Export Promotion Department (Thailand Brand)



**INFOSAT INTERTRADE CO., LTD. - [www.infosats.com](http://www.infosats.com)**  
46/22 Moo.5 Tiwanon Rd., Banmai., Pakkred., Nonthaburi 11120 Thailand  
Tel. (66) 2- 961-9161-3 Fax: (66) 2- 961-8587 E-mail: niran@infosats.com

Integrated LNB CKU Band  
with DiSEqC Switch  
LNB CKU-01 Model

Technologies, to trial high-definition video services over its existing network. The trial will reach all of HCTC's 14,000 customers and deliver high-definition broadcast television, local programming, video on demand and features such as web browsing and electronic programming. Infinite Video's IPTV solution uses Even Technologies' video compression to deliver HD video at 3 Mbps over legacy networks.

**TELUS OPTS FOR HOME PNA STANDARD FOR IPTV**

Telus is extending approach to wiring their existing customer homes for IPTV by leveraging the ITU's Home Phone Network Alliance (HomePNA) standard. Working in conjunction with silicon vendor CopperGate, Telus will integrate HomePNA technology into STBs and gateways for its Telus TV service offering.

**NEULION AND NTOUCHTV OFFER ROMANIAN TV ON IPTV**

JumpTV and NeuLion, leading providers of live and on-demand international and sports programming over the Internet, have signed a new partnership with nTouchTV. NeuLion is now extending its unique service to Romanian audiences in North America. nTouchTV will be providing Romanian content to consumers' televisions through NeuLion's set-top-box technology. The initial service delivers 12 live channels, plus an extensive video on demand library offering hundreds of hours of current and classic Romanian movies.

**AT&T BOOSTS MPEG-4 COMPRESSION**

AT&T CTO John Donovan has announced that MPEG-4 video compression for the company's U-verse TV service will improve to around 5 Mbps next year from its present rate of about 6 Mbps to 8 Mbps. That efficiency gain also will

help AT&T support more simultaneous streams with its new whole-home DVR service in use-- three live streams and four recorded streams.

**AT&T DROPS DISH NETWORK FOR DIRECTV**

AT&T has decided to end its distribution agreement with Dish Network and instead will market and sell a co-branded version of DirecTV's satellite TV service after 31 January 2009. AT&T will market DirecTV services to households in areas where it doesn't provide U-verse TV. As of June 30, the company had 549,000 U-verse TV customers and the operator has said it expects to top 1 million subscribers by year's end. The service is available to more than 11 million living units in 53 markets.

**VERIZON FIOS TO ADD SIX HD NETWORKS**

Six start-up HD networks—with original programming about cars, comedy, pets, travel, food and entertainment—will debut by the end of 2009 with launches on Verizon's FiOS video service. The new HD channels Cars.TV, Pets.TV, Comedy.TV, MyDestination.TV, ES.TV and Recipe.TV have been created by Entertainment Studios, which bills itself as the largest independent producer and distributor of first-run syndicated shows for TV stations.

**RCN INCREASES HD CHANNELS IN WASHINGTON D.C.**

RCN Corporation has converted analogue spectrum to All-Digital in the Washington, D.C. area for all Cable TV customers. This move enables RCN to improve the picture quality, make the network easier to maintain, and dramatically increase the number of Standard Definition and High Definition (HD) channels it can offer to subscribers. The company has already initiated the Project Analog Crush in its Boston, Chicago, New York City and Philadelphia markets. The conversion will enable RCN to deliver

up to 10 standard-def digital or 3 HD channels per analogue channel, with the new line-up starting with 75 HD channels. In addition, RCN is increasing its VOD content, including hundreds of hours for free.

**MASN TO LAUNCH HD CHANNEL IN 2009**

MASN has announced the launch of a full-time high definition channel in March 2009 and will more than double the number of HD telecasts of Orioles and Nationals games next season. Expanding on its first season utilizing HD technology, MASN will air up to 200 Major League Baseball games in HD in 2009, broadcasting one HD game every night of the season. MASN distributors who will carry the full-time HD channel include Comcast, DirecTV, Cox, and RCN.

**DIRECTV EXPANDS HD CHANNEL OFFER WITH HARMONIC**

DirecTV has expanded its deployment of Harmonic's MPEG-4 AVC (H.264) video processing solutions to support its high definition (HD) national channel service. DIRECTV is now delivering more than 130 HD channels to its customers. Harmonic's DiviCom Electra 7000 HD H.264 encoders and ProStream 1000 stream processing platform with DiviTrackIP statistical multiplexing solution power DirecTV's continued HD expansion.

**DIRECTV AND TIVO TO OFFER NEW HD DVR**

TiVo is launching a new high-definition digital video recorder under an extended agreement with DirecTV Group. The new development deal extends the companies' agreement by five years to 15 February 2015, and calls for DirecTV to market TiVo's DVR products to new customers for the first time since DirecTV began using a rival DVR. The new TiVo-DirecTV DVR is expected to be available mid- to late 2009.

**relook advanced solutions 4 YOU NOW AVAILABLE!**

HD-5000+  
TWIN TUNER PVR HD READY

PVR ready for Internal and external HDD  
Twin Modular Tuners DVB-S / T / C ready for internet applications (Radio/TV streaming via IP)  
2CA + 1CI  
High definition MPEG 4 DVB compliant, compatible standard definition as well  
Ethernet & wireless connection  
HD ready DVB-S2  
web Browsing & RSS news reader  
SW updates over : Internet or USB  
7 days EPG

relook

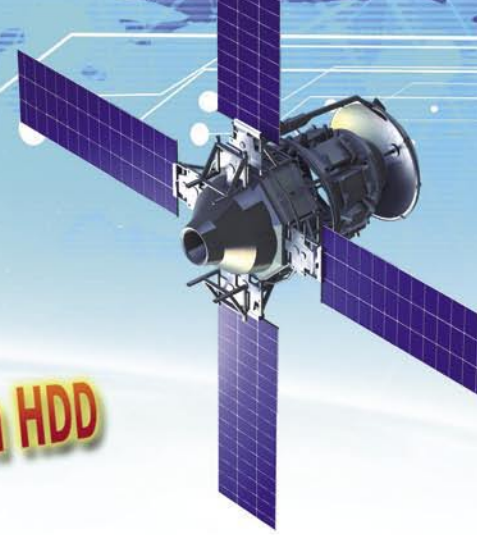


HD500  
SINGLE TUNER PVR HD READY «LIGHT»

PVR ready over External HDD  
1xCI & 1xCA  
High definition MPEG 4 DVB compliant, compatible standard definition as well  
HD ready DVB-S2  
plus DVB-T Combo version  
SW updates over : Internet or USB  
Network communication via Ethernet  
7 days EPG

relook





# Watch HD, Record on HDD



**C500**  
C CA USB



**S500**  
S2 CA USB



**S650**  
S2 USB



**S460**  
S2 PCI



- DVB-S/S2/C (AVC/H.264) Compliant
- 3rd Party software ready  
ProgDVB/MyTheatre/SkyGrabber/FastSatFinder
- Multiple CA Support (S500/C500)
- Vista 32/64 bit & Linux driver Support

**Look For Distributors In Your Region**

Please Contact [matthias@tevii.com](mailto:matthias@tevii.com)  
[www.tevii.com](http://www.tevii.com)  
 TAIWAN



High Speed Broadband via Satellite



**S 600**



**S 420**



**CANBY TELECOM OFFERS 36 HDTV CHANNELS**

Canby Telcom, based in the northern Willamette Valley of Oregon, has added over two dozen high-definition channels to its IPTV service 'Canby Digital Television', thanks to assistance from SES Americom's IP-Prime transport solution. Canby Telcom currently offers over 200 channels on IPTV, including 36 high-definition channels, EPG, VOD, PPV, and Caller ID on TV. The new channels added thanks to IP-PRIME include Discovery, Disney, Showtime, Fox News, ESPN, A&E and the Food Network, plus a handful of local broadcast services, all delivered in MPEG-4 format to the operator via a single satellite antenna.

**LATIN AMERICA**

**VOOM HD TO LAUNCH IN CENTRAL AND SOUTH AMERICA**

Voom HD Networks is set to debut its international high-definition channel in Central and South America for the first time. The agreement gives DLA the task of getting carriage deals for the international Voom HD channel in Mexico, Central America, South America and several Caribbean islands. The channel, comprised of titles from Voom HD Networks' various US high-def services, will have English audio, plus Spanish and Portuguese subtitles.

**IPTV REVENUES TO EXCEED US\$ 3.9 BILLION BY 2013**

IPTV in Latin America will enjoy "robust" growth from 2009, according to a study by Signals Telecom Consulting, with service revenues projected to exceed US\$ 3.9 billion by 2013. The consultancy also estimates that Telefonía and Telmex will represent 58% of the region's IPTV market by 2013, when approximately 19% of all pay-TV subscribers in the region's seven largest markets are predicted to be using IPTV services.

**COLOMBIA**

**ETB TO LAUNCH IPTV SERVICE IN 2009**

ETB has revealed new details of its plan to launch IPTV trials in 2009 and start commercial operations in July of that year. The operator is currently building its business model for the service, and aims to have a trial service in operation by the second quarter of next year. ETB will start the service in Bogotá, and aims to have around 18,000 subscribers for the service by the end of next year. The telco has been optimising its network in Bogotá and claims it can now offer speeds of up to 15 Mbps across almost all of the capital.

**MEXICO**

**MAXCOM PREPARES EXPANSION OF IPTV SERVICE**

According to Mexican broadband provider Maxcom's director General Rene Sagastuy, the operator is set to expand its fibre network with the aim of delivering IPTV services to more cities in the country. Sagastuy said that Maxcom is focusing on the development of its IPTV technology, adding 12,000 TV customers in just ten months, or 12% of the total.

**ASIA & PACIFIC**

**TAIWAN AND SINGAPORE TO LAUNCH SATELLITE**

Taiwan's Chunghwa Telecom (CHT) will set up a joint venture with a Singapore's SingTel to prepare for the launch of Taiwan's second commercial satellite in the fourth quarter of 2010. CHT's subsidiary in

Singapore will invest NT\$1.35 billion (US\$42 million) in the joint venture, giving it a 38% share, while the remaining 62% will belong to Singapore Telecom. The new satellite, dubbed ST-2, will replace its predecessor, the ST-1, which was launched by the two companies in August 1998. It will cover a wider area including Taiwan, Singapore, Japan, South Korea, China, India and the Middle East.

**IPTV SUBSCRIBERS TO REACH 8.7 MILLION IN 2012**

The Asia-Pacific IPTV subscriber base will reach 6.5 million in 2008 and grow to 8.7 million in 2012, according to a Gartner report. Revenues from IPTV services in the region will reach US\$ 3.5 billion in 2012. Hong Kong's PCCW is the region's best performer, WITH 758,000 registered users for its "nowTV" service, and is expected to eventually serve over 40% of the estimated 2.3 million households in Hong Kong.

**MEASAT SELECTED AS BEST REGIONAL SATELLITE OPERATOR**

Measat Satellite Systems has been awarded 'Regional Satellite Operator of the Year' at the 12th World Summit for Satellite Financing in Paris. The Malaysian company has won the award in 'Excellence in Satellite Management' category. The annual awards is decided by a panel of judges from EuroConsult, Satellite News and Satellite Finance, based on an assessment of the achievements and results of the world's regional satellite operators.

**AUSTRALIA**

**AUSTAR AND THOMSON TO PROVIDE HDTV**

Pay-TV operator Austar has selected Thomson to develop and supply a four tuner High Definition Personal Digital Recorder (PDR) platform along with extensive systems' integration services. The combination High Definition STB will mirror Austar's current MyStar STB, which features both dual Satellite and dual Terrestrial tuners, and will enable Austar to watch and simultaneously record both satellite content plus local Free-To-Air terrestrial services.

**CHINA**

**BAIDU EXPANDS IPTV SERVICES**

Leading web search site Baidu is expanding its cooperation with partner UiTV, operator of the country's largest Internet TV platform. Under the terms of the agreement, Baidu will contribute assets related to the operation of Baidu Internet TV Channel to UiTV in exchange for an 8.3% stake in UiTV and US\$ 15 million. Baidu Internet TV Channel, a website where users can download movies and TV programs, will continue to be hosted on movie.baidu.com and it will be operated by UiTV. The service works with most of China's online movie and TV service and content providers, including TVB, Enlight Media.

**INDIA**

**IPTV OPERATORS TO CARRY 8 DD CHANNELS**

In a memorandum issued to all IPTV owners, the information and broadcasting (I&B) ministry has listed eight, including Doordarshan and Parliament channels, on the must-carry list. The other must-carry channels are Lok Sabha Television, DD Rajya Sabha, DD-1 or national channel, DD News, DD Sports, DD Urdu, Gyan Darshan and DD Bharti.

**UTSTARCOM GETS AKSH OPTIFIBRE DEAL**

UTStarcom has signed a new contract with New Delhi-based Aksh Optifibre to deploy its RollingStream IPTV in 20 cities in India. The system will be carried over Bharat Sanchar Nigam's ADSL network, infrastructure built by

UTStarcom that supports more than 75% of the active wire lines in India. The IPTV offering, which will include live TV, VOD and gaming, will be available to more than 250,000 subscribers

**BSNL IPTV SERVICE TO COVER 100 CITIES**

State-run telecom operator Bharat Sanchar Nigam (BSNL) has set an ambitious target of bringing almost one-fourth of the total cable TV subscriber base (82 million cable homes) in the country with the launch of its IPTV service in the country. The company, which recently launched its IPTV services in Rajasthan, is planning to bring around 100 cities under this service by March of next year. Currently, the service costs Rs 200 a month.

**HFCL INFOTEL TO ROLLOUT IPTV IN PUNJAB**

HFCL Infotel will roll out its IPTV services in Punjab by the end of 2008, hoping to sign up 20,000 during the first phase. HFCL Infotel has tied up with Smart Broadband Services, allowing HFCL to use its infrastructure to launch IPTV services by way of rental arrangement. For its part, Smart Broadband in collaboration with MTNL has announced the launch of IPTV service for MTNL customers in Delhi.

**GOVERNMENT ISSUES IPTV GUIDELINES**

The Indian government has unveiled guidelines for the rollout of IPTV, which would require either a computer and software media player or an IPTV set top box to decode the images in real time. Under the new guidelines those eligible for providing IPTV include telecom Access Service Providers who have licence to provide triple play services and ISPs with net worth more than Rs.1 billion (around US\$ 25 million).

**BIG TV SELECTS THOMSON HEADEND**

Indian TV Group Reliance BIG TV has selected Reliance has selected Thomson's solutions for launching and managing a hybrid distribution network of satellite DTH and IPTV over broadband, for 300 high-definition (HD) and standard-definition (SD) video services throughout India. Using Thomson's video head ends, Reliance is able to optimise its distribution network to launch a large number of channels, ensure excellent quality of service, and reach more viewers.

**INDONESIA**

**PT TELEKOM TO BID FOR NEW SATELLITE**

Indonesia's largest telecommunication firm, PT Telkom, plans to bid for a new satellite during October at a cost of US\$ 150-200 million, according to a report by The Jakarta Post. The potential providers of the satellite are Lockheed Martin, Alcatel, OCbitel, GreatWall, and Mitsubishi. The satellite, which will be called Telkom-3 Satellite, is expected to be launched into orbit in 2010 or 2011. PT Telkom is currently operating its Telkom-2 satellite, which was launched in 2005.

**JAPAN**

**SKY PERFECT LAUNCHES HDTV CHANNELS**

SKY Perfect Communications plans to increase the number of HDTV channels to over 70 in a year and over 100 by fiscal 2012 ending in March 2013. The company aims to have one million subscribers in four to five years, according to its president, Masao Nito. A package of five HDTV channels and 68 standard-definition channels costs 3,500 yen per month.

**JORDAN**

**ORANGE LAUNCHES IPTV WITH INTRACOM TELECOM**

Orange has launched its 'Orange TV' IPTV service in Jordan, in collaboration with Greece's Intracom



# PASAT ANTENNY

## SATELLITE AND COMMUNICATION ANTENNAS

■ solid ■ aluminium ■ prime focus



250 CM



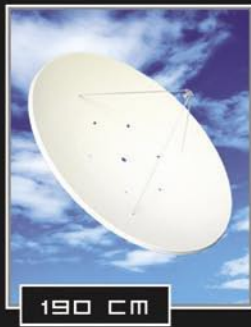
240 CM



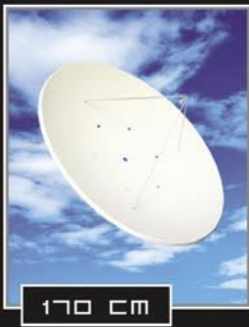
220 CM



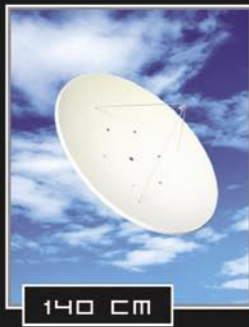
210 CM



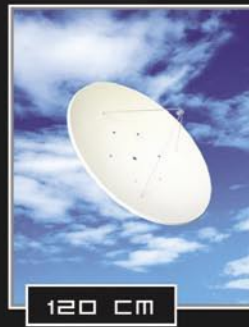
190 CM



170 CM



140 CM



120 CM



BULGARIA

tel: +359 350 63911; +359 350 66311

fax: +359 350 64011

e-mail: sales@pasat.bg; www.sat.bg

www.sat.bg online shop

Telecom and the Arab Radio and Television Network (ART). The service offers broadcast TV, VOD and interactive services such as weather, news and local information, and the offering will reportedly feature premium Arabic and international content. The new IPTV service offers two subscription tiers, with the basic tier costing JOD 25 (US\$ 35) and offering 21 satellite channels, while the higher tier costs JOD 30 and offers an extended tier of 25 channels. VOD streams cost JOD 1.50 per request.

### KAZAKHSTAN

#### NETRIS AND SECUREMEDIA PARTNER ON IPTV PROJECT

US content security firm SecureMedia and Russian systems integrator Netris have partnered to deliver an end-to-end IPTV installation in Kazakhstan for local operator JSC Kazakhtelecom. The new IPTV solution will allow JSC Kazakhtelecom to roll-out IPTV services including broadcast content, VOD, PVR, time shifting, HD content and more. It will initially be available in Astana and will then extend to other major cities throughout Kazakhstan. The IPTV platform delivered by Netris includes IPSoft iVision middleware, Netris' advanced platform for interactive service delivery and SecureMedia's Encryptonite ONE System software-based content protection.

### PAKISTAN

#### PTCL LAUNCHES IPTV SERVICE

Pakistan Telecommunication Company Limited (PTCL) has launched an IPTV service under the brand name PTCL Smart. The PTCL Smart Line service includes Interactive Television, Broadband and voice Telephony all at the same time on PTCL's telephone line. Smart TV is offered in multiple tariffs, which includes 'Smart Line' Tariff, which is 512 Kbps for Rs 1499/month; 2Mbps for

Rs 5299/month and 1Mbps for Rs 2299/month. The package also includes equipment charges with one time Purchase Price Rs. 9995 and STB Rental/month Mandatory for 24 Months Rs 500. Smart TV offers a total of 12 channels.

#### PAKISTAN TO LAUNCH SATELLITE BY 2011

Pakistan plans to have a communications satellite by 2011 as part of its National Satellite Development Programme. The country currently has the leased satellite Paksat-1, and this will hopefully be replaced with the state-of-the-art Paksat-1R communications satellite in three years, according to Air Commodore Arshad Hussain Siraj, Secretary of the Pakistan Space and Upper Atmosphere Research Commission (SUPARCO).

### SOUTH KOREA

#### SOUTH KOREA TO LAUNCH NEW SATELLITE IN 2010

South Korea's largest communications service provider KT has signed a contract with France's Arianespace to launch the satellite Mugunghwa-Six in August 2010 from French Guiana. The new satellite will replace the current Mugunghwa-Three, whose mission will end in December 2011. The Mugunghwa-Six will allow KT to meet the increasing demand for high-definition broadcasting, as terrestrial broadcasting must go fully digital by 2013.

#### SK BROADBAND LAUNCHES IPTV SERVICE

Korea's broadband TV operator Hanarotelecom has rebranded itself as SK Broadband and launched an IPTV service in October. The company has already signed output deals with more than 270 content providers, including Walt Disney, Sony Pictures and local giant CJ Entertainment, to supply programming for its 'broad&tv' IPTV service, as well as the "Hanabox" video-on-demand system.

The company will invest a total of US\$ 502 million will be spent acquiring content by 2012.

#### KT LAUNCHES IPTV SERVICE

KT has launched an IPTV service called Mega TV, which will initially carry 12 TV channels including KBS1, EBS, home shopping channels, and movie channels such as Catch On and Sky HD. KT plans to invest W1.7 trillion until 2012 to expand the list of serviced channels to 130, and provide closed users group (CUG) service to specific groups like churches and companies. Interactive shopping and VOD services will also be featured. KT aims to secure at least 300,000 subscribers by the end of this year, 1.1 million by next year, and 3 million by 2011.

#### 3 IPTV SERVICE PROVIDERS SELECTED

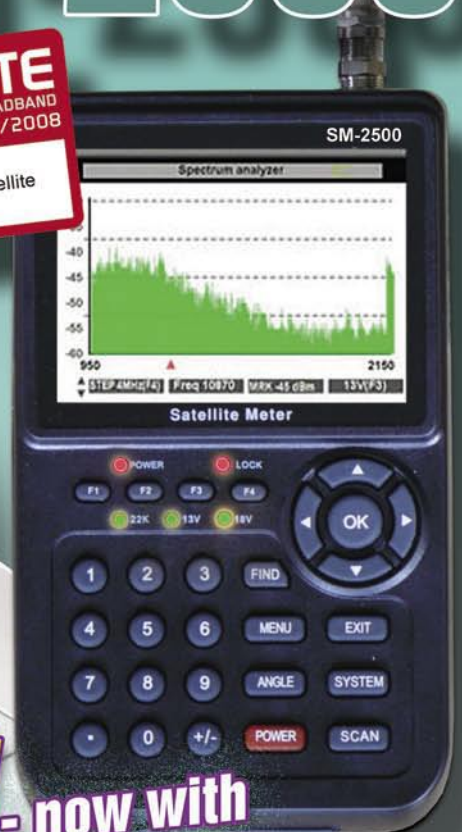
KT, Hanaro Telecom and LG Dacom were selected as the country's three IPTV service providers. The decision came after the Korea Communications Commission assessed four applicants including the three companies and Open IPTV in a general meeting. Launched by Daum Communications, Open IPTV was eliminated for failing to meet the financial requirement among the set evaluation criteria. The three service providers have started delivering programs from free-to-air channels including KBS and MBC in real time.

#### HANARO TELECOM SELECTS CORRIGENT INFRASTRUCTURE

Hanaro Telecom has selected Israeli firm Corrigent's CM-100 product line as a main network infrastructure to deliver premium IPTV services. Corrigent's technology was chosen to enable the provision of legacy TDM services as well as advanced data services, including IPTV, for which the operator reportedly plans to increase its penetration using FTTH and offer value added

# Trimax SM-2500

**TELE  
SATELLITE  
AWARD & BROADBAND**  
06-07/2008  
**TRIMAX SM2200**  
An ideal tool for any satellite  
system installer



**NEW** - now with  
"Spectrum Analyzer"

**Become  
a Trimax  
SM-2500  
Dealer today!**

Contact us for details:  
[www.easytrimaxmeters.com](http://www.easytrimaxmeters.com)  
phone: 1.204.661.EASY  
email: [trimaxmeters@mts.net](mailto:trimaxmeters@mts.net)

services. Corrigent's CM platforms offer a 10Gbps solution combining Ethernet transport, full support of legacy SONET/SDH capabilities, MPLS and RPR technologies, and end-to-end network management.

## SRI LANKA

### SRI LANKA TELECOM OPTS FO OPTIBASE ENCODERS FOR IPTV SERVICE

Optibase's advanced encoders have been selected by UTStarcom as part of an end-to-end integrated IPTV solution to Sri Lanka Telecom. Sri Lanka Telecom will use UTStarcom's RollingStream advanced IPTV solution, which incorporates Optibase's H.264 streaming platforms, to offer the country's first ever triple play services. Optibase's H.264 Media Gateway (MGW) 5100 encoding platforms, renowned for their top video quality and quick deployment, offer a highly reliable streaming solution.

## TAIWAN

### CHUNGHWA TELECOM REVISES IPTV TARGET

Chunghwa Telecom has revised its year-end subscriber target for its IPTV service from 1.2 million to 800,000, according to research firm Media Research Asia. The operator's Olympic coverage was reported to have boosted IPTV subscriber numbers by around 15%, and Chunghwa currently has about 570,000 users with average revenue per user of TWD 107 per month. The operator is also planning to spend TWD 30-31 billion (US\$ 943-975 million) in IPTV-related capital expenditure this year.

## THAILAND

### TRUEIPTV RELAUNCHES OPERATIONS

TrueIPTV Co, the IPTV arm of True Corp, has completed business and organisational restructuring. It now has a new shareholding structure, a clearer business role and definition of the target market segments for IPTV and TrueVisions' conventional cable and satellite Pay-TV services. Paisit Vatjanapagorn, general manager, said TrueIPTV has relaunched as a "premium service" targeting affluent Thais and foreigners living in Bangkok. The company is offering 12 TV channels including multi-language soundtracks, knowledge-based programmes and karaoke-on-demand. It hopes to double the subscriber base to 6,000 early in 2009.

## THE PHILIPPINES

### ECI TELECOM PROVIDES BROADBAND ACCESS TO PLDT

ECI Telecom has signed an agreement for the supply of broadband access solutions to Philippines Long Distance Telephone Company (PLDT). ECI's Hi-FOCuS-5 Multi-Service Access Node (MSAN) central office and outside plant solution was chosen to support PLDT's nationwide expansion of high-speed internet DSL services for both business and residential customers over the operator's existing copper infrastructure. Part of ECI's 1Net business framework, the Hi-FOCuS is a carrier grade, future-proof MSAN solution, providing PLDT with the optimal transition path to a next-generation network solutions as it looks to deliver new services such as IPTV and VoIP in the future.

## WORLD

### AMINO SIGNS GLOBAL DEAL WITH ERICSSON FOR IPTV INTEGRATION

Set-top box manufacturer Amino Communications has signed a global deal with Ericsson to integrate its IPTV systems with the telecoms giant's new software. The news came as Amino also unveiled a plug-in solution enabling telecom operators to provide their IPTV subscribers with personal video recording (PVR) capability without the need for hard drives. The solution allows users to attach a USB drive to their existing set-top box and access their files, transferring them to view on any set-top box. The PVR concept will be offered over the next few months.



# SONICVIEW



## SV-360 Premier



## SV-360 Elite



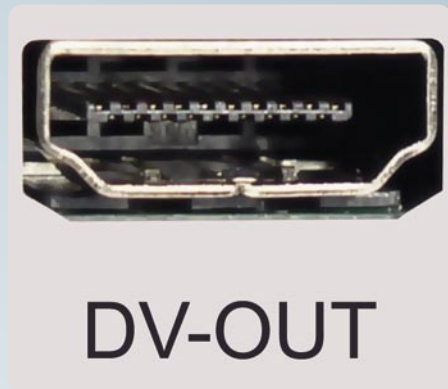
## SV-HD8000

# The Features of a New Satellite Receiver

Heinz Koppitz

*Satellite receivers have undergone some significant improvements over the past several years. Not only has the transmission technology improved, they've become much more intelligent, faster and more comfortable – and even more energy efficient. We've put together a list of features that you should look for when buying a new satellite receiver.*

## HDMI with 1080 Lines



High definition television brought with it a substantially better picture: a fully digitized data transmission and the jump from PALs 576 lines (480 lines for NTSC) to 1080 lines. This only goes to show that the analog video signal with S-Video and even the Scart system with RGB outputs has become obsolete. Modern satellite receivers now come with the new small HDMI output that carries the 1080 lines of resolution from the receiver to the TV.

HDMI also works with standard resolution. This is accomplished with "upscaling". These satellite receivers calculate the lines that are missing and add the result to the standard signal such that 1080i resolution is achieved. This "upscaled" signal can be viewed on any modern "HD-Ready" LCD TV. Keep in mind that this is not the real high definition TV that is possible with 1080p resolution.

## Alphanumeric Display on the Receiver



Up until now the display of channel names on the front panel was only avail-

able in a few receiver models. But today this technology is considered standard and you'll find this feature now even on lower-end receiver models. This type of display shows the title of the program and sometimes even programming information. The increasing number of radio listeners that utilize quality satellite reception no longer need to turn on their TV; the name of the radio channel is shown in the receiver's display.

## USB Connection for Data Transfer

In earlier receiver models it was the serial interface that allowed communication between the receiver and a PC. Today it's the USB interface that takes care of this task. But USB lets you do much more: you



can insert a USB memory stick to handle an ever increasing number of functions: upload a new channel list, upgrade the receivers operating software and even temporarily record time-shifted programs.

## User-Settable Blind Scan

Searching for digital signals has just about reached the same capability as that for analog signals where a user simply had to press a Scan button. The disadvan-



tage of digital and compression technology where multiple parameters needed to be entered is now a thing of the past. Receivers have become so intelligent that they can find not only parameters such as symbolrate, polarization and PIDs all by themselves, but transponder frequencies as well. A Blind Scan can differentiate between a channel carrying a TV signal and one that is data only. In many cases the user can optimize the scan speed by adjusting what frequency steps to use during a blind scan, whether to look for radio or TV channels and also what symbolrate range should be used.

## Easy Channel Organization

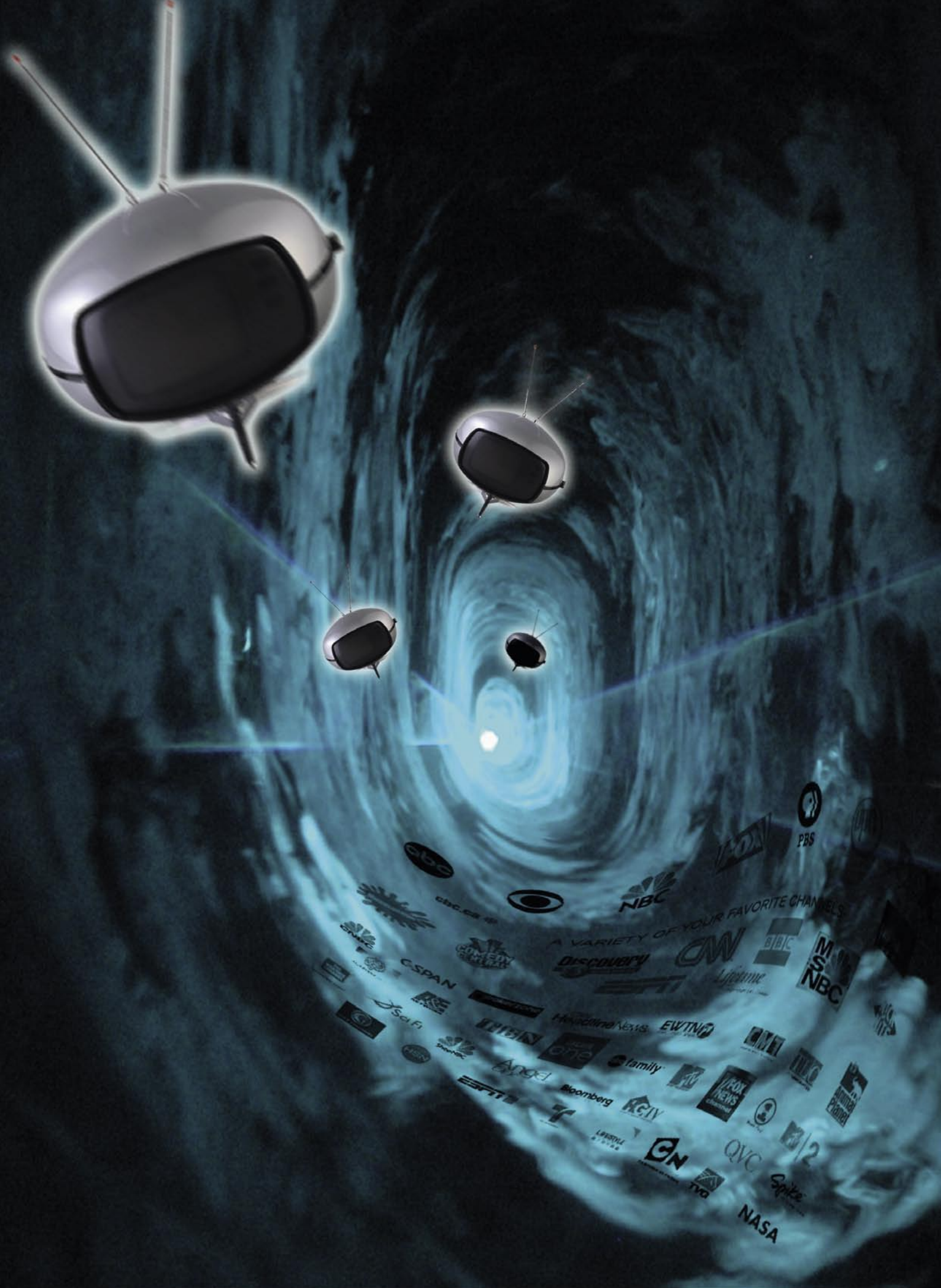


Where in the past it was more difficult to arrange the TV and radio channels in a more logical order for quicker channel access, today multiple Favorites lists make this much easier. But if you prefer to select a channel directly from the main channel list, you will also find easy-to-use editing functions here such as moving and deleting channels. External editors allowing users to organize channel lists on a PC are also becoming more and more standard – a feature especially useful with multifeed and motorized systems.

## Environmental Friendliness

Satellite receivers are consistently being designed to use less and less energy. 12W in use and 4W in standby are becoming the norm. Main power switches let you completely turn off power to the receiver. New boot routines guarantee that no settings data will be lost when a receiver is turned back on and that reception will quickly be restored.

Because of all these improvements, it would be well worth it to eventually, or at the very least when you go out and buy a new LCD TV, to replace your current satellite receiver with a newer model that incorporates all of the previously mentioned features.



# JIUZHOU DTS6600

## Un PVR TVHD pour tous les goûts

*Pour Jiuzhou il va de soi qu'ils fournissent les segments du marché d'avenir avec des innovations. C'est également la raison pourquoi nous avons été à peine impressionnés de trouver prototype du récepteur TVHD DVB-S/2 avec PVR de Jiuzhou dans notre laboratoire d'essais. Après tout, la TVHD en combinaison avec la fonctionnalité de PVR est un clair pas vers le futur. Et avec le DTS 6600 Jiuzhou prévoit bien de devenir un compétiteur important à l'avenir.*

Ce récepteur est monté dans un boîtier argenté plutôt anodin mais néanmoins esthétique. Le panneau avant comprend un affichage à 4 chiffres bien lisible, flanqué de deux LED pour indiquer le mode d'opération du récepteur.

Cachées derrière un clapet se trouvent sept boutons pour actionner le DTS 6600 sans la télécommande, ainsi que deux logements PCMCIA qui acceptent tous les modules standard, tels qu'Irdeto, Seca, Viaccess, Conax, Nagravision et ainsi de suite. Seulement le bouton de mise en marche/veille peut être atteint sans ouvrir le clapet.

Le panneau arrière révèle une



gamme complète de raccordements tels que l'entrée satellite et sa sortie en boucle, une interface HDMI pour la vidéo entièrement numérique et la transmission audio, trois bornes pour le YUV aussi bien que trois bornes RCA additionnelles pour la vidéo composite audio stéréo et - spécifiquement pour le marché européen - deux connecteurs de Scart.

Une sortie audio numérique assure que tout système de home cinéma soit alimenté avec un son parfaitement clair et un port USB 2.0 est disponible pour raccorder les supports de stockage externe et réaliser ainsi la fonctionnalité de PVR. L'impression globale parfaite est encore émaillée par un interrupteur d'alimentation principale.

La télécommande fournie se prend bien en main, ses boutons

sont facilement accessibles, clairement marqués et fournissent une rétroaction agréable lorsqu'on appuie dessus.

Le manuel d'utilisation est élaboré tout aussi logiquement et fournit une structure claire, des illustrations où elles sont nécessaires et des réponses à toutes les questions qui pourraient surgir en utilisant le récepteur. Pour résumer, ce récepteur crée une bonne première impression en termes d'exécution et qualité de matériel, quoique certains puissent déplorer la conception quelque peu conservatrice.

## Utilisation quotidienne

Le Jiuzhou DTS 6600 offre un assistant d'installation et notre modèle de test est arrivé avec une liste pré-réglée de 122 chaînes principalement de langue allemande. Sur une note posi-

## TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

|            |            |                                                                                                                                            |
|------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arabic     | العربية    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/jiuzhou.pdf</a> |
| Indonesian | Indonesia  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/jiuzhou.pdf</a> |
| Bulgarian  | Български  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/jiuzhou.pdf</a> |
| Czech      | Česky      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/jiuzhou.pdf</a> |
| German     | Deutsch    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/jiuzhou.pdf</a> |
| English    | English    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/jiuzhou.pdf</a> |
| Spanish    | Español    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/jiuzhou.pdf</a> |
| Farsi      | فارسی      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/jiuzhou.pdf</a> |
| French     | Français   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/jiuzhou.pdf</a> |
| Greek      | Ελληνικά   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/jiuzhou.pdf</a> |
| Croatian   | Hrvatski   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/jiuzhou.pdf</a> |
| Italian    | Italiano   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/jiuzhou.pdf</a> |
| Hungarian  | Magyar     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/jiuzhou.pdf</a> |
| Mandarin   | 中文         | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/jiuzhou.pdf</a> |
| Dutch      | Nederlands | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/jiuzhou.pdf</a> |
| Polish     | Polski     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/jiuzhou.pdf</a> |
| Portuguese | Português  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/jiuzhou.pdf</a> |
| Romanian   | Românesc   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/jiuzhou.pdf</a> |
| Russian    | Русский    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/jiuzhou.pdf</a> |
| Swedish    | Svenska    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/jiuzhou.pdf</a> |
| Turkish    | Türkçe     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/jiuzhou.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/jiuzhou.pdf</a> |

Available online starting from 28 November 2008

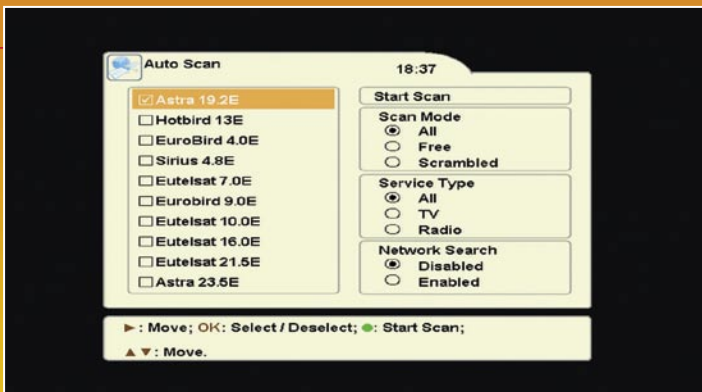
tive nous pouvons déclarer que toutes les chaînes HD disponibles des pays allemands et anglais transmis par l'intermédiaire d'ASTRA par 19,2° Est et d'ASTRA2 28,2° Est étaient déjà inclus dans cette liste.

Pour adapter le récepteur selon vos préférences personnelles tout que vous devez faire est d'appuyer sur le bouton MENU qui appelle un menu clairement structuré et bien orga-

nisé des options disponibles. Le menu principal est divisé en cinq groupes avec un certain nombre de sous-groupes chacun. Pour l'instant le dernier récepteur de Jiuzhou n'est pas encore véritablement international car l'OSD est seulement disponible en allemand, anglais, néerlandais ou français. Vous pouvez être certains, cependant, que cette liste sera étendue par le fabricant dans une des prochaines mises à jour du logiciel.

Afin de permettre la pleine utilisation du raccordement HDMI la sortie vidéo du récepteur permet les formats 576p,

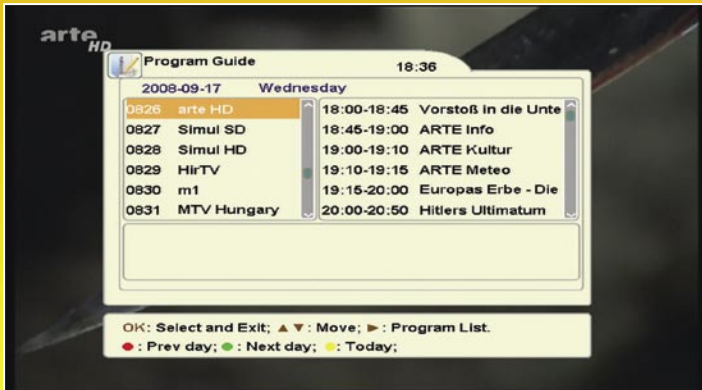




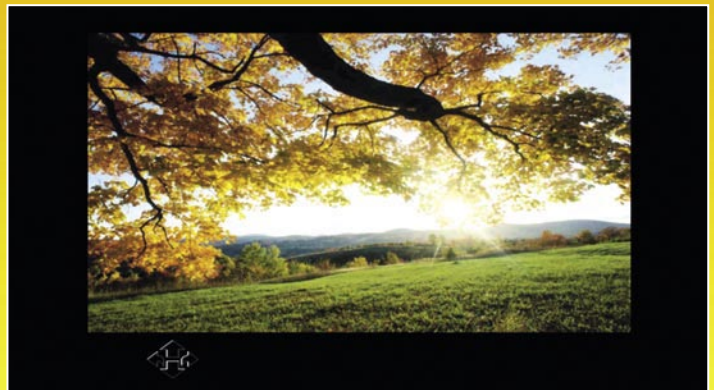
Balayage automatique



Barre d'information



EPG



Visionneuse JPEG

720p ou 1080i. Le seul dispositif que nous avons trouvé manquant était une commutation automatique, mais nous supposons que le fabricant ajoutera ce dispositif en temps voulu aussi.

Si vous reliez un poste TV classique en tube avec ce récepteur vous déciderez le plus probablement d'employer le mode de sortie vidéo en RVB. Le CVBS est disponible aussi et si votre poste TV a les entrées correspondantes vous pourrez également utiliser la sortie YUV.

Naturellement, les fonctions de base telles que le format 16:9 et un certain nombre d'options

aussi opter de régler l'heure manuellement, si vous le désirez ainsi. Ce que nous avons aimé : vous pouvez régler le récepteur pour afficher l'heure actuelle au lieu du numéro du canal même lorsqu'il est allumé. Avant que vous puissiez réellement utiliser toutes les fonctionnalités du DTS 6600 il doit d'abord être installé pour fonctionner avec votre système de réception existant. À cet effet les protocoles DiSEqC 1.0 pour jusqu'à quatre satellites, 1.1 de pour jusqu'à 16 satellites ainsi que 1.2 et 1.3 (USALS) pour des antennes motorisées sont disponibles.

pondeurs doivent avoir été mises à jour tout récemment car elles sont très à jour. Avec un éditeur de la liste des satellites et des transpondeurs facile à utiliser, c'est le jeu d'enfant d'ajouter, supprimer ou éditer des satellites ainsi que des paramètres de transpondeurs.

Outre la réception de signaux de la bande Ku, ce récepteur Jiuzhou TVHD peut également être utilisé pour des signaux de bande et grâce aux paramètres de la LOF librement sélectionnables même les LNB le plus exotiques peuvent être mis en œuvre avec ce récepteur. Une

gamme entière d'options pour commuter entre les bandes et les polarisations le rend encore plus souple.

Maintenant que l'installation de base est accomplie la mémoire de 5000 canaux pourra être remplie de données. Pour accomplir ceci, on a le choix entre les modes de balayage automatique ou manuel. Et ici nous avons découvert une autre surprise agréable : l'affichage OSD lors d'un balayage des canaux est remarquablement clair et explicite. Un nombre indéfini de satellites disponi-



du4:3 sont aussi implémentées, de même qu'une sortie audio optique numérique qui pourra fournir un signal PCM ou un signal Dolby Digital (bitstream).

Ce dernier-né des récepteurs Jiuzhou obtient le signal horaire correct directement du satellite, vous pouvez cependant

Une liste de satellites actualisée comportant 56 positions satellites européennes est préenregistrée et nous avons noté que même les données des trans-



# AB IPBOX 9000HD

UNCOMPARABLE WITH OTHER HDCI RECEIVERS, LINUX INSIDE !



PIP/PAP FUNCTION



ESATA/USB HDD

- SATELLITE, CABLE OR TERRESTRIAL BOX HD
- ESATA, USB2.0 FOR HDD
- ETHERNET
- NEW DESIGN
- 2 X CI SLOT
- WEBINTERFACE, HDMI WITH HDCP, YPBPR



**RECORD & PLAY**



**ab-com**  
www.abipbox.com

bles peut être choisi pour une recherche automatique, qui sont alors balayés en une passe. Vous pouvez naturellement définir si des chaînes FTA, cryptés ou toutes les chaînes doivent être mémorisées. En outre, vous pouvez imposer au récepteur si vous souhaitez des chaînes de télévision, des stations de radio ou toutes les deux.

S'il y a lieu, vous pouvez également activer le balayage par bouquets de sorte que tous les transpondeurs de télévision à péage qui ne sont pas encore préenregistrés soient également détectés par le récepteur. Pour notre satellite test avec un peu plus de 100 transpondeurs cette tâche a pris presque dix minutes, ce qui est plutôt dans la moyenne inférieure.

Naturellement, un balayage manuel donne encore plus d'options et vous pouvez manuellement introduire la fréquence, le débit de symboles, la polarisation, les PID, la modulation (le récepteur maîtrisant le QPSK en DVB-S et QPSK ainsi que 8PSK en DVB-S2) et les FEC.

Après notre balayage test sur

plusieurs satellites nous avons fini par avoir des milliers de stations plus ou moins utiles, ce qui est un trop grand nombre pour un vrai plaisir de visionnement. Ainsi, il a été nécessaire de faire de l'ordre et dans cette multitude de stations.

Heureusement, le DTS 6600 offre un certain nombre d'options pour réaliser ceci. Des stations individuelles peuvent être supprimées, déplacées, modifiées ou verrouillées par un code de PIN pour empêcher vos enfants de regarder des émissions peu convenables. Au total huit listes de favoris sont disponibles pour être remplies avec les chaînes que vous regardez de façon régulière. Pendant notre test l'édition des listes des stations et des favoris s'est déroulée sans aucune difficulté. Ici encore le fabricant a inventé un concept logique et facile à utiliser que même les novices pourront maîtriser en un rien de temps.

Maintenant que la liste des stations est remplie et bien organisée nous pouvons quitter le menu principal en pressant -

vous l'avez deviné ! - le bouton EXIT. Ceci incite le récepteur de commuter à la première chaîne sur la liste. Le bouton OK appelle la liste des stations qui énumère toutes les stations disponibles d'une manière clairement disposée. A l'aide des boutons FAV et SAT de la télécommande vous pouvez appeler la liste des stations d'un satellite différent ou une des listes de favoris.

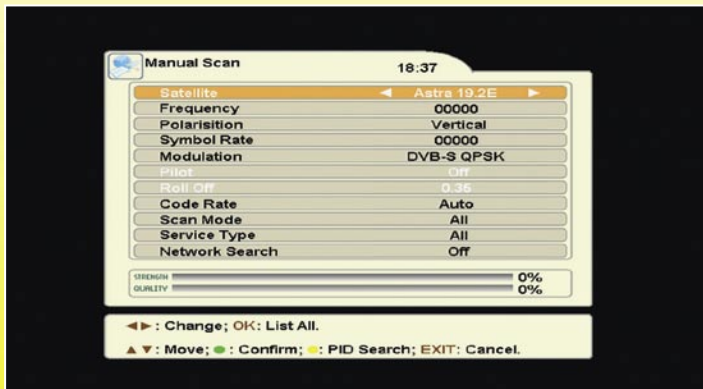
Le tri de la liste des stations peut être fait en poussant le bouton ZOOM sur la télécommande. Le nouveau récepteur Jiuzhou est raisonnablement rapide pour commuter entre les stations, ce qui est également vrai pour changer entre les chaînes SD et HD. Ce que nous avons vraiment apprécié dans notre essai, était la qualité vidéo transmise par l'interface HDMI sur un téléviseur à écran plat plasma de 42 pouces et un autre à cristaux liquides de 40 pouces. Il n'y avait vraiment rien à désirer.

Toutes les fois que le récepteur commute vers une autre chaîne, il insère une barre d'information avec des détails con-

cernant l'émission actuelle et la prochaine ainsi que des pictogrammes concernant le cryptage, les sous-titres, la qualité et la force du signal en outre, le satellite et la fréquence de la station actuellement visionnée sont également affichés.

La télécommande possède des boutons consacrés pour choisir le canal audio et les sous-titres (si présents). Au cas où votre poste de TV n'aurait pas de décodeur intégré de système télétexte vous pourrez toujours faire appel au décodeur télétexte de embarqué dans le récepteur Jiuzhou. Bien que le DTS 6600 n'offre pas (encore) la commutation automatique de résolution, ceci peut être fait facilement en poussant la touche de fonction sur la télécommande pour parcourir rapidement les options disponibles.

C'est très pratique lorsqu'un canal TVHD transmet en 1080i (et peut être mieux visionné si cette résolution est aussi réglée pour le récepteur) et vous zappez alors à un canal SD, et que le 720p ou 576p devrait être sélectionné pour un meilleur confort visuel.



Balayage manuel |



Lecture d'un enregistrement TVHD |



Le menu de l'EPG affiche toujours l'information pour six chaînes à la fois. À l'aide des boutons de couleurs différentes, vous pouvez changer la date ou revenir au temps actuel. Naturellement la barre d'information fournit des informations sur les émissions actuelles et aussi les suivantes. Si vous voulez ne pas manquer un événement particulier vous pourrez définir jusqu'à huit événements dans la minuterie. Ces derniers doivent être programmés manuellement.

À l'instar de tous les autres, notre récepteur d'essais Jiuzhou DTS 6600 a aussi dû prouver sa valeur sur la réception limite. Ce que nous avons aimé à cet égard était le fait qu'il a fourni des images correctes même lorsque les signaux sont entrés

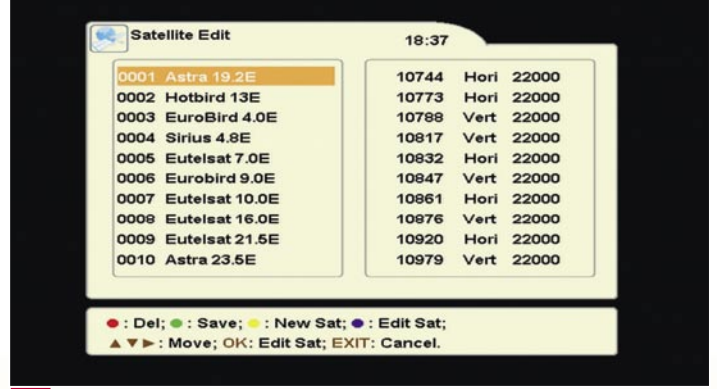
très faiblement, comme c'est le cas pour la transmission horizontale de NILESAT par 7° Ouest ou d'ASTRA 2D par 28,2° Est à notre emplacement.

Le SCPC était une histoire différente, cependant, car nous n'avons pas pu vérifier l'allégation du fabricant de 1 à 45 Ms/s. Nous avons même rencontré des problèmes en essayant de capter divers transpondeurs de TURKSAT par 42° Est avec des débits de symboles bien au-dessus de 2 Ms/s. Par contre, une fois que le syntoniseur peut se verrouiller dessus, la réception de signal devient très fiable.

Enfin, nous aimerions aussi discuter d'une des fonctionnalités principales de ce récepteur, l'interface USB 2.0. Elle



Vue synoptique d'émissions et images enregistrées |



Editeur des données satellites et transpondeurs |



## Avis de l'expert

+

Le Jiuzhou DTS 6600 est un récepteur TVHD DVB-S/2 PVR facile à utiliser et ne laisse rien à désirer grâce à son large éventail de fonctionnalités. Il est parfaitement approprié pour une utilisation journalière et enchantera les débutants et les experts de la même façon.



Thomas Haring  
TELE-satellite  
Test Center  
Austria

Le produit que nous avons reçu pour nos essais était un prototype, ainsi il est à noter que quelques détails se sont avérés pas encore complètement opérationnels. Le SCPC est un point que nous voudrions aborder à cet égard, aussi bien que le temps qu'il faut pour exécuter un balayage, ainsi que l'absence de la fonction de différé. Nous supposons, cependant, que le fabricant aura résolu ces problèmes de jeunesse avant que le récepteur arrive dans les magasins.

peut être employée pour attacher des stockages externes, disques durs ou clefs mémoire USB, qui transforment le DTS 6600 en un véritable récepteur PVR. Ce dispositif a fonctionné sans problème dans nos tests et des enregistrements en HD et SD ont pu être reproduits parfaitement, y compris la fonction de différé. La télécommande ne dispose pas de boutons dédiés à l'enregistrement, on utilise donc le bouton ZOOM et les boutons en couleurs pour les commandes du PVR.

excellent remplacement pour les projecteurs de diapositives démodés.

Outre la fonctionnalité PVR et l'affichage des JPEG, l'interface USB est également utilisée pour mettre à jour le progiciel opérationnel du récepteur, que l'on télécharge d'abord depuis le site Web du Jiuzhou sur PC et est ensuite on l'installe sur le récepteur à l'aide d'une clef USB. Si par contre vous préférez la manière simple, vous pourrez également télécharger le nouveau logiciel directement depuis le satellite car ce dispositif sera mis en application avant que les modèles définitifs arrivent dans les magasins.

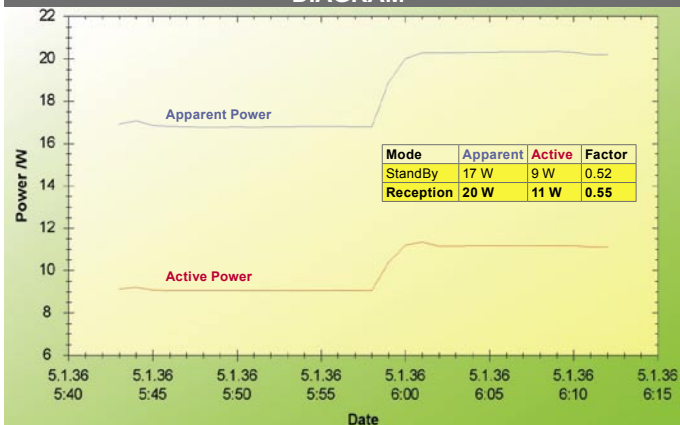
Un explorateur de fichiers (FileExplorer) peut être accédé par l'intermédiaire du menu principal et est employé pour afficher les données situées sur le support de stockage externe. Le DTS 6600 énumère non seulement tous les enregistrements disponibles, il peut également énumérer et montrer des images en format JPEG sur l'écran du téléviseur, ce qui est un dispositif très pratique et un

Pour résumer, le nouveau Jiuzhou DTS 6600 est un récepteur TVHD avec un grand potentiel. Il inclut un certain nombre d'idées utiles qui sont combinées avec juste le bon mélange des fonctionnalités d'utilisation faciles et complètes.

## TECHNIC DATA

|                      |                                                                                                                                                           |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manufacturer         | Sichuan Jiuzhou Electric Group Co., Ltd.<br>Jiuzhou Electric Building, Southern No. 12 Road<br>Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, China |
| Fax                  | +86 755 26748419                                                                                                                                          |
| E-Mail               | huangwei@d-telemedia.com                                                                                                                                  |
| Model                | DTS6600                                                                                                                                                   |
| Function             | Digital PVR satellite receiver for SDTV/HDTV in DVBS and DVBS2 (QPSK/8PSK) MPEG2 and MPEG4                                                                |
| Channel memory       | 5000                                                                                                                                                      |
| Symbolrates          | 1-45 Ms/sec.                                                                                                                                              |
| SCPC compatible      | yes                                                                                                                                                       |
| DiSEqC               | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                                                                                                                                     |
| USALS                | yes                                                                                                                                                       |
| HDMI connection      | yes                                                                                                                                                       |
| Scart euroconnectors | 2                                                                                                                                                         |
| Audio/Video outputs  | 3 x RCA                                                                                                                                                   |
| Component output     | 3x RCA                                                                                                                                                    |
| S-Video output       | no                                                                                                                                                        |
| UHF Modulator        | no                                                                                                                                                        |
| Digital audio output | yes                                                                                                                                                       |
| EPG                  | yes                                                                                                                                                       |
| C/Ku band compatible | yes                                                                                                                                                       |
| PVR function         | yes (with external USB 2.0 storage medium)                                                                                                                |
| Power supply         | 90-250 VAC, 50/60 Hz                                                                                                                                      |
| Dimension            | 34/26.5/6cm                                                                                                                                               |
| Weight               | 2.8kg                                                                                                                                                     |

## ENERGY DIAGRAM



Le récepteur est en veille pour les 15 premières minutes, suivi d'encre 15 minutes avec une réception et commutation de stations active, lecture du PVR, etc.



# Celebrating 50 years-Jiuzhou!

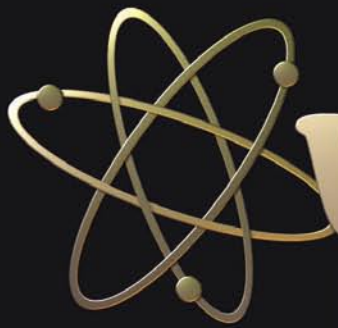
## Jiuzhou a 50 ans!

Le 16 novembre 2008 Jiuzhou célèbre officiellement son cinquantième anniversaire. Cette entreprise publique a été fondée en 1958 et s'est spécialisée dans

les systèmes de télévision numérique, qui inclue également les LED, et les produits RFID, systèmes de réseau à haut débit, liaisons optiques et coaxiales, et naturellement des récepteurs satellite, qui sont exportés pour la majeure partie. Jiuzhou appartient aux 100 entreprises majeures en Chine pour le secteur des données informatisées. En outre, Jiuzhou appartient au groupe des 500 entreprises ayant le plus grand succès en Chine avec un chiffre d'affaires atteignant 1 milliard de dollars US en 2008 et appartient

également aux 1000 plus grandes entreprises de Chine. Pour Jiuzhou les ambitions en 2009 visent à atteindre le 1.5 milliard USD de chiffre d'affaires. Le but de Jiuzhou est de devenir une des principales entreprises de premier rang en Chine et dans le monde dans le secteur de la technologie numérique TV.

Un rapport plus détaillé sur Jiuzhou avait été publié par le Télé-satellite dans son édition 02-03/2008, et est disponible au téléchargement sur [www.TELE-satellite.com](http://www.TELE-satellite.com)



# VENUS

## DIGITAL

Anti Rust Material

# Galvalume<sup>®</sup>

by BlueScope Steel



**SS** **PT. Subur Semesta**  
AN ELECTRONIC COMPANY

Jl: Kamal Raya No.8A RT.14/09  
Tegal Alur, Jakarta Barat 11820  
Tel: (62-21)-5559733 Fax:(62-21)-5559805  
email: subursmt@gmail.com  
<http://subursmt.com>  
INDONESIA

# OPENSAT XT-9500 HD

## Conçu pour la haute définition

*Je suis une de ces personnes qui préfère la fonctionnalité par-dessus l'esthétique - la beauté est seulement superficielle, après tout. Il n'y a aucun intérêt à ce qu'une chose de belle apparence ne fasse pas le travail qu'on lui demande. Mais je dois admettre, que dès que j'ai ouvert le carton, j'ai été séduit par la beauté minimaliste de l'OPENSAT XT-9500 HD. Ce récepteur noir, chic, distribué par ABC BIZNIZ de la Slovaquie réunit la réception HD et de bonnes options de raccordements à un prix intéressant, serait-ce donc possible d'avoir le style et la substance en un seul et même paquet ?*

Le panneau avant contient un bouton de mise en marche/veille, et un ensemble à la verticale de boutons de contrôle pour les canaux et le volume. Ceux-ci s'allument en rouge quand l'appareil est mis sous tension, et ils sont très lumineux - presque trop lorsqu'on regarde la TV dans une pièce obscure. Un affichage alphanumérique très net affiche le nom et le numéro de la station qu'on est en train de regarder, ou l'heure en mode veille. En ce mode 'veille', la lumière des boutons reste toujours allumée, en compagnie de la lueur rouge du bouton mise en marche/standby.

Derrière le clapet que l'on trouve sur le panneau avant nous découvrons deux logements PCMCIA

pour des modules de télévision à péage et même un lecteur de carte à puce. Également derrière ce clapet il y a une interface USB, qu'on pourra utiliser pour la mise à jour des progiciels du récepteur avec une clef USB.

### Configuration initiale

Il y a une abondance d'options au choix lorsqu'il est question de brancher le récepteur. Deux sorties Scart (péritel) sont disponibles pour le téléviseur et le magnétoscope. Pratique pour l'enregistrement, les sorties Scart magnétoscope produisent toujours dans la définition standard, ainsi même les chaînes en HD peu-



vent être facilement enregistrées sur un DVD ou magnétoscope le cas échéant. La Scart pour le téléviseur peut être configurée pour reproduire la vidéo composante, ainsi si votre téléviseur peut traiter de tels signaux et a seulement un raccordement Scart de disponible, vous pouvez quand même obtenir une résolution HD. Le HDMI, le raccordement standard pour la HD est également présent ainsi que des bornes RCA pour la vidéo composante. Une sortie vidéo composite est également disponible, mais dans le monde moderne, il n'y a aucune place pour notre vieille amie, la sortie d'antenne UHF en boucle.

Je suis quelque peu démodé, ayant encore un téléviseur à tube de vieille technologie qui ne peut traiter les signaux de HD que par l'intermédiaire d'une entrée composante. Après quelque moments de perplexité, j'étais en train de visionner la BBC HD sur ASTRA 2.

Alors que le type de raccordement utilisé peut être configuré entre le RVB, le composite, ou le

composante dans les menus, un bouton dédié sur la télécommande permet de modifier la résolution de l'écran. Les résolutions disponibles vont de 480p jusqu'à 1080i. Ceci donne une utilisation supplémentaire pour la sortie Scart magnétoscope qui donne la définition standard de manière permanente et ceci a pu éliminer ma confusion initiale. Vous pouvez utiliser ceci comme base en attendant de déterminer la résolution correcte pour votre téléviseur.

Si vous finissez par avoir une image brouillée dans une résolution que votre téléviseur ne peut pas traiter, comme cela m'est arrivé, vous pouvez vous brancher sur la Scart magnétoscope et quand même voir le menu. Une fois que j'étais arrivé à 1080i, j'ai eu une image parfaite en HD et pouvais dire au revoir au détour provisoire de la Scart magnétoscope.

La qualité d'image HD est, comme vous pouvez l'imaginer, superbe. Mon visionnement TV habituel se compose d'émissions en définition standard captées par

## TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

|            |            |                                                                                                                                            |
|------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arabic     | العربية    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/opensat.pdf</a> |
| Indonesian | Indonesia  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/opensat.pdf</a> |
| Bulgarian  | Български  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/opensat.pdf</a> |
| Czech      | Česky      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/opensat.pdf</a> |
| German     | Deutsch    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/opensat.pdf</a> |
| English    | English    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/opensat.pdf</a> |
| Spanish    | Español    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/opensat.pdf</a> |
| Farsi      | فارسی      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/opensat.pdf</a> |
| French     | Français   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/opensat.pdf</a> |
| Greek      | Ελληνικά   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/opensat.pdf</a> |
| Croatian   | Hrvatski   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/opensat.pdf</a> |
| Italian    | Italiano   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/opensat.pdf</a> |
| Hungarian  | Magyar     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/opensat.pdf</a> |
| Mandarin   | 中文         | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/opensat.pdf</a> |
| Dutch      | Nederlands | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/med/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/med/opensat.pdf</a> |
| Polish     | Polski     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/opensat.pdf</a> |
| Portuguese | Português  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/opensat.pdf</a> |
| Romanian   | Românesc   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/opensat.pdf</a> |
| Russian    | Русский    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/opensat.pdf</a> |
| Swedish    | Svenska    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/opensat.pdf</a> |
| Turkish    | Türkçe     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/opensat.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/opensat.pdf</a> |

Available online starting from 28 November 2008

un récepteur Sky+, et je suis en fait assez fier de la qualité d'image d'un branchement Scart RVB avec des câbles de bonne qualité. L'augmentation de qualité cependant entre ceci et la HD transmise par la sortie composante est étonnante, et fait paraître l'image standard quelque peu brouillée en comparaison. Fini le RVB alors !

Hélas, nous sommes encore dans les débuts de la HD et il y a très peu de chaînes en FTA au choix. Nous pouvons quand même obtenir des avantages d'un tel récep-

teur cependant, car des émissions en définition standard sont extrapolées lorsqu'elles sont visionnées par la sortie vidéo composante ou HDMI. Ceci a comme conséquence une augmentation sensible de la qualité d'image et de l'acuité par rapport au Scart standard, mais naturellement elle est loin de la clarté d'une véritable émission en HD.

La sortie audio est disponible par l'intermédiaire des connecteurs traditionnels RCA, ou d'une sortie optique numérique S/PDIF.



**TELE SATELLITE & BROADBAND AWARD**  
12-01 / 2009

**OPENSAT XT-9500 HD**  
Style et substance réunis



Les menus du récepteur sont clairs, simples, et logiquement présentés. Le choix de la langue est très bon, avec 18 langues disponibles. La plupart des langues européennes importantes sont présentes plus l'arabe et le persan, et ceux de l'Europe de l'Est seront heureux de voir le tchèque, le slovaque, le slovène et le hongrois inclus à côté des choix plus communs.

Le menu d'installation est la première escale de l'installation initiale. Une liste complète de 51 satellites est préprogrammée dans le récepteur, et ceux-ci peuvent être édités, supprimés ou complétés au besoin. Les listes correspondantes de transpondeurs semblent être également complètes et à jour.

Le DiSEqC 1.2 et USALS sont inclus pour permettre un pilotage facile d'un moteur DiSEqC pour les utilisateurs multi-satellite.

Les commutateurs DiSEqC sont également reconnus et tous les paramètres nécessaires du LNB peuvent être édités, ainsi la plupart des installations seront facilement mises en œuvre.

Le balayage des canaux est bien conçu. Tous les transpondeurs peuvent être balayés en une passe, ou juste un seul. Le balayage par bouquets est également disponible, ce qui est très utile sur de grands satellites comme ASTRA et HOTBIRD. Une supplément agréable est la fonction de filtrage des PID, permettant le balayage limité aux chaînes TV ou seulement aux stations radio. Les menus des satellites et des transpondeurs fonctionnent ensemble, facilitant une éventuelle édition des listes. Le menu de liste des transpondeurs contient également une fonction d'édition des PID, très apprécié pendant ces moments rares mais importants où des PID

doivent être introduits manuellement.

Le balayage d'un satellite entier assez rapide - un balayage complet par bouquets sur ASTRA 2 prend 16 minutes pour mémoriser 83 transpondeurs. Après le balayage, la liste des stations trouvées peut être éditée avant qu'elles soient enregistrées dans la mémoire du récepteur. Il n'y a pas de fonction de balayage aléatoire, mais comme c'est un récepteur conçu pour être employé pour regarder la TV standard plutôt que de rechercher les chaînes peu communes, ceci ne fait pas vraiment défaut.

Après la mémorisation réussie des stations, nous pouvons passer à l'édition supplémentaire de la liste pour l'adapter à nos différentes préférences. Ceci n'est jamais une expérience agréable, mais le XT-9500 est mieux que la plupart des autres récepteurs dans ce travail.

Toutes les fonctions d'édition, de tri et de filtrage dont nous avons besoin sont disponibles, et sont faciles et intuitives à utiliser. Huit listes de favoris peuvent être installées, et ajouter des stations à ces derniers est facile aussi. Une deuxième fenêtre apparaît à côté de la liste des stations prête pour y copier les chaînes souhaitées. On peut alors commuter là-dessus pour l'arranger et l'éditer de la même manière que la liste principale.

## Utilisation au quotidien

Après avoir terminé notre édition des listes, nous pouvons enfin

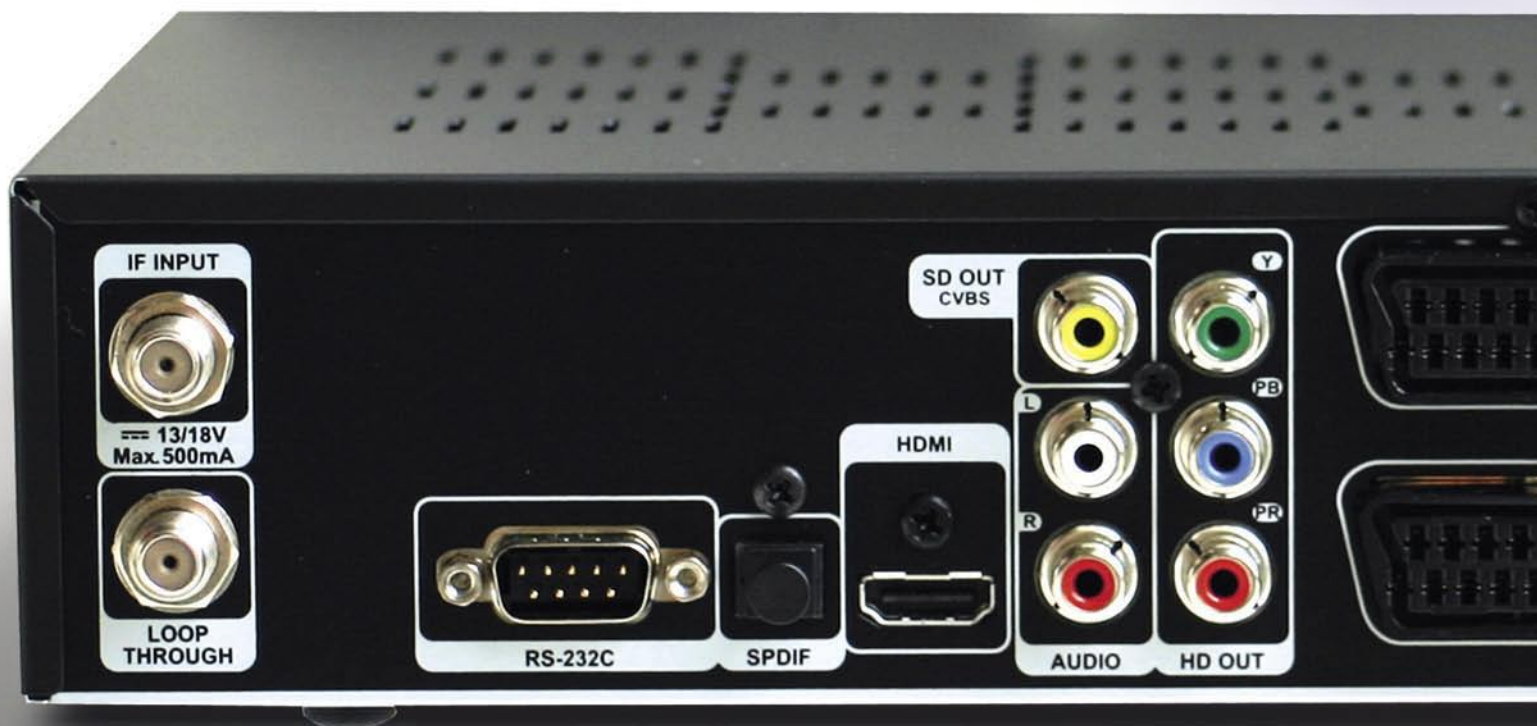
nous asseoir confortablement et regarder un peu de TV, et ce visionnement passif est assisté par une très bonne conception de cet appareil. La liste des stations principale peut être organisée ou triée par ordre alphabétique, ou par chaînes FTA/cryptées - et même filtrée selon le système de cryptage si d'un est en service - probablement utile si on utilise plus d'un module PCMCIA.

Le meilleur dispositif concernant les listes des stations est cependant probablement le plus évident aussi, pourtant si souvent oublié lors de la conception des récepteurs. Le récepteur se rappelle quelle liste de favoris est en service, ou quel type de filtre vous avez appliqué, jusqu'à ce que vous décidiez de choisir un autre. Rien que ceci rend le récepteur tellement plus agréable à utiliser de façon régulière que beaucoup d'autres que j'ai utilisés dans le passé.

Une critique peut être cependant serait que les stations gardent leurs numéros d'origine même lorsque un filtre pour la liste des favoris est appliqué. Il y a des avantages en cela, pour autant que vous puissiez vous rappeler les chiffres.

Personnellement j'aurais préféré avoir des numéros de chaînes qui s'ensuivent par 1, 2, 3... dans chaque liste, plutôt que leurs numéros originels - particulièrement après les avoir déplacés manuellement. Mais il faut admettre que la navigation dans ce récepteur est encore assez facile comparée à beaucoup d'autres récepteurs.

Au début j'étais un peu déçu car il n'y a aucun bouton de « rappel de





la dernière station », qui est toujours pratique pour ceux parmi nous qui essaient de suivre deux chaînes en même temps. Mais OPENSAT nous a réservé une surprise sur ce point, une qui n'est pas même mentionnée dans le manuel. Le bouton « Back » qui est habituellement utilisé pour quitter un menu vers le niveau précédent. Cependant, une pression sur ce dernier lorsqu'on n'est pas en mode de menu, fait apparaître une liste des huit dernières stations parcourues parmi lesquelles on peut refaire son choix. Pas tout à fait la solution de zapping la plus simple, mais c'est toujours une fonctionnalité utile à avoir sous la main.

Il est en outre bon de voir que le système télétexte est pleinement implémenté. Ici au R-U, il

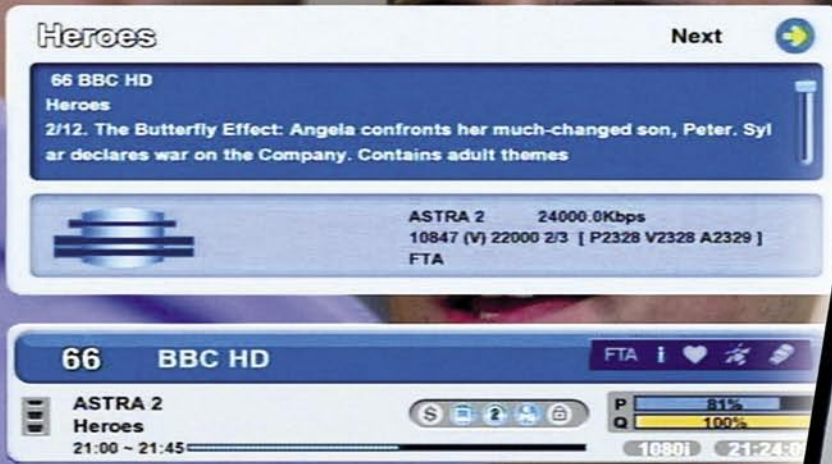
perd de plus en plus de terrain pendant que sa contre-partie numérique moins bonne lui succède. Quand nos transmissions en analogique seront arrêtées, le télétexte analogique traditionnel disparaîtra aussi. Mais tant qu'il dure, le XT-9500HD nous permet le choix entre les deux façons de recevoir le télétexte - par le décodeur analogique incorporé du récepteur, ou par le téléviseur lui-même en insertion VBI.

L'EPG du XT-9500HD est également clair et facile à utiliser, considérant les limites des données transmises sur les émissions en cours/prochaines. On dispose de boutons pour faire défiler en avant et en arrière par tranches de 24 heures, ainsi peut-être on pourra trouver d'in-

formations de programme complémentaires, bien que durant mes tests, je n'aie pas réussi à trouver une chaîne où ceci était disponible. L'EPG est relié à la minuterie du récepteur, où on trouve les options de mise en veille / départ en plus de la fonction habituelle de changer de chaîne en un moment préréglé.

## Résumé

Bien qu'il n'y ait aucun gadget complémentaire comme p. ex. les jeux dont on oublie rapidement l'existence, ce récepteur fait ce qu'il doit faire facilement et bien. Les menus sont logiques, les affichages



à l'écran sont clairs et utiles. La télécommande est bien disposée et assortie à la belle couleur noire et argent du récepteur. Il y a quelques points négatifs sur ce récepteur. Peut-être une fonction pour baisser ou éteindre les lumières de panneau frontal serait bien pour les téléspectateurs qui préfèrent regarder la TV dans l'obscurité sans avoir des distractions.

Une chose que j'ai très vite remarquée est que le boîtier chauffe énormément, ceci même en mode 'veille'. Je suppose que c'est le prix que nous devons payer

pour les « chevaux » supplémentaires requises pour obtenir des images de haute définition sur notre écran. Une mise à niveau du progiciel devrait aider à résoudre ce problème.

C'est juste dommage il n'y ait pas tellement d'émissions FTA en HD à regarder à l'heure actuelle. Cela changera sans doute dans un avenir proche, et quand ceci est fait je serai certainement très heureux de posséder le XT-9500 comme appareil principal dans mon salon.

## Avis de l'expert



Apparence superbe et menus intuitifs de bien conçus, installation et édition faciles.  
Listes de favoris et tri de la liste des stations bien implémentés



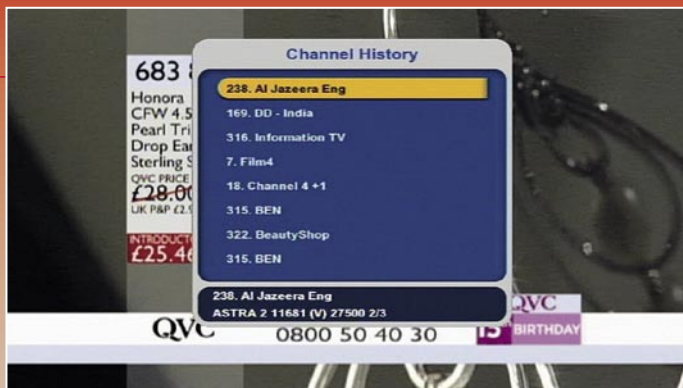
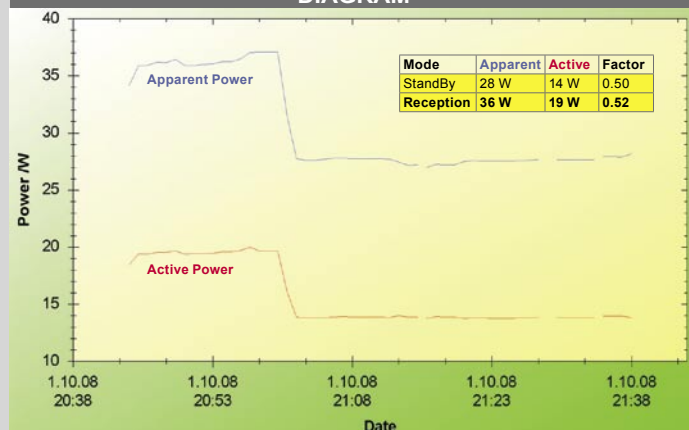
Andy Middleton  
TELE-satellite  
Test Center  
UK

Produit beaucoup de chaleur  
Les lumières du panneau avant restent toujours allumées

## TECHNIC DATA

|                        |                                                        |
|------------------------|--------------------------------------------------------|
| Distributor            | ABC BIZNIS, Krušovská 4646, 955 01 Topoľčany, Slovakia |
| Tel/Fax                | Tel +421 38 5313508 - Fax +421 38 5313508              |
| Contact                | info@abcbiznis.sk                                      |
| Websites               | www.abcbiznis.sk, www.opensat.sk                       |
| Model                  | XT-9500 HD                                             |
| Function               | Digital HDTV receiver for DVB-S and DVB-S2             |
| Satellites / CI + Card | 51+ / 2 Common Interfaces + 1 Smart Card Reader        |
| Modes                  | MPEG-2 MP@ML, MPEG-4 Part 10/H.264                     |
| SCPC compatible        | yes                                                    |
| DiSEqC / USALS         | 1.2 / yes                                              |
| Scart connectors       | 2 / USB2.0 Connector for Software Upgrades             |
| Symbol rates           | 1000-45000                                             |
| Audio outputs          | 2 (L&R)                                                |
| Video outputs          | 1x composite, Component, HDMI                          |
| Video Resolutions      | 480p, 480i, 576p, 576i, 720p, 1080i                    |
| Digital audio output   | yes, S/PDIF                                            |
| RS-232 / EPG           | yes / yes                                              |
| C/Ku-band compatible   | yes                                                    |
| Power supply           | 100-250V AC, 50/60Hz                                   |

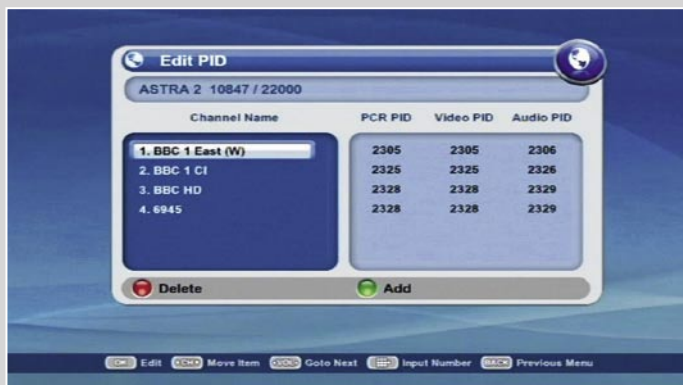
## ENERGY DIAGRAM



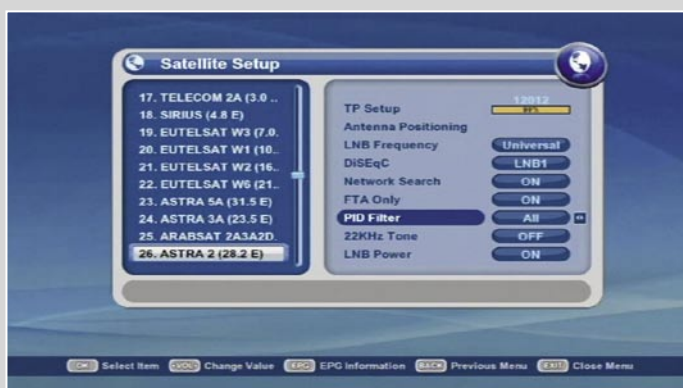
L'écran secret de l'historique des chaînes



EPG



Edition des PID



Configuration satellites



Préférences utilisateur

# Wireless SmartWi<sup>®</sup>

Multi Room Solution



Living room



Teen room



Kids room

**SmartWi is the only proven universal DVB Multiroom solution on the market.**

Only SmartWi can guarantee that the content actually stays within the household who has paid for it.

More and more Operators realise that the content copyright holders are most likely to claim additional royalty. This is relevant in cases where the operator releases card clones on the market - without being able to control how and where these cards are used.

Offer your customers a flexible, universal, secure and proven DVB Multiroom solution.

SmartWi - The original professional DVB Multiroom solution since 2004.

Contact us for further information

SmartWi International  
E-mail: [info@smartwi.net](mailto:info@smartwi.net)  
[www.smartwi.net](http://www.smartwi.net)  
Tel. +45702 60031

[www.SmartWi.net](http://www.SmartWi.net)

# TeVii S650 – DVB-S2 USB Box

## Petit mais puissant

*Le fabricant taïwanais TeVii présente avec son S650 un développement de son boîtier SB S600 en DVB-S, qui est maintenant également capable de traiter les chaînes en haute-définition (TVHD).*

Le S650 est installé dans un boîtier en métal qui lui donne un air très solide et le niveau de la finition est également très élevé. Sa partie arrière comporte une entrée IF satellite aussi bien que la sortie en boucle. Un block d'alimentation externe - qui est également relié au panneau arrière - fournit à ce récepteur tout le courant qu'il lui faut pour fonctionner.

Sur un côté nous trouverons une interface USB pour relier le récepteur avec un Pc tournant sous Windows ou Linux, de l'autre côté, une interface USB 2.0. Au cas où vous vous le demanderiez : oui, il est vrai - TeVii propose également un

pilote Linux pour sa dernière création. Une LED infrarouge est située derrière un dispositif de protection sur le panneau avant et permet de capter les instructions de la télécommande, un système qui a brillamment fonctionné durant nos essais.

L'emballage complet contient donc le récepteur USB S650, un block d'alimentation externe, un câble USB 2.0, une télécommande, un guide de l'utilisateur succinct, des batteries pour la télécommande ainsi qu'un CD avec tous les logiciels et pilotes nécessaires. Un manuel d'instruction complet est disponible en format pdf.

### Utilisation journalière

Comme conditions de système minimum pour ce nouveau récepteur USB, TeVii impose un Intel Pentium 3,1 gigahertz ou supérieur, car la faculté de TVHD du récepteur exigent un Intel Pentium 4,2 gigahertz avec un RAM de 128 ou 256 Mo respectivement, le DirectX 9 ou plus haut ainsi qu'une carte graphique avec un minimum de mémoire dédiée de 16 Mo. Naturellement un port USB 2.0 est également exigé. Généralement la plupart des PC modernes pourront répondre à ces exigences, MS Windows 2000, XP et Vista sont acceptés. Les pilotes pour Linux sont disponibles aussi.

TeVii propose avec le récepteur une gamme entière des applicatifs tels que la suite du logiciel propre à TeVii, pour l'Internet-satellite, le SkyGrabber - que nous discuterons plus tard plus en détail - et le logiciel bien



connu et très populaire pour PC ProgDVB pour la DVB-S/2. Notre PC sous Windows Vista a immédiatement ce récepteur TeVii S650 après l'avoir branché et nous a invité à insérer le CD des pilotes. A noter aussi que TeVii fournit non seulement les pilotes 32 bits pour Windows mais également tous les pilotes 64-bit que l'utilisateur de Windows Vista64 pourrait avoir besoin. C'était une surprise inattendue et un point que nous devons relever assez fortement. On peut seulement espérer que les autres fabricants suivent l'exemple de TeVii et que de cette manière incitent à la mise à niveau aux plates-formes opérant en 64-bit. Les pilotes

requis sont installés en un tour de main et comme une prochaine étape nous recommandons d'installer tous les logiciels du CD. Le procédé d'installation des différentes applications est pour la plupart explicite. Quand le logiciel de TeVii est lancé pour la toute première fois, l'utilisateur est salué par une fenêtre noire et une liste de stations vide, car il n'y a aucune station préenregistrée. L'interface utilisateurs du myTeVii est clairement structurée et paraît tout à fait simple. Sur la droite nous trouvons la liste des stations et des satellites, avec la chaîne de télévision active étant affichée à la gauche. Naturellement la

## TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/...)

Download this report in other languages from the Internet:

|            |            |                                                                                                                                        |
|------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arabic     | العربية    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/teVII.pdf</a> |
| Indonesian | Indonesia  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/teVII.pdf</a> |
| Bulgarian  | Български  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/teVII.pdf</a> |
| Czech      | Česky      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/teVII.pdf</a> |
| German     | Deutsch    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/teVII.pdf</a> |
| English    | English    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/teVII.pdf</a> |
| Spanish    | Español    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/teVII.pdf</a> |
| Farsi      | فارسی      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/teVII.pdf</a> |
| French     | Français   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/teVII.pdf</a> |
| Greek      | Ελληνικά   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/teVII.pdf</a> |
| Croatian   | Hrvatski   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/teVII.pdf</a> |
| Italian    | Italiano   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/teVII.pdf</a> |
| Hungarian  | Magyar     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/teVII.pdf</a> |
| Mandarin   | 中文         | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/teVII.pdf</a> |
| Dutch      | Nederlands | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/teVII.pdf</a> |
| Polish     | Polski     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/teVII.pdf</a> |
| Portuguese | Português  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/teVII.pdf</a> |
| Romanian   | Românesc   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/teVII.pdf</a> |
| Russian    | Русский    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/teVII.pdf</a> |
| Swedish    | Svenska    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/teVII.pdf</a> |
| Turkish    | Türkçe     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/teVII.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/teVII.pdf</a> |

Available online starting from 28 November 2008



taille de fenêtre de la chaîne de télévision peut être modifiée au besoin et il va de soi qu'un mode de présentation pleine page est disponible aussi. Le myTeVii est tout à fait international et peut être adapté aux besoins du client pour les langues suivantes : Anglais, allemand, français, arabe, chinois, finlandais, italien, polonais, russe, Espagnol et Suédois.

Le récepteur TeVii implémente le protocole DiSEqC 1.0 pour jusqu'à quatre LNB aussi bien que le protocole 1.1 ce qui signifie qu'il peut être employé avec une antenne à foyers multiples. Les propriétaires de paraboles motorisés sont aussi bien desservis parce que le matériel et le logiciel sont compatibles avec les protocoles DiSEqC (USALS) 1.2 et 1.3. Les configurations de l'USALS peuvent être ajustées très commodément par l'intermédiaire du menu de configuration du logiciel du TeVii qui commande parfaitement une parabole motorisée basée sur le 1.3.

En général le logiciel propriétaire de TeVii permet une gamme énorme d'options de configuration, telles que p. ex. définir différents paramètres de la LOF pour chaque satellite. Les valeurs correspondantes pour les bandes Ku et C aussi bien que pour LNB utilisés pour la réception des signaux circulaires sont déjà pré-enregistrées. En outre, quelques clics de souris suffisent pour changer aussi tous les paramètres du DiSEqC.

Une fois que le logiciel a été configuré pour fonctionner avec l'équipement existant d'antenne la prochaine étape consiste à exécuter une recherche des canaux pour remplir la mémoire pratiquement illimitée avec des données de stations. À cet effet, une liste satellite pré-enregistrée avec 177 satellites européens, asiatiques et américains est disponible. Les données correspondantes de transpondeurs sont très à jour, et même si un paramètre ne serait pas correct à 100%, ceci peut être corrigé dans un clin d'œil en consultant les paramètres correspondants sur [www.SatcoDX.com](http://www.SatcoDX.com).

Évidemment il est possible d'éditer les données satellite et/ou transpondeur en mettant à jour les paramètres existants avec seulement quelques clics de souris ou introduire dans nouveaux satellites ou transpondeurs tout aussi rapidement. Si vous voulez mettre en mémoire la liste des stations du TeVii il suffit de marquer un, plusieurs ou tous les transpondeurs d'un satellite et d'activer la recherche des canaux. Le logiciel a mis un peu plus de huit minutes pour balayer un satellite avec un peu plus de 100 transpondeurs, ce qui est légèrement au-dessus de la moyenne.

Pendant notre test ce récepteur de TeVii a produit quelques résultats remarquables. D'une part il s'est avéré avoir un seuil bas et pouvoir traiter également les signaux faibles, tels que les transmissions d'ASTRA 2D par 28,2° Est à notre emplacement de test à Munich, par exemple. D'une part il fonctionne très bien avec des signaux SCPC et n'a aucun problème à traiter des signaux SCPC à bas débit. Notre transpondeur test sur TURKSAT 42° Est avec un taux de symboles de juste au-dessus de 2000 KS/s a été capté sans problème.

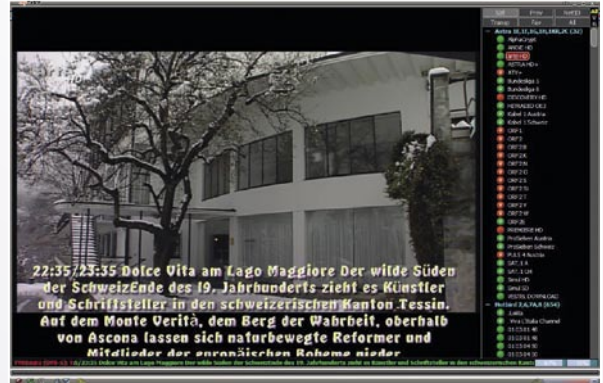
En mode réception le TeVii peut être configuré pour montrer l'information EPG dans la barre d'état de la fenêtre d'application, pour autant que ces données soient fournies par le canal respectif. En outre, une pleine insertion de l'OSD peut être appelée, ce qui est particulièrement pratique lorsqu'on commande le récepteur depuis le canapé avec la télécommande fournie. Nous croyons que la disposition de l'OSD mérite des éloges spéciale, car il montre non seulement le nom de la chaîne, mais fournit également en mode défilant l'information EPG étendue et de cette façon donne beaucoup plus de détails que lorsqu'on zappe normalement. C'est un dispositif véritablement novateur que nous avons vraiment apprécié ! Parlant d'éloges, le logiciel s'est avéré communiquer brillamment avec la télécommande fournie qui est clairement marquée et commode à utiliser.

La liste des stations est un autre point remarquable et offre un tas d'options pour trier les diverses données. Par exemple, les stations peuvent être triées selon les bouquets, les transpondeurs ou les satellites, les chaînes TV ou les stations radio peuvent être filtrées par un simple clic d'un bouton et vous avez la liberté d'installer plusieurs listes de favoris. La liste des stations peut être éditée directement dans la fenêtre principale. Les différentes données peuvent être mises à jour par satellite, modifiées ou verrouillées par un code PIN contre les téléspectateurs non autorisés, tels que des enfants.

Pour une solution DVB-S/2 sur PC, la commutation de canal est correcte avec environ trois secondes. Entre les canaux TVHD et SDTV cela prend un peu plus longtemps. L'avantage principal des récepteurs de DVB pour PC est l'option de pouvoir enregistrer sur le disque dur du PC, et c'est également l'un des atouts du TeVii. Des enregistrements par minuterie peuvent être installés sans effort et le différé est aussi disponible, ce qui signifie que vous pouvez geler le programme en cours à tout moment et plus tard continuer exactement depuis ce point par un simple appui



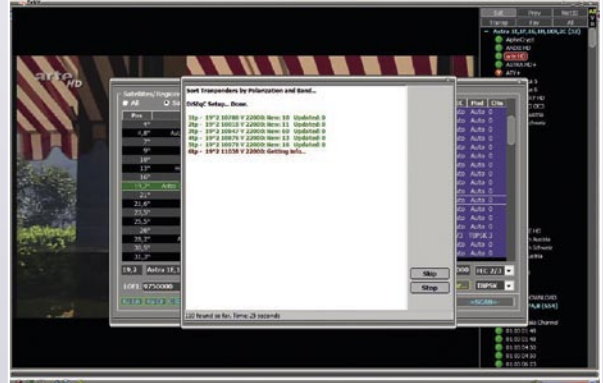
Fenêtre principale |



Insertion EPG |



Liste des satellites et transpondeurs |



Balayage des canaux |



Tri de la liste des stations selon diffuseurs |

# YOUR SAT-SPECIALIST FOR NOW AND THE FUTURE



## The new Generation "COMPACT LINE"

- Full product range available on all items
- Internal Professional rain cover
- Long neck for multifeed
- Best value for reliability
- 4.3° Monoblocks available
- **NEW!** Octo Circular LNB

sur un bouton. Un autre dispositif pratique est la possibilité offerte par le logiciel du TeVii d'enregistrer tous les événements en mode DVD-compatible spécial, en plus du flux de transport standard.

L'EPG intégré est de toute beauté aussi et montre toute l'information d'une manière organisée. Des événements peuvent être marqués pour enregistrer directement dans l'EPG, et vous pouvez même régler la minuterie pour enregistrer des événements quotidiens ou hebdomadaires. Pour s'assurer de ne pas manquer une seule scène vous pouvez même ajouter du temps supplémentaire avant le commencement après la fin de chaque événement enregistré.

L'impression globale parfaite du logiciel de TeVii est encore arrondie par une interface plug-in dédiée. Celle-ci permet à des programmeurs de logiciels de créer des compléments et des adjonctions pour le myTeVii et d'offrir de nouveaux et utiles dispositifs. La seule chose qui nous a manqué vraiment pendant notre test était de ne pouvoir utiliser des modules CI pour la réception de télévision à péage. Cependant, le fabricant fournira un lecteur de cartes par USB pour certaines régions au moment où ce rapport sera publié.

## Représentation d'image et capacité de traitement

Notre PC des tests était équipé d'un processeur Intel Core2 Duo de 1.8 gigahertz et pouvait afficher la SDTV et la TVHD en 720p ou 1080i absolument sans effort, et même sans solliciter trop de ressources de traitement du système. Ceci signifie que vous pouvez travailler sur d'autres applications tout en regardant la télévision par satellite using l'application de myTeVii. Avec un système légèrement plus ancien Intel Pentium IV, la TVHD sans interférences était d'abord seulement possible en 720p, alors que le 1080i provoquait un certain nombre de pixellisations, mais le fabricant a rapidement réagi et a proposé une nouvelle version du logiciel encore pendant nos essais, qui a remédié à ce problème.

## Logiciels complémentaires

Tandis que la plupart des zones métropolitaines ont l'infrastructure Internet à grande vitesse, la situation est un peu moins satisfaisante dans de nombreuses régions rurales. Souvent, il n'y a pas de réseau câblé et les solutions DSL parfois ne fonctionnent pas en raison de la grande distance entre la centrale de commutation et l'utilisateur. Dans ces cas-ci l'Internet-par-satellite peut représenter une vraie alternative et l'application TeViiData qui est fournie avec le S650 constitue l'outil logiciel qu'il faut pour cela. En installant le logiciel il installe en même temps un pilote de réseau qui permet de configurer et d'éditer tous les paramètres TCP/IP requis.

**SkyGrabber**



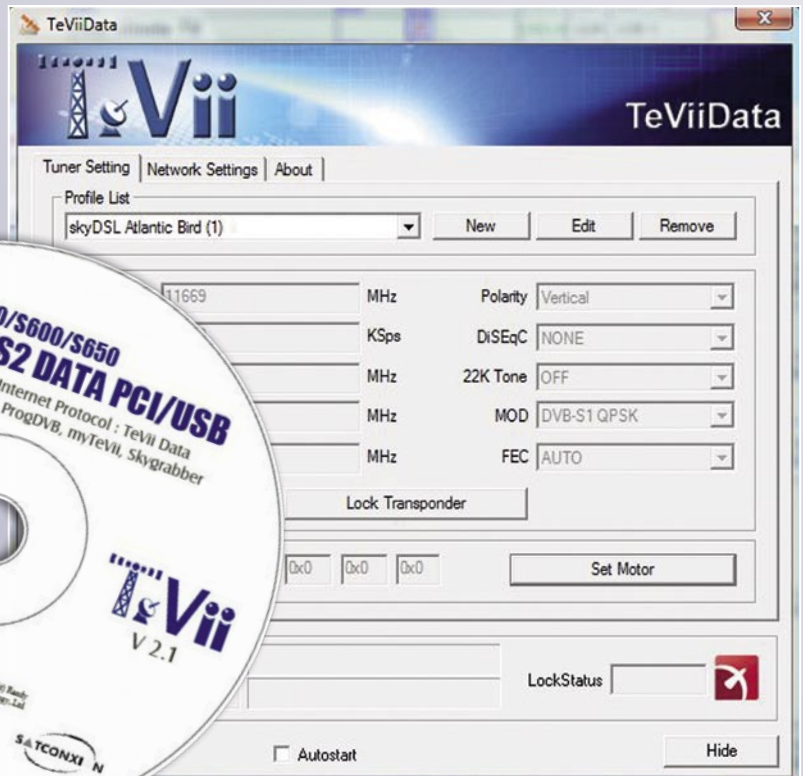
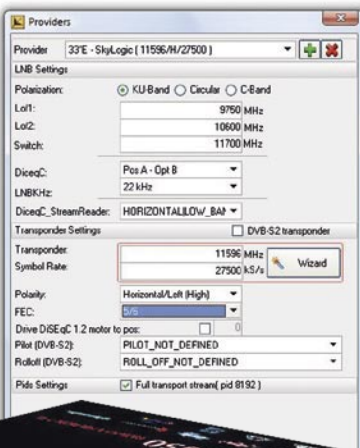
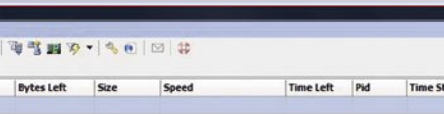
Diverses options de configuration |



Configuration LNB / DiSEqC |



Configuration de la minuterie |



Données Tevii





Il suffit de choisir le fournisseur désiré (dans une liste de 27 fournisseurs/et positions satellites) ou vous pouvez opter pour introduire tous les détails manuellement. Le logiciel vérifie alors si l'antenne est alignée correctement et active l'accès Internet. Le logiciel de démonstration SkyGrabber également appartient au domaine de l'Internet-par-satellite et se base sur le fait que - contrairement à l'accès de l'Internet terrestre par ligne filaire - l'Internet-par-satellite envoie des données pas à un seul utilisateur spécifiquement, mais fondamentalement à chacun dans la zone de couverture du satellite. Des

données reçues depuis satellite sont filtrées et l'application SkyGrabber essaie d'assembler des morceaux de musique, de films etc. pour créer les fichiers complets. Notez svp, cependant, que la sauvegarde de tel matériel peut être illégal dans certaines circonstances.

Avant de terminer, nous avons encore un conseil pour tous les fervents radioamateurs : naturellement vous pouvez aussi utiliser le TeVii S650 avec, par exemple, le logiciel ProgDVB avec le codec d'Elecard pour recevoir les Feeds en MPEG en 4:2: 2, par exemple depuis EUTELSAT W3A par 7° Est.

**SPAUN** multiswitches are provided with energy saving switched mode power supplies. Switched mode power supplies made by **SPAUN** feature a high effectiveness (low power consumption) with a wide range of tolerance regarding the input voltage.



Furthermore, the switched mode power supplies reduce the transport weight, save precious raw materials (lower copper content in comparison with transformers) and allow a standby function with a very low power consumption.



SCPC reception via TURKSAT 42° East

### Avis de l'Expert

+

Le récepteur USB TeVii S650 est un récepteur DVB-S/2 compact pour le PC. Pour la réception SD il n'exige pas le dernier-cri en équipement PC et devrait fonctionner facilement avec la plupart des systèmes. La suite logicielle incluse est très complète et ne laisse rien à désirer. La réception TV (SDTV et TVHD) a fonctionné absolument sans faute dans nos tests avec un processeur Intel Core2 Duo de 1,8 gigahertz.



Thomas Haring  
TELE-satellite  
Test Center  
Austria

-

Nous aurions souhaité pouvoir utiliser des modules CI avec le TeVii S650.

### TECHNIC DATA

|                      |                                                                      |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Manufacturer         | TeVii Technology Ltd. Taiwan                                         |
| Email Sales          | patricia@teyii.com                                                   |
| Email Support        | peterson@teyii.com                                                   |
| Model                | S650                                                                 |
| Function             | USB box for the reception of SDTV and HDTV, radio and data on the PC |
| Channel memory       | unlimited                                                            |
| Satellites           | 177                                                                  |
| Symbolrates          | 2-45 Ms/sec.                                                         |
| SCPC compatible      | yes (approx. 2.2 MS/s and above in our test)                         |
| USALS                | yes                                                                  |
| DiSEqC               | 1.0, 1.1, 1.2, 1.3                                                   |
| EPG                  | yes                                                                  |
| C/Ku Band compatible | yes                                                                  |



ENERGY  
SAVING  
TECHNOLOGY

# AB IPBox 900HD

## Récepteur PVR TVHD tournant sous Linux, bourré de fonctionnalités

ABCom nous a déjà étonnés agréablement avec plusieurs de ses IPBox brillants ces derniers temps. De tels récepteurs basés sur Linux sont particulièrement appréciés par les fervents amateurs du satellite, qui aiment expérimenter. En même temps, ABCom a conçu ses propres progiciels d'une certaine manière, pour qu'ils soient compréhensibles à tous les membres de la famille. Les radioamateurs inconditionnels ont toujours eu un vaste choix variantes de progiciels alternatifs.

TELE **SATELLITE**  
AWARD & BROADBAND  
12-01/2009

**AB IPBOX 900HD**  
Perfect HD receiver both for a family as  
for the satellite enthusiast



AB IPBox 900HD  
DIGITAL LINUX SATELLITE HD RECEIVER

TV5MON



MENU EXIT OK



Mais le temps ne s'arrête pas, et de nos jours, de plus en plus l'importance est donnée à la TVHD. Le nombre de salons, où la place dominante est occupée par un téléviseur plasma ou à affichage à cristaux liquides, augmente net-



Lecture MP3 à partir d'une clef USB



tement. Naturellement, les récepteurs TVHD ont également commencé à apparaître, mais la plupart des premiers modèles n'ont pas su satisfaire les fervents de la réception satellite. Cela a pris pas mal de temps avant que les récepteurs TVHD vraiment puissants soient venus sur le marché.

Cependant, ABCOM, qui a une expérience importante dans la fabrication de récepteurs basés sur Linux, a réussi d'aller plus loin. Que diriez-vous d'un récepteur qui peut tout faire ? TVHD et SDTV, en DVB-S et DVB-S2. Avec de plus, une possibilité de remplacer facilement le syntoniseur pour l'échanger avec un qui peut recevoir le câble et les transmissions terrestres. Intégrant un PVR facile à utiliser, une connexion réseau et toutes les autres finesses que le pingouin a l'habitude d'apporter aux propriétaires de récepteurs basés sur Linux ? C'était l'idée des deux « frères » - l'IPBox 9000HD, que nous avons présenté dans l'édition précédente de Télé-satellite, et le 900HD, qui est gratifié d'un œil plus attentif dans cet article.

Le frère « cadet », comme nous avons pensé, serait moins impressionnant, que le 900HD. Ceci a

commencé à s'avérer faux déjà à partir du moment où nous avons ouvert le colis livré à notre laboratoire d'essais. Il paraît beaucoup plus compact, que le 9000HD, mais est aussi élégamment conçu, et comporte un affichage facile à lire à matrice VFD au centre du panneau avant. À l'aide de sept boutons, situés sous l'afficheur, vous accédez au menu, changez des canaux, confirmez les sélections, ajustez le volume, ainsi, toutes les fonctions de base sont parfaitement desservies, si quelque chose de mal arriverait à la télécommande.

Au coin inférieur gauche se trouve le bouton de mise en veille, alors que à droite - un clapet retenu par un aimant, recouvre deux logements PCMCIA, permettant l'accès aux émissions cryptées. Le panneau arrière est tout simplement bourré de connecteurs. Commençons par l'interrupteur d'alimentation principale. Comme le récepteur que nous avons reçu pour les tests avait été équipé d'un tuner DVB-S/S2, il a une entrée

**TELE-satellite World** [www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

|            |            |                                                                                                                                        |
|------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arabic     | العربية    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/abcom.pdf</a> |
| Indonesian | Indonesia  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/abcom.pdf</a> |
| Bulgarian  | Български  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/abcom.pdf</a> |
| Czech      | Česky      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/abcom.pdf</a> |
| German     | Deutsch    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/abcom.pdf</a> |
| English    | English    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/abcom.pdf</a> |
| Spanish    | Español    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/abcom.pdf</a> |
| Farsi      | فارسی      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/abcom.pdf</a> |
| French     | Français   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/abcom.pdf</a> |
| Greek      | Ελληνικά   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/abcom.pdf</a> |
| Croatian   | Hrvatski   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/abcom.pdf</a> |
| Italian    | Italiano   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/abcom.pdf</a> |
| Hungarian  | Magyar     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/abcom.pdf</a> |
| Mandarin   | 中文         | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/abcom.pdf</a> |
| Dutch      | Nederlands | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/abcom.pdf</a> |
| Polish     | Polski     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/abcom.pdf</a> |
| Portuguese | Português  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/abcom.pdf</a> |
| Romanian   | Românesc   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/abcom.pdf</a> |
| Russian    | Русский    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/abcom.pdf</a> |
| Swedish    | Svenska    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/abcom.pdf</a> |
| Turkish    | Türkçe     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/abcom.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/abcom.pdf</a> |

Available online starting from 28 November 2008



Mise à niveau du progiciel depuis l'Internet !



Menu principal !



Configuration satellites !



Balayage manuel de stations en DVB-S2 !

au sujet de la télécommande au début. Oui, elle est également remplie de boutons, et certains d'entre eux sont situés dans les endroits, où vous ne vous attendriez pas à ce qu'ils soient de prime abord. Mais une fois que nos essais avaient commencé, nous avons pu nous habituer à cette disposition étonnamment vite. En fait, c'est très logique de mettre les touches « Menu » et « Next » boutons sur le côté gauche et droit des touches du curseur respectivement ! Déjà après l'installation initiale, votre doigt ira les rechercher intuitivement à cet endroit-là, ce qui soulève une question, pourquoi personne n'a jamais pensé disposer les boutons aussi logiquement auparavant. Chaque partie de cette télécommande a des boutons groupés pour un but spécial - soit pour les commandes du PVR, pour organiser la liste des stations, pour accéder aux dispositifs multimédia etc. Mais la part avantageuse des télécommandes des 'ABBox' précédentes est restée - vous pouvez facilement programmer pour commander également votre téléviseur. Une grande liste contenant divers modèles de téléviseurs se trouve sur les 11 dernières pages du manuel d'utilisation.

Ce manuel, à son tour, mérite également quelques compliments. Chaque article de menu du progiciel officiel est expliqué dans les détails. Grâce au guide d'installation étape-par-étape, vous ne vous perdez pas en route, même si c'est le tout premier récepteur que vous installez. Plusieurs variantes de raccordement sont également clairement expliquées, et, au cas où vous avez aussi commandé un syntoniseur terrestre ou câble, tous les diagrammes de fréquences sont inclus, ainsi vous pas devez rechercher sur le Net pour obtenir ces informations.

## Première Installation

Une fois que la fiche de courant de l'IPBox 900HD entre dans la prise d'électricité de votre maison pour la toute première fois, vous verrez apparaître un assistant d'installation, qui voudra d'abord de régler le problème de langue, vous proposant de choisir des langues préférées pour le menu à l'écran, l'audio, les sous-titres et le système télétexte. Il y a un grand choix - l'anglais, le russe, le français, l'italien, le hollandais, l'allemand, le danois, le slovaque, le tchèque, le hongrois, le nor-

végien, le polonais, le portugais, l'espagnol, le suédois, le grec, le turc, le coréen, le croate, le bosniaque et le serbe. La deuxième étape vous permet de régler la date du jour et l'heure, et choisir si vous voudriez que cela se fasse automatiquement à l'avenir. Le troisième écran vous emporte finalement plus près de la réception des stations, en cas d'un syntoniseur satellite, ceci est l'endroit où vous devez introduire les paramètres de votre système de réception et programmer les satellites que vous prévoyez de capter. Même un système de réception avancé ne devrait poser aucun problème, car toutes les versions de DiSEqC, 1.0, 1.1, 1.2 et 1.3 (USALS) sont implémentées. La LOF peut être librement modifiée pour chaque satellite, ainsi, même un LNB exotique fonctionnera parfaitement.

Après que toutes les données satellite de base sont stockées, appuyez sur le bouton jaune pour procéder au menu de recherche des canaux. Ici vous avez les deux options que vous connaissez certainement - la manuelle ou la recherche automatique. Cette dernière vous demande juste, si vous souhaitez mémoriser seulement les FTA, seulement les chaînes cryptées, toutes les deux, ou encore si un balayage des bouquets vous rendrait plus heureux, pour remplir la liste avec autant de stations que possible. C'est tout qu'il faut ici, juste activez le « balayage » et allez vous préparer une tasse de café. Ou peut-être pas ? Puisque la position d'ASTRA 19,2E a été entièrement balayée en juste 5 minutes, donnant pour résultat 1092 chaînes TV et 217 stations radio. Ainsi si vous êtes impatients pour voir les premières images sur l'écran, vous devriez rester à proximité !

Dans le cas du balayage manuel, vous avez toutes les options qu'il vous faut pour verrouiller les transpondeurs DVB-S et DVB-S2, avec la modulation QPSK et 8PSK et les variantes spéciales de la FEC pour ce dernier. L'introduction des codes PID est possible dans un menu à part, et l'IPBox 900HD n'a aucun problème avec la réception SCPC, la chaîne Calabria sur HELLAS SAT 2 par 39,0E avec un SR de juste 1425, a été reconnue immédiatement !

Le menu à l'écran est logiquement organisé, vous pouvez retrouver n'importe quelle option que vous recherchez en deux ou trois secondes. Par exemple, l'écran de configuration AV, où vous pouvez choisir le format, le système de TV (SD-PAL, SD-NTSC, 720p-50 hertz, 720p-60 hertz, 1080i-50 hertz ou 1080i-60 hertz), ainsi que les paramètres du son en Dolby



IF et sa sortie en boucle, une interface USB, une RS-232 et un port Ethernet, une connexion Scart, trois bornes RCA pour les sorties vidéo et audio, encore trois autres - pour la sortie vidéo en YUV. Puisque nous parlons d'un récepteur de TVHD, l'interface HDMI n'a pas été omise non plus. La sortie S/PDIF est également utile, si vous prêtez une attention supplémentaire à la qualité audio. Quant à la partie PVR, nous avons trouvé ici un port E-SATA, et même une sortie 5V pour alimenter votre disque dur externe. Voici ce que nous appellerons « être aux petits soins avec l'utilisateur » !

Nous avons des impressions douteuses



# The Original Irdeto Smart Card, Zeta version Blank Card

Available for sale  
at US\$ 10 / card only

Special Discount for  
Big Quantities



- Do not bend viewing card
- Do not remove and re-insert card unnecessarily
- Never submerge card in liquid or use cleaning fluids on it
- ©Irdeto Access B.V.: any modifications prohibited and prosecutable



**INFOSAT INTERTRADE CO., LTD. - [www.infosats.com](http://www.infosats.com)**  
 46/22 Moo.5 Tiwanon Rd., Banmai., Pakkred., Nonthaburi 11120 Thailand  
 Tel. (66) 2- 961-9161-3 Fax: (66) 2- 961-8587 E-mail: [niran@infosats.com](mailto:niran@infosats.com)



Balayage automatique



Configuration disque dur



Écran d'information avec un enregistrement en cours

Digital.

L'installation des récepteurs ABBox que nous connaissons ne serait pas complète sans les relier à votre réseau local, ou directement à l'Internet. Au cas où vous auriez un routeur, reliez juste l'IPBox 900HD à celui-ci à l'aide d'un câble Ethernet, et c'est tout. Le DHCP devrait prendre soin de toute la négociation d'adresses IP, mais si pour quelque raison cela ne fonctionnerait pas, tous les paramètres peuvent être configurés manuellement. Si vous vous reliez directement à l'Internet, quelques secondes suffisent pour introduire les paramètres de l'utilisateur ADSL. Pour le moment, ceci peut principalement être employé pour la mise à niveau aisée du progiciel sur [www.abipbox.com](http://www.abipbox.com). L'IPBox 900HD s'identifie automatiquement au serveur ftp, qui propose un choix de plusieurs versions de progiciels.

Vous pouvez oublier toute les difficultés du passé pour installer le dernier progiciel sur votre récepteur par l'intermédiaire de l'interface RS-232 ou le port USB, les fichiers nécessaires sont téléchargés et installés en un rien de temps. Et ceci semble raisonnable, par exemple, dans la dernière version de progiciels, ABCOM a ajouté la reconnaissance du système de fichiers FAT32 pour les dossiers MP3 et images que vous avez sur votre clef USB, ainsi une recherche sans fin d'utilitaires de formatage et accès nfs/ext pour votre PC basé sur Windows est devenu inutile. Le disque dur pour l'enregistrement des émissions doit encore être formaté en ext, mais c'est quelque chose que l'IPBox 900HD sait parfaitement faire de lui-même.

## Utilisation de tous les jours

Une fois que le balayage des canaux est accompli, l'IPBox 900HD essaie d'afficher les images de la dernière

chaîne de sa liste des stations mémorisée. Si, pour quelque raison que ce soit, elle serait indisponible, appuyez sur le bouton « OK » pour accéder à la liste des stations parfaitement conçue. Celle-ci pourrait vous sembler un peu minimaliste au début, mais essayez de cliquer autour, et vous découvrirez qu'elle est remplie de fonctionnalités. La pression sur le bouton rouge une fois ou plusieurs fois vous permet de trier cette liste de différentes manières - par ordre alphabétique, par bouquets, par le satellite, par le diffuseur, FTA/crypté. Le bouton FAV fait commuter l'affichage entre la liste principale et la liste de favoris, qui par défaut sont cinq triés par sujet - sports, spectacles, infos, films et musique, mais vous pouvez créer autant de nouvelles que vous souhaitez. Cependant, pour y ajouter des stations, un menu spécial devra être activé, où la liste principale et le groupe des favoris apparaissent en même temps, donc, il ne suffit pas de juste marquer les chaînes souhaitées dans la liste principale. Quant à la liste des stations elle-même, l'appui sur le bouton « i » permet de supprimer, de dissimuler, de verrouiller, modifier ou de déplacer la station choisie, et, ce que nous avons particulièrement aimé, d'ajuster le volume du son par défaut. En effet, cela peut être si ennuyant, lorsqu'on est en train de zapper de constamment devoir ajuster le volume sur votre téléviseur ou votre récepteur, parce que les diffuseurs ne se sont pas inquiétés de le mettre à un niveau parfaitement égal. Avec l'IPBox 900HD il suffit de le régler une seule fois et vous ne devrez plus jamais en être incommodés.

Parlant du zapping, ce dernier n'est par des plus rapides, mais quand même, le temps pour changer de chaîne ne vous paraîtra pas très dérangeant. Il pourra être de 0,5 jusqu'à 1,5 secondes, dépendant ses paires de chaînes impliquées. Il est plus long de passer d'une chaîne de TVHD à une autre, située sur





EPG en mode liste |



EPG - détails des émissions |



EPG en mode guide des programmes |

un transpondeur différent, et presque à peine sensible entre des chaînes TVSD dans le même transpondeur. Une fois que la chaîne a été sélectionnée, et que l'IPBox 900HD se soit verrouillé dessus, vous pouvez apprécier l'image et le son parfaits, reproduits par ce récepteur. Et lorsque le diffuseur transmet une pause publicitaire, vous pouvez explorer un peu votre nouveau récepteur. Prêtez une attention particulière aux boutons de la troisième rangée du haut sur la télécommande.

L'appui sur celui de droite permet de choisir une autre chaîne sur le même transpondeur, et ses images en direct apparaissent dans une petite fenêtre dans la partie inférieure droite de l'écran. Les deux images peuvent être rendues de la même taille pour remplir tout l'écran par le bouton tout à gauche, le deuxième bouton de gauche peut déplacer la petite image autour de l'écran, et avec le deuxième bouton de droite vous pouvez commuter entre les stations - la « sous-station » devient la principale, un autre clic - et le tout est inversé. Pour annuler le mode d'image dans l'image, appuyez encore sur le bouton tout à gauche. Il vaut la peine de noter que, outre le fait de regarder deux chaînes d'un même transpondeur de cette manière, une troisième peut être enregistrée simultanément.

Le PVR (enregistreur) ne va guère vous décevoir. Vous allez peut être penser qu'il n'y a que juste un bouton de « Record » et c'est tout ? Absolument pas. Outre ce chemin le plus évident pour lancer un enregistrement, vous pouvez aussi choisir les émissions à enregistrer dans l'EPG, en introduisant manuellement le temps de début et de fin, ou vous pouvez prérégler le temporisateur de décalage de temps, pour regarder d'abord une partie de l'émission et décider ensuite, si vous voulez l'enregistrer. Le différé peut également être utile si, par exemple, vous recevez un appel important, mais ne voulez

pas manquer les moments importants du match de football que vous êtes en train de regarder. Juste appuyez sur « pause », et une fois que vous avez fini de parler, votre joueur de football préféré vous exactement là où vous l'avez laissé. Quant aux autres enregistrements, vous pouvez rapidement y accéder, en appuyant sur le bouton de « enveloppe » de la télécommande

L'EPG est disponible en deux variantes - en mode simplifié de « liste », et en plein mode « de guide de programme ». Cliquez sur « EPG » une fois ou deux fois pour passer d'un mode à l'autre respectivement. Assurez-vous d'avoir correctement réglé l'heure locale, et vous pourrez facilement voir ce qui est au programme ce soir, ou ce que votre chaîne préférée va émettre le samedi « i ». Le mode « liste » énumère les événements prochains pour la chaîne choisie, avec une possibilité d'obtenir des informations étendues sur chacun d'eux, en appuyant sur le bouton marqué « i ». Le mode « guide de programmes » montre aussi les chaînes voisines, vous pouvez facilement naviguer entre les émissions, les stations et les jours de la semaine, et même rechercher une émission à laquelle vous êtes intéressé en tapant son nom. Assez confortable, n'est-ce pas ? Mais, bien que, l'alphabet cyrillique et autres caractères spéciaux soient parfaitement affichés, la fonction de recherche est limitée au latin seulement, ce qui est quelque peu compréhensible.

Quant aux fonctionnalités multimédia que nous avons déjà mentionnées, il y a deux boutons spéciaux sur la télécommande, clairement marqués de « Music » et « Photo ». Ils fournissent un accès rapide et direct à vos dossiers de médias, stockés sur une clef USB, un disque dur ou à un endroit spécifique du réseau. Le lecteur MP3 pourrait s e m b l e r





## Avis de l'Expert

+

Récepteur tournant sous Linux chargé de fonctionnalités prometteuses pour la TVHD et TVSD, permet la réception satellite, du câble et terrestre, selon le syntoniseur installé. Le syntoniseur satellite que nous avons examiné est tout à fait sensible. Aucun membre de la famille ne devrait avoir des problèmes avec son utilisation. Une télécommande logiquement conçue. Reconnaissance du FAT32 pour les clefs USB. Alimentation électrique intégrée pour les disques durs externes. Réglage du volume audio général dans la liste des stations. Possibilités de recherche étendues dans l'EPG. PVR facile à utiliser avec fonction de différé.



Nickolas Ovsyadovskiy  
TELE-satellite  
Test Center  
Hungary

900HD, comparé à son « frère aîné », le 9000HD, n'accepte que seulement un syntoniseur à la fois, mais pour une utilisation classique « à la maison » ceci ne devrait pas être un grand problème. Cependant, il aurait été pratique d'avoir une possibilité d'installer le disque dur « à l'intérieur », ainsi les utilisateurs qui passent de l'IPBox 250S ou 350S pourraient juste emporter leur disque dur avec les enregistrements dans le nouveau 900HD, et y avoir ainsi l'accès immédiat. Un problème mineur, qui peut si tout va bien, être résolu dans une des prochaines versions - le 900HD ne détecte pas le module PCMCIA de DRE-crypt, qui est utilisé couramment dans quelques pays de l'Europe de l'Est.

## TECHNIC DATA

|                       |                                                                                    |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Manufacturer          | ABCom s.r.o., Gogolova 1, 95501 Topolcany, Slovakia                                |
| Tel                   | +421-38-5362-611                                                                   |
| Fax                   | +421-38-5322-027                                                                   |
| Internet              | www.abipbox.com info@abcom.sk                                                      |
| Model                 | IPBox 900HD                                                                        |
| Function              | Digital Linux-based HDTV PVR receiver for DVB-S, DVB-S2, DVB-C and DVB-T reception |
| Channel memory        | 10000                                                                              |
| Symbol rate           | 1-45 Ms/sec.                                                                       |
| SCPC                  | yes                                                                                |
| DiSEqC                | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                                                              |
| USALS                 | yes                                                                                |
| Scart                 | 1                                                                                  |
| HDMI                  | yes                                                                                |
| A/V output            | 3 x RCA                                                                            |
| YUV output            | 3 x RCA                                                                            |
| UHF output            | no                                                                                 |
| S-Video output        | no                                                                                 |
| 0/12 Volt connection  | no                                                                                 |
| Dig. Audio connection | yes                                                                                |
| Ethernet port         | yes                                                                                |
| USB 2.0 port          | yes                                                                                |
| RS232 interface       | yes                                                                                |
| EPG                   | yes                                                                                |
| C/Ku band compatible  | yes                                                                                |
| Power supply          | 110-245 VAC, 50/60 Hz                                                              |
| Dimension             | 300x60x240mm                                                                       |

simpliste, mais il réalise parfaitement son travail. Et, comme déjà mentionné également, la dernière version du progiciel reconnaît le formatage en FAT32 pour les clefs USB, ainsi vous devez plus vous embrouiller avec le formatage dans un système de fichiers moins populaire.

La mise à niveau du progiciel à la version la plus récente a également permis de corriger certains problèmes que nous avons rencontrés pendant nos divers essais. Ceci démontre clairement, qu'AB-

Com est continuellement occupé à améliorer son produit. Mais, la beauté de tout l'ensemble est que c'est un récepteur tournant sous Linux ! Des progiciels alternatifs commencent déjà à paraître y compris le légendaire Enigma ! Une vidéo d'une première version test de l'Enigma HD peut être vue sur leur site web : [www.abipbox.com](http://www.abipbox.com). Ainsi bien qu'il s'agisse plutôt d'un récepteur de famille à l'heure actuelle, nous pouvons déjà nous attendre à ce que sa pleine capacité soit découverte bientôt.

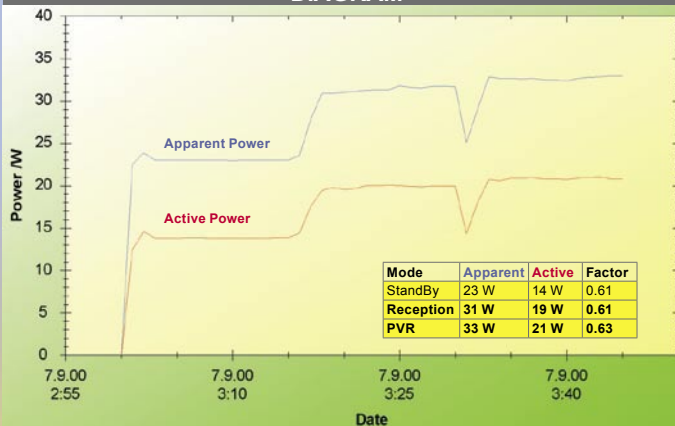


Réglage du volume des stations dans la liste



Réception SCPC avec un SR de 1425

## ENERGY DIAGRAM



On commence avec une crête lors de l'allumage, le récepteur reste en veille pendant 15 minutes, ensuite commence la réception normale durant encore 15 minutes. Ensuite, un disque dur externe ayant sa propre alimentation est connecté au port USB et la partie PVR est lancée.



# The Original TV-at-Sea antenna



**S**  
*Coastal Series*



**M - L**  
*04 Series*



**XL**  
*14400*

The first and the best, Sea Tel® TV-at-Sea antennas provide superior reception on vessels of all sizes. Sea Tel® also has the original VSAT antennas, both C and KU band for reliable communications.



  
**Sea Tel®**  
*Look to the Leader. Look to Sea Tel.*  
**[www.seatel.com](http://www.seatel.com)**

Sea Tel, Inc. 925-798-7979 Sea Tel Europe 44 2380 671155

# GT-TC40, GT-QDC40 and GT-QTC40 of GT-SAT

## LNB Excellents LNB pour des récepteurs HD à syntoniseurs jumelés

Les récepteurs modernes d'aujourd'hui ont souvent 2 syntoniseurs à bord. Pour profiter pleinement d'un tel récepteur vous devez utiliser un LNB jumeau. Si vous avez plus d'un récepteur dans la maison, vous devriez plutôt pencher vers un LNB du type quad ou quattro. Alors seulement vous aurez la pleine liberté de ce que vous voulez regarder et de ce que vous allez enregistrer en même temps. D'autre part, nous avons de plus en plus de chaînes en HD intéressantes à regarder. Elles sont souvent codées en DVB-S2 avec des valeurs de FEC élevées et en raison de ceci elles exigent un signal d'un rapport porteuse/bruit légèrement supérieur que les chaînes classiques de TVSD auxquelles nous nous sommes habitués. Un tel signal que nous pouvons seulement obtenir par une parabole plus grande ou d'un meilleur LNB (à faible bruit).



TELE **SATELLITE**  
AWARD & BROADBAND  
12-01 / 2009

GT-TC40, GT-QDC40 AND  
GT-QTC40 OF GT-SAT

Excellent performance with outstanding  
low noise performance perfectly suited  
for twin tuner HD receivers

### TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

Arabic العربية  
 Indonesian Indonesia  
 Bulgarian Български  
 Czech Český  
 German Deutsch  
 English English  
 Spanish Español  
 Farsi فارسی  
 French Français  
 Greek Ελληνικά  
 Croatian Hrvatski  
 Italian Italiano  
 Hungarian Magyar  
 Mandarin 中文  
 Dutch Nederlands  
 Polish Polski  
 Portuguese Português  
 Romanian Românesc  
 Russian Русский  
 Swedish Svenska  
 Turkish Türkçe

[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/gtsat.pdf)  
[www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/gtsat.pdf](http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/gtsat.pdf)

# Get the Power!

# NANOXX



DIGITAL fernsehen

TESTSIEGER  
6.2008  
**sehr gut**  
NANOXX 9500 HD

www.digitalfernsehen.de

Nanoxx 9500 HD

**HEIMKINO 1,5**  
Testurteil:  
**sehr gut**  
Spitzenklasse 07/2008

Nanoxx 9500 HD  
**HiFi Test 1,5**  
Spitzenklasse  
Preis/Leistung: gut

Nanoxx 9500 HD  
**1,5 SAT**  
Spitzenklasse  
Preis/Leistung: gut

**SATELLITE AWARD**  
NANOXX 9500HD  
Small enclosure, superbly crisp picture, extremely fast channel search, and connection for HDD

## HDTV

USB Universal Serial Bus  
Personal Video Recorder  
**PVR**



## NanoXX 9500HD

**HDTV and SDTV Satellite Reception of Premium Quality**

- + Outstanding super sharp picture both in MPEG-4 and MPEG-2 transmissions
- + USB2.0 with PVR Function for Digital Video Recording to an external USB2.0 Harddisk (to be connected optional)
- + Record 2 channels and watch a 3rd channel (also Timeshift) from the same transponder at the same time
- + Ethernet RJ45 for Software Upgrades, FTP File Transfer for copying files via LAN to the connected USB2.0 device (also Memory Stick)
- + Integrated Mediaplayer: Playback XVID, AVI, JPG and MP3 files from the connected USB2.0 device on the TV
- + 2 Common Interface Slots and 1 Smart Card Reader for Conax, X-Crypt, DG-Crypt, Firecrypt and Crypton
- + HDMI Ver. 1.2, S-VHS and YPbPr RGB Outputs



## NanoXX 9500HD-C

**HDTV and SDTV Cable Reception of Premium Quality**

- + Outstanding super sharp picture both in MPEG-4 and MPEG-2 DVB-C transmissions (Cable)
- + Same specifications as the NanoXX 9500HD for satellite reception but DVB-C Tuner



## NanoXX 9200, 9400

**Digital Satellite Receiver of Premium Quality**

- + 10.000 Channels Memory,
- + Fast Blind Scan Tuner for scanning with 5, 4, 3, 2 or 1 MHz steps
- + USB1.1 Plug for Software, Channellist Upgrades + JPG-Foto Show
- + 2 Smart Card Reader for Conax, X-Crypt, DG-Crypt, Firecrypt and Crypton
- + Nanoxx 9400: same as 9200 but additional 2 Common Interface Slots



## NanoXX 9300C

**Digital Cable Receiver of Premium Quality**

- + 10.000 Channels Memory, DVB-C Standard, Blind Scan 5,4,3,2,1 MHz
- + QAM 16, 32, 64, 128, 256
- + USB1.1 Plug for Software + Channellist Upgrades + JPG-Foto Show
- + 1 Smart Card Reader for Conax, X-Crypt, DG-Crypt, Firecrypt and Crypton
- + 2 Common Interface Slots



## NanoXX 9600IP

**Digital Satellite Receiver incl. IP PVR Function\***

- + Record Video in MPEG format directly over your LAN Home Network to the hard disk of your Personal Computer (Windows). The needed Software Tool is included on CD Rom.
- + 6.000 Channels Memory
- + Ethernet RJ45 Plug for automatic Software Upgrades via Internet
- + 1 Smart Card Reader for XCrypt



## NanoXX 1000

**Digitale Satelliten Receiver Free-To-Air**

- + 4000 Channel Memory, Blind Search Funktion
- + SCP, MCPC, C/Ku Band
- + 4 digit Frontdisplay, EPG 7 days
- + Multilingual OnScreen Menu
- + 2 Scart, Digital Audio Output S/PDIF (coaxial), Audio-Video Cinch
- + RS232, Main Power Switch

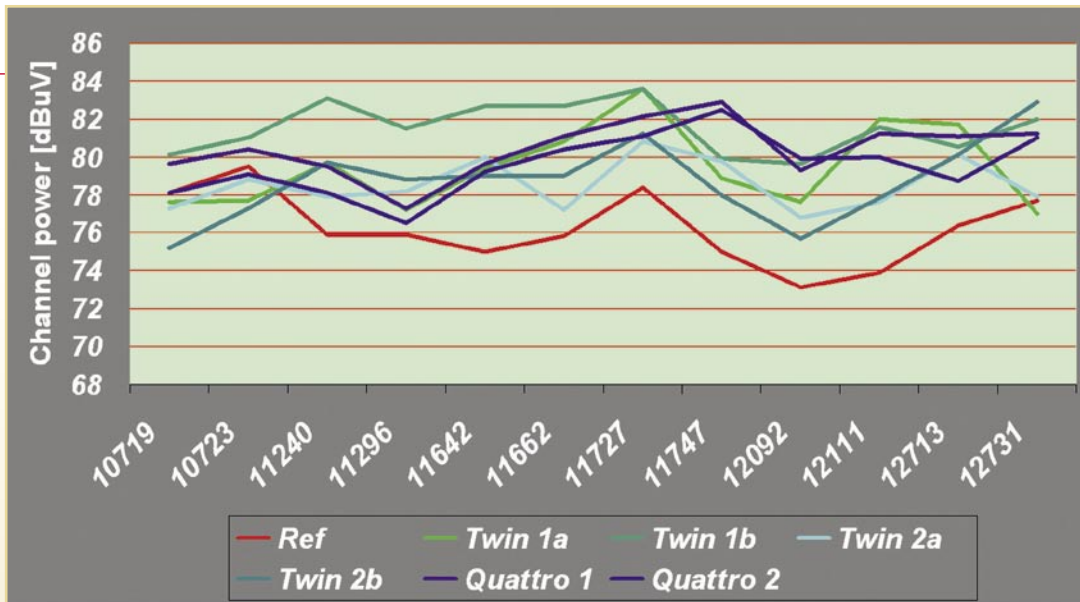
**Distribution Germany**  
MatriXX Systems GmbH  
Industriestr. 2  
D - 65835 Liederbach  
<http://www.matrixsystems.eu>

**Distribution Switzerland**  
Telanor AG  
Bachstr. 42  
CH - 4654 Lostorf  
<http://www.telanor.ch>

**Distribution Austria**  
Pötzelberger Electronic GesmbH  
Münchner Bundesstraße 121a  
A - 5020 Salzburg  
<http://www.p-sat.at>

<http://www.nanoxx.info>

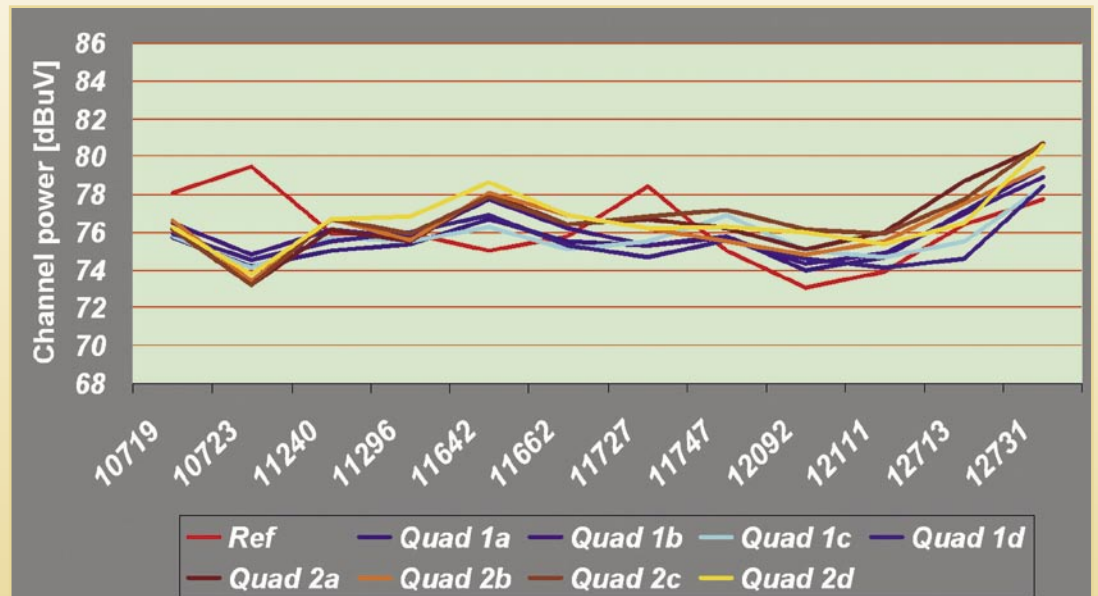
Get the Power!  
**NANOXX**



■ Fig.1 Puissance de sortie pour les LNB jumeau et quattro.

Nos lecteurs connaissent déjà bien la société GT-Sat. Nous avons présenté leurs LNB à puissance de sortie élevée dans l'édition 09/2008 de Télé-satellite. Ces produits étaient étonnamment bons ayant amélioré de puissance de sortie sans compromettre le rapport de bruit. Ce n'est donc pas étonnant que nous étions impatients de pouvoir tester leur nouvelle gamme de LNB. Cette fois-ci nous avons reçu : Les modèles GT-TC40, GT-QDC40 et GT-QTC40. Des LNB jumelle, quad et quattro respectivement.

Notre première impression très bonne finition et petite dimensions. La petite dimension est particulièrement vraie pour la version de quad et quattro. Nous avons même fait une photo pour vous montrer la différence entre le LNB quad LNB décrit dans l'édition précédente et l'actuel (GT-QD40D contre GT-QDC40). Naturellement le plus grand a une puissance de sortie accrue mais



■ Fig. 2. Puissance de sortie pour le LNB quad.

même comparé aux quad d'autres fabricants, le GT-QDC40 est plus petit et également légèrement plus léger.

Nous avons reçu deux LNB de chaque type et nous les avons mesurés tous. Ceci représentait plus de travail pour nous mais

grâce à ceci les résultats finaux sont devenus plus fiables pour nos lecteurs respectés. En raison du grand nombre de mesures, vous pouvez voir ci-contre beaucoup de graphiques. Essayons de les analyser un par un.

Le schéma 1 montre la puissance de sortie (force du signal) aux sorties du GT-TC40 jumeau GT-QTC40 quattro comparé au LNB de référence (simple, 0,2 dB). Elle est sensiblement plus élevée ce qui signifie que nous pouvons mettre en œuvre de plus longs câbles entre le LNB et le récepteur sans détériorer le signal.

Les performances des LNB quad sont présentées sur le schéma 2.

Bien que le rendement ne soit pas plus grand que sur notre modèle de référence il n'est pas plus faible non plus. Nous pouvons dire que



■ Le GT-QDC40 est vraiment plus petit que s'autres LNB quad

  
**CABSAT**  
 MENA  
[www.cabsat.com](http://www.cabsat.com)

The Leading International Digital Media Event for the Middle East, Africa and South Asia

INTRODUCING  
  
**SATELLITE**  
 MENA  
[www.satellitemena.com](http://www.satellitemena.com)

The Definitive International Satellite Event for the Middle East, Africa and South Asia



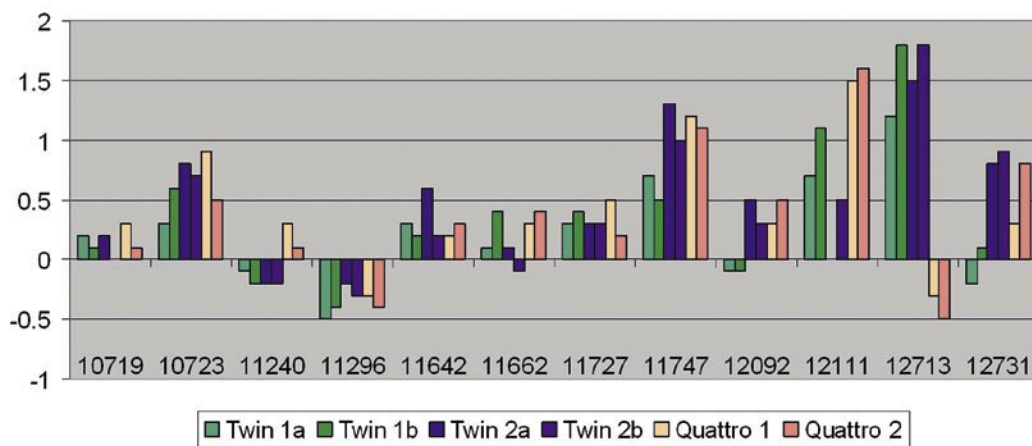
**3 - 5 March 2009**

Dubai International Convention and Exhibition Centre • Open to Business and Trade only

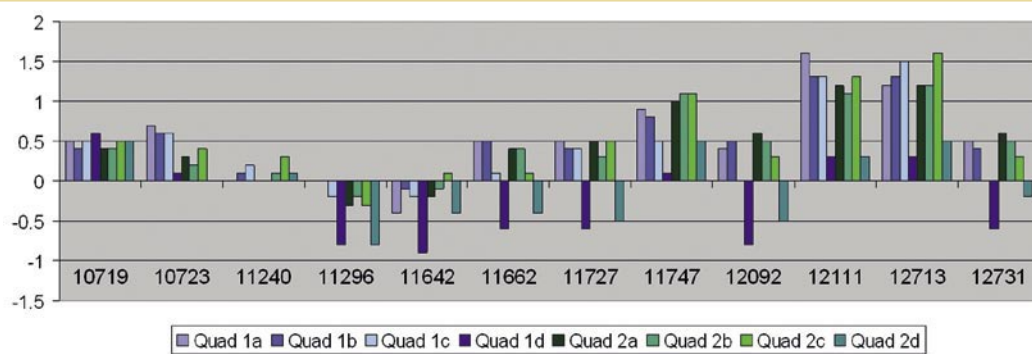
- One venue • Two power packed events
- Three days of networking and knowledge experience

For more information, please contact us  
**CABSAT MENA & SATELLITE MENA Team**  
 Dubai World Trade Centre LLC, PO Box 9292, Dubai, UAE  
 Tel : +971 4 308 6077 / 6915 • Fax : +971 4 318 8607  
 Email: [cabsat@dwtc.com](mailto:cabsat@dwtc.com) • [satellite@dwtc.com](mailto:satellite@dwtc.com)





■ Fig. 3. MER comparé au LNB de référence LNB pour des modèles jumeau et quattro



■ Fig. 4. MER comparé au LNB de référence pour les modèles quad.

les modèles de type quad produisent un signal aussi fort que notre très bon LNB de référence.

Comme d'habitude, nous étions bien plus intéressés par le facteur de bruit. Pourquoi ? Seuls certains d'entre nous ont besoin d'un signal très fort (ceux qui doivent utiliser de longs câbles) mais

pratiquement tous, nous avons besoin d'un signal avec un très faible bruit. Un faible bruit nous permet de recevoir les transpondeurs faibles et de disposer d'une plus grande marge par de mauvaises conditions météo.

Maintenant, sur le schéma 3 vous pouvez voir ce que nos

mesures ont démontré pour le LNB jumeau et le quattro. Les barres positives signifient que le rapport d'erreur de modulation (MER) était meilleur que celui du LNB de référence, négatif - qu'il était plus mauvais. Tous les LNB examinés étaient meilleurs que

notre appareil de référence presque pour chaque transpondeur que nous avons choisi pour les tests ! Et cette différence de 1 dB ou plus compte vraiment. Comme vous pouvez voir la performance était particulièrement supérieure pour la partie plus haute de la bande Ku. Nous nous attendions à une plus mauvaise performance pour les modèles quad. Mais à notre grande surprise, ils se sont également avérés excellents. Vous pouvez voir ceci sur le schéma 4. A nouveau de très bons résultats sur la plage haute de la bande Ku.

La consommation du côté CC était typique pour de tels appareils. Les modèles jumeaux ont consommé 150~170 mA, les quad : 200~230 mA et les quattro : 260~280 mA. Typiquement, les récepteurs sont conçus pour fournir au moins 500 mA. Pas un seul récepteur n'aura un problème pour alimenter un de ces LNB.

Enfin, nous avons examiné les performances pour une réception de transpondeurs faibles. Nous avons syntonisé la fréquence 11670 sur 5° Est et avons obtenu un C/N = le dB 9 pour le LNB de référence. Après installation des LNB jumeau (un après l'autre) nous avons obtenu le même résultat : dB 9. Sans égard de ce que nous avons mesuré : Le MER ou le C/N, des transpondeurs forts ou faibles, les performances de bruit des LNB examinés étaient excellentes !

| TECHNIC                  |                                                                                         |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| DATA                     |                                                                                         |
| Manufacturer/Distributor | GT Sat International s.a.r.l 16, Rue Millewee, L-7257 Helmsange-Walferdange, Luxembourg |
| E-mail                   | info@gt-sat.com                                                                         |
| Telephone                | +352-26432203                                                                           |
| Fax                      | +352-26432204                                                                           |
| Models                   | GT-TC40 (twin), GT-QDC40 (quad) and GT-QTC40 (quattro)                                  |
| Description              | Universal Ku-Band LNB's for Offset Dishes                                               |
| Noise Figure             | 0.2 dB (typical)                                                                        |
| LOF                      | 9.750 and 10.600 GHz                                                                    |

## Avis de l'expert

+

Excellents LNB avec performances de bruit exceptionnelles pour tous les modèles et de puissance de sortie accrue pour les types jumeaux et quattro. Produits particulièrement adaptés aux nouveaux récepteurs HD à syntoniseurs jumelés.



Jacek Pawlowski  
TELE-satellite  
Test Center  
Poland

-

aucun



Les sorties Quattro sont marquées au fond ■

■ Couverture de connecteurs coulissante



Winners of The Queen's Award For International Trade 2007, Horizon Global Electronics is a UK Company established in 2001 specialising in the design and manufacture of hand held test equipment for the digital satellite and TV sector. Our strength lies in being able to find innovative solutions to leading technology issues .

# HORIZON

For a reliable solution!

## INTRODUCING THE HORIZON DIGITAL METER RANGE

### THE HORIZON DIGITAL SATELLITE METER USB & USB PLUS



#### HDSM USB

- New graphics capable 128 x 64 pixel high brightness (adjustable) backlit LCD
- New Full Speed USB 2 interface with automatic driver download
- Full backwards compatibility with existing HDSM downloads
- New 3300 mAh battery pack offering in excess of 7 hours operation
- New nylon F connectors for maximum durability
- Faster processor with recall of last selection used
- New manual carrier configuration mode
- Twice the satellite setting capacity with 64 selections available
- Lock indication within 100ms of acquiring the satellite
- Custom program files available on request (e.g. VSAT)
- L-Band, C-Band, Ku-Band and Ka-Band capability
- Quality indicator (Pre BER) displayed alongside RF Level (dBuV)
- Pre and Post BER can be displayed with their actual values (setup option)
- Toggle to display Post BER and Carrier to Noise (dB)

- DiSEqC switch commands (available from sub menu)
- Symbol rates 2Msymb to 45Msymb
- Frequency range 950 to 2150MHz
- Input impedance 75 Ohms
- LNB Pass / Fail test function
- LNB short circuit protection
- Satellite cable integrity test
- Upgradeable firmware
- Intelligent internal AC charger 100 to 240 V AC
- Automatic fast and trickle charge modes
- 12 volt in car charger supplied
- USB lead supplied
- CE approved
- Compliant with EN 61326-1 : 2006 (EMC) and EN 61010-1 : 2001 (Electrical safety)
- Registered design
- Free product support via phone and email

#### HDSM USB PLUS (additional features)

- Easy to use Spectrum Display Mode
- QPSK Constellation Diagram (with zoom function)
- Histogram display with up to 9 simultaneous carrier measurements for single cable installations (SCR)
- Data Logging (upload installation measurement data to your PC)

#### HORIZON DIGITAL TERRESTRIAL METER (HDTM)



- Displays Signal Strength (RF level) with DVB-T indicator.
- Fast and accurate Pre BER readings in real time for easier antenna pointing using the built in CODFM indicator for quality of service.
- Can store up to 32 transmitter selections (via our web site downloads) a default of UHF 21 – 69 step through is preloaded.
- Built in intelligent universal mains charger 100 – 240V AC (CE approved) with V delta detection for fast and then trickle charging.
- Minimum run time of 5 hours with a full charge on the 2400 mAh NiMH battery.
- Computer interface: Serial Port (Com 1-4) for upgradeable software on transmitters.

## FROM TEST TO MEASUREMENT

DEALERS AND  
DISTRIBUTORS  
WANTED

Speed up your installations call now on

+44 (0)1279 417005

or visit our website

[www.horizonhge.com](http://www.horizonhge.com)

email: [sales@horizonhge.com](mailto:sales@horizonhge.com)



## TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

|            |            |                                                                                                                                        |
|------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arabic     | العربية    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/venus.pdf</a> |
| Indonesian | Indonesia  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/venus.pdf</a> |
| Bulgarian  | Български  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/venus.pdf</a> |
| Czech      | Česky      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/venus.pdf</a> |
| German     | Deutsch    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/venus.pdf</a> |
| English    | English    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/venus.pdf</a> |
| Spanish    | Español    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/venus.pdf</a> |
| Farsi      | فارسی      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/venus.pdf</a> |
| French     | Français   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/venus.pdf</a> |
| Greek      | Ελληνικά   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/venus.pdf</a> |
| Croatian   | Hrvatski   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/venus.pdf</a> |
| Italian    | Italiano   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/venus.pdf</a> |
| Hungarian  | Magyar     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/venus.pdf</a> |
| Mandarin   | 中文         | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/venus.pdf</a> |
| Dutch      | Nederlands | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/venus.pdf</a> |
| Polish     | Polski     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/venus.pdf</a> |
| Portuguese | Português  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/venus.pdf</a> |
| Romanian   | Românesc   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/venus.pdf</a> |
| Russian    | Русский    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/venus.pdf</a> |
| Swedish    | Svenska    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/venus.pdf</a> |
| Turkish    | Türkçe     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/venus.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/venus.pdf</a> |

Available online starting from 28 November 2008



# La motorisation Venus

TELE **SATELLITE**  
*AWARD* & BROADBAND  
12-01/2009

**VENUS MOTOR**  
Sturdy motor for use with  
large dishes

*Les grandes paraboles exigent un moteur puissant - le moteur Venus de Subur Semesta d'Indonésie testé sur une parabole de marque Venus*

La plupart des grandes antennes satellite sont motorisées, parce que l'utilisation d'une si grande construction pour se limiter sur une seule position satellite, n'est pas très économique. Transformer une grande parabole en une parabole motorisée semble ainsi raisonnable pour pouvoir capter aussi des signaux d'un certain nombre d'autres satellites. Le fait que l'offre en bande C sur la plupart des positions soit plutôt limitée contribue également à ceci.

Pour les antennes paraboliques de la marque VENUS construites par le fabricant indonésien PT. Subur Semesta et présentées dans notre édition Télé-satellite 09/2008, il existe également un moteur solide proposé par cette même entreprise. Le moteur tourne le mât d'antenne à l'aide d'une chaîne d'entraînement. Ce système de construction permet de faire pivoter des paraboles avec de grands supports, ce qui se traduit directement en une résistance bien meilleure au vent. Après tout, ces moteurs doivent résister aux orages fréquemment très violents en Indonésie.

Le moteur est relié par quatre fils à un récepteur qui dispose d'une connexion pour vérins de 36-Volts, comme p. ex. le New Millenium II-EP de Venus, qui a été présenté dans l'édition précédente 11/2008 de Télé-satellite. Ce récepteur permet de mémoriser jusqu'à 60 positions de satellites, ce qui est plus que suffisant pour une grande parabole.

Nous avons tout particulièrement apprécié le fait que le système de motorisation de Venus permet de tourner la parabole sur un angle complet de 180°, ce qui est également plus qu'assez pour des installations standard.

À notre emplacement des tests à Lyon, en France du sud-est, nous pouvions seulement tester sur un angle de 130° avec une installation de vie réelle, ainsi, nous avons pu couvrir la plage depuis INTELSAT 9 par 302° Est (58° Ouest) jusqu'à INTELSAT 4

■ Moteur entièrement monté sur une parabole VENUS, qui est également fabriquée par PT. Subur Semesta



■ Le moteur de PT. Subur Semesta avec sa transmission à chaîne du boîtier de démultiplication à l'axe





■ Grâce à un niveau à bulle sur support magnétique, qui fait également partie de la gamme de produits de PT. Subur Semesta, le moteur peut être aligné exactement sans difficulté

par 72° Est. Le moteur a mis 57 secondes pour parcourir cet arc. Avec une consommation de 0.42 A et une tension de 230 volts, l'énergie absorbée se tient à un niveau raisonnablement bas .

PT. Subur Semesta propose ce moteur comme alternative appropriée pour les grandes paraboles. Il combine une grande solidité avec une grande résistance aux vents.



■ Le moteur Venus peut démontrer sa valeur près de l'équateur : on voit sur l'image l'installation du moteur Venus à la station de SatcoDX AutoScan à Pontianak (province de Kalimantan Barat) en Indonésie.

## Expert opinion

+

Montage et installation faciles

-

Aucun manuel d'utilisation, des connaissances techniques sont pré-requises pour installer des moteurs de paraboles



Sylvain Oscul  
TELE-satellite  
Test Center  
France



■ Avec le récepteur New Millennium II-EP de Venus toutes les positions de satellites peuvent être sauvegardées. Un appareil de mesure professionnel est alors utilisé pour parfaire l'alignement de l'antenne.



■ Le Directeur de la station SatcoDX AutoScan en Indonésie, Vincent Witjhun avec son fils devant la parabole motorisée de Venus, entièrement assemblée

Simply  
television

 The Black-Forest-High-Tech-Company 

# BLACK FOREST HIGH TECH



**DISTRIBUTORS  
WANTED**

> [sales@smart-electronic.de](mailto:sales@smart-electronic.de)

[www.smart-electronic.de](http://www.smart-electronic.de)

**smart**<sup>®</sup>

# AWARD Winning Satellite Receivers

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
12-01 / 2009

**JIUZHOU DTS6600**  
A brilliant blend of ease of use and great functions



|                     |                                              |
|---------------------|----------------------------------------------|
| Manufacturer        | Jiuzhou                                      |
| Website             | www.jiuzhou.com.cn                           |
| Function            | Digital PVR satellite receiver for SDTV/HDTV |
| DVB-S2/LAN          | ● / —                                        |
| Channel Memory      | 5000                                         |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                        |
| S-Video/HDMI        | — / ●                                        |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                        |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
12-01 / 2009

**OPENSAT XT-9500 HD**  
Style and substance in a single package



|                     |                                           |
|---------------------|-------------------------------------------|
| Manufacturer        | ABC BIZNIS                                |
| Website             | www.opensat.info                          |
| Function            | HDTV satellite receiver with two CI slots |
| DVB-S2/LAN          | ● / —                                     |
| Channel Memory      | !                                         |
| DiSEqC              | 1.2                                       |
| S-Video/HDMI        | — / ●                                     |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                     |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
12-01 / 2009

**TEVII S650 – DVB-S2 USB BOX**  
Compact HDTV receiver for PC or laptop computer with comprehensive software



|                     |                                                                      |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Manufacturer        | TeVii Technology                                                     |
| Website             | www.tevii.com                                                        |
| Function            | USB box for the reception of SDTV and HDTV, radio and data on the PC |
| DVB-S2/LAN          | ● / —                                                                |
| Channel Memory      | unlimited                                                            |
| DiSEqC              | 1.0, 1.1, 1.2, 1.3                                                   |
| S-Video/HDMI        | — / —                                                                |
| Scart/Digital Audio | — / —                                                                |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
12-01 / 2009

**AB IPBOX 900HD**  
Perfect HD receiver both for a family as for the satellite enthusiast



|                     |                                                                          |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Manufacturer        | AB-COM                                                                   |
| Website             | www.abcom.sk                                                             |
| Function            | Digital Linux-based HDTV PVR receiver for DVB-S, DVB-S2, DVB-C and DVB-T |
| DVB-S2/LAN          | ● / ●                                                                    |
| Channel Memory      | 10000                                                                    |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                                                    |
| S-Video/HDMI        | — / ●                                                                    |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                                                    |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
10-11 / 2008

**IMPERIAL SATBOX HD**  
Perfect HDTV Reproduction with Ease of Use and Extraordinary Display



|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Manufacturer        | DVB-Shop                |
| Website             | www.dvbshop.net         |
| Function            | HDTV satellite receiver |
| DVB-S2/LAN          | ● / ●                   |
| Channel Memory      | 7000                    |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.2               |
| S-Video/HDMI        | — / ●                   |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                   |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
10-11 / 2008

**TOPFIELD TF7700HSCI**  
A solidly built SDTV and HDTV receiver that includes a variety of very practical features



|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Manufacturer        | Topfield                    |
| Website             | www.topfield.co.kr          |
| Function            | HDTV-PVR satellite receiver |
| DVB-S2/LAN          | ● / —                       |
| Channel Memory      | 5000                        |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3       |
| S-Video/HDMI        | — / ●                       |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                       |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
10-11 / 2008

**SONICVIEW SV-360 ELITE PVR**  
A family-friendly receiver and easiest to use with a multitude of features



|                     |                                                |
|---------------------|------------------------------------------------|
| Manufacturer        | Sonicview USA                                  |
| Website             | www.sonicviewusa.com                           |
| Function            | Digital satellite PVR receiver with two tuners |
| DVB-S2/LAN          | — / —                                          |
| Channel Memory      | 6000                                           |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2                                |
| S-Video/HDMI        | ● / —                                          |
| Scart/Digital Audio | — / ●                                          |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
10-11 / 2008

**VENUS NEW MILLENNIUM II-EP**  
Easy to use receiver for big motorized dishes at an economic price



|                     |                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------|
| Manufacturer        | PT. Subur Semesta                               |
| Website             | www.subursmt.com                                |
| Function            | Digital satellite receiver for motorized dishes |
| DVB-S2/LAN          | — / —                                           |
| Channel Memory      | 4000                                            |
| DiSEqC              | 1.2                                             |
| S-Video/HDMI        | — / —                                           |
| Scart/Digital Audio | — / —                                           |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
08-09 / 2008

**ABCCom IPBOX 9000 HD PLUS**  
A huge range of connection options make this box a true all-rounder – yet it remains easy to use as a family receiver.



|                     |                                             |
|---------------------|---------------------------------------------|
| Manufacturer        | ABCCom                                      |
| Website             | www.abipbox.com                             |
| Function            | HDTV PVR for DVB-S, DVB-S2, DVB-C and DVB-T |
| DVB-S2/LAN          | ● / ●                                       |
| Channel Memory      | 10000                                       |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                       |
| S-Video/HDMI        | ● / ●                                       |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                       |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
08-09 / 2008

**IMPERIAL DB 1 CI HDMI**  
Practical and user-friendly interface – the perfect match for satellite radio listeners and DXers



|                     |                                         |
|---------------------|-----------------------------------------|
| Distributor         | DVBShop                                 |
| Website             | www.dvbshop.net                         |
| Function            | Digital satellite receiver with CI-Slot |
| DVB-S2/LAN          | — / —                                   |
| Channel Memory      | 5000                                    |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                   |
| S-Video/HDMI        | — / ●                                   |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                   |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
06-07/2008

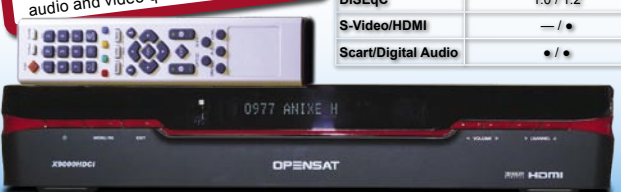
**ARION AF9400PVR HDMI**  
A solid and easy to use receiver that with its Scaler can present satellite channels in excellent quality.



|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| Manufacturer        | Arion, South Korea                                  |
| Website             | www.arion.co.kr/global                              |
| Function            | Digital satellite PVR receiver with built-in Scaler |
| DVB-S2/LAN          | ● / —                                               |
| Channel Memory      | 8000                                                |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                               |
| S-Video/HDMI        | ● / ●                                               |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                               |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
04-05/2008

**OPENSAT X9000HDCI**  
Fasten your seatbelt: super fast channel zapping combined with superb audio and video quality in SD and HD



|                     |                                                |
|---------------------|------------------------------------------------|
| Manufacturer        | ABC BIZNIS                                     |
| Website             | www.opensat.info                               |
| Function            | DVB-S/S2 MPEG2/4 HD receiver with single tuner |
| DVB-S2/LAN          | ● / —                                          |
| Channel Memory      | 4000                                           |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.2                                      |
| S-Video/HDMI        | — / ●                                          |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                          |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
04-05/2008


**METABOX HD COMBO CI**  
HD all-rounder for satellite and terrestrial reception with perfect usability – great as a box for the whole family



|                     |                                           |
|---------------------|-------------------------------------------|
| Manufacturer        | Metamultimedia                            |
| Website             | www.metamultimedia.net                    |
| Function            | HDTV receiver for DVB-S, DVB-S2 and DVB-T |
| DVB-S2/LAN          | ● / —                                     |
| Channel Memory      | 10000                                     |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.2 / 1.3                           |
| S-Video/HDMI        | ● / ●                                     |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                     |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
04-05/2008

**NANOXX 9500HD**  
Small enclosure, superbly crisp picture, extremely fast channel search, and connection for HDD



|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Manufacturer        | NanoXX                    |
| Website             | www.nanoxx.info           |
| Function            | Digital HDTV PVR receiver |
| DVB-S2/LAN          | ● / ●                     |
| Channel Memory      | 10000                     |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3     |
| S-Video/HDMI        | ● / ●                     |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                     |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
04-05/2008

**TOPFIELD TF7720HSIR**  
Ideal HDTV Receiver for FTA and Irdeto encrypted channels



|                     |                                            |
|---------------------|--------------------------------------------|
| Manufacturer        | Topfield                                   |
| Website             | www.topfield.co.kr                         |
| Function            | DVB-S, DVB-S2 HDTV receiver with Irdeto CA |
| DVB-S2/LAN          | ● / —                                      |
| Channel Memory      | 5000                                       |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                      |
| S-Video/HDMI        | ● / ●                                      |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                      |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
02-03/2008

**TOPFIELD TF7700 HDPVR**  
Fully capable twin receiver with proven HDTV technology and outstanding picture quality.



|                     |                                                               |
|---------------------|---------------------------------------------------------------|
| Manufacturer        | Topfield                                                      |
| Website             | www.topfield.co.kr                                            |
| Function            | Digital DVB-S, DVB-S2 HDPVR receiver with ethernet connection |
| DVB-S2/LAN          | ● / ●                                                         |
| Channel Memory      | 5000                                                          |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                                         |
| S-Video/HDMI        | ● / ●                                                         |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                                         |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
02-03/2008

**AB IPBOX 350PRIME PVR**  
A Linux-based Receiver as Powerful as Never Before



|                     |                                                                         |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Manufacturer        | AB-COM                                                                  |
| Website             | www.abcom.sk                                                            |
| Function            | Linux-based receiver for terrestrial, cable and satellite DVB reception |
| DVB-S2/LAN          | — / ●                                                                   |
| Channel Memory      | 4000                                                                    |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3                                                   |
| S-Video/HDMI        | — / —                                                                   |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                                                   |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
02-03/2008

**NANOXX 9600 IP**  
Perfectly working CA receiver with smart use of network interface



|                     |                                                                  |
|---------------------|------------------------------------------------------------------|
| Manufacturer        | NanoXX                                                           |
| Website             | www.nanoxx.info                                                  |
| Function            | Digital CA satellite receiver with PVR functionality via network |
| DVB-S2/LAN          | — / ●                                                            |
| Channel Memory      | 6000                                                             |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.2 / 1.3                                                  |
| S-Video/HDMI        | — / —                                                            |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                                                            |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
12-01/2008

**NANOXX 9400**  
Very fast low-threshold blind scan receiver – ideal for DXers



|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| Manufacturer        | NanoXX                       |
| Website             | www.nanoxx.info              |
| Function            | Blind scan receiver with USB |
| DVB-S2/LAN          | — / —                        |
| Channel Memory      | 10000                        |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.1 / 1.2              |
| S-Video/HDMI        | — / —                        |
| Scart/Digital Audio | ● / ●                        |

**TELE SATELLITE AWARD & BROADBAND**  
12-01/2008

**INFOSAT ZIMPLE BOX 3**  
Fast and easy to use receiver for FTA reception with a very sensitive tuner



|                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| Manufacturer        | Infosats                           |
| Website             | www.infosats.com                   |
| Function            | MPEG2 FTA receiver with Blind Scan |
| DVB-S2/LAN          | — / —                              |
| Channel Memory      | 1000                               |
| DiSEqC              | 1.0 / 1.2                          |
| S-Video/HDMI        | — / —                              |
| Scart/Digital Audio | — / —                              |

# Être SMART (FUTÉ) dans la Forêt Noire, Allemagne

*Lorsque vous tiendrez cette édition de Télé-satellite entre vos mains la société d'électronique SMART aura une existence de moins d'une année. C'est sans aucun doute une entreprise très jeune, mais peut déjà revendiquer d'avoir ses propres installations de production et canaux de vente dédiés. Comment des commerces débutants peuvent-ils se développer si rapidement ? C'est exactement ce que nous avons voulu découvrir et avons fait le voyage vers le coin du sud-ouest de l'Allemagne, la patrie des horloges coucou de renommée mondiale de la Forêt Noire connue pour la précision et de la qualité du travail manuel.*

■ Les deux directeurs généraux de Smart, Peter Löble (à gauche) et Christoph Hoefler (à droite) sur le toit des locaux commerciaux de l'entreprise. Christoph Hoefler a été actif dans le domaine de la technologie satellite depuis 1988. Ayant débuté comme technicien de radio et de télévision, il a passé au département d'achats et de ventes d'un magasin spécialisé dans l'électronique avant de commencer comme directeur régional pour Nokia. En 2005 il est finalement devenu chef des ventes chez Wela et avec la fondation de Smart Electronic son nouveau poste est celui de directeur général. Peter Löble, le deuxième directeur général, avait travaillé dans le domaine du satellite depuis 1997. Lui aussi a travaillé pour un magasin d'électronique et a rejoint Wela en 2001 comme chef de produit. Tous les deux se sont connus depuis 1997 et se considèrent comme une grande équipe.

## TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

|            |            |                                                                                                                                        |
|------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arabic     | العربية    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/smart.pdf</a> |
| Indonesian | Indonesia  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/smart.pdf</a> |
| Bulgarian  | Български  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/smart.pdf</a> |
| Czech      | Česky      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/smart.pdf</a> |
| German     | Deutsch    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/smart.pdf</a> |
| English    | English    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/smart.pdf</a> |
| Spanish    | Español    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/smart.pdf</a> |
| Farsi      | فارسی      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/smart.pdf</a> |
| French     | Français   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/smart.pdf</a> |
| Greek      | Ελληνικά   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/smart.pdf</a> |
| Croatian   | Hrvatski   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/smart.pdf</a> |
| Italian    | Italiano   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/smart.pdf</a> |
| Hungarian  | Magyar     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/smart.pdf</a> |
| Mandarin   | 中文         | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/smart.pdf</a> |
| Dutch      | Nederlands | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/smart.pdf</a> |
| Polish     | Polski     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/smart.pdf</a> |
| Portuguese | Português  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/smart.pdf</a> |
| Romanian   | Românesc   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/smart.pdf</a> |
| Russian    | Русский    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/smart.pdf</a> |
| Swedish    | Svenska    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/smart.pdf</a> |
| Turkish    | Türkçe     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/smart.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/smart.pdf</a> |

# VIEWSAT

## INTRODUCING THE #1 RATED FTA RECEIVER IN NORTH AMERICA



### The new Max HD

1-888-VIEWSAT  
WWW.VIEWSATUSA.COM



Ultra Lite



Ultra



HD9000

Dual Tuner HD COMING SOON!

Peter Löble et Christoph Hoefler sont les deux directeurs généraux de Smart et ils nous font un bref exposé de leurs affaires courantes : Smart Electronic a été une création de Wela Electronic une société avec un long passé commercial au début de 2008 seulement. En même temps Smart a également repris un site de fabrication complètement opérationnel pour assembler des récepteurs satellite à partir de composants fournis par des tiers. Par ailleurs, les récepteurs satellite composent seulement un segment de la gamme complète de produits. « Nous fournissons également des LNB, des multi-commutateurs et du matériel de montage, ce qui veut dire que nous pouvons couvrir tous les besoins en matériel d'un revendeur satellite spécialisé, » explique Peter Löble.

Christoph Hoefler continue alors en nous donnant un aperçu de la façon dont la société a clos sa première année commerciale. « Nous avons prévu un chiffre d'affaires pour la première année aux alentours de 20 millions d'EUR, avec une augmentation de 10% pour 2009. » Tous les employés qui avaient été impliqués dans la technologie satellite ont été repris de Wela Electronic. Selon Christoph Hoefler « 30 employés travaillent à la fabrication de récepteurs, alors que 15 membres de personnel prennent soin des ventes et 10 personnes travaillent dans l'administration. » Le département des ventes a été constitué à partir de zéro et a déjà un comité dirigeant de quatre membres du personnel. Smart est en mode d'expansion, ceci à coup sûr !

Ainsi quels sont les buts réels de l'expansion ? Peter Löble récapitule les marchés de la compagnie comme suit. « Quelques 50% de ventes sont produits en Allemagne, 20% vont occidental et en Europe de l'Est et 10% en Afrique du Nord. » Pour Peter 2009 Löble attend un certain décalage des marchés en combinaison avec le chiffre d'affaires accru. « Nous croyons que 45% de nos ventes ira en Allemagne, 15% en Europe de l'Ouest, 25% en Europe de l'Est et la part expédiée vers l'Afrique du Nord atteindra 15% aussi. »

Il explique également pourquoi il est si optimiste au sujet du développement des ventes en Afrique du Nord : « Il y a quelques mois nous y avons installé une succursale ce qui signifie que nous pouvons maintenant fournir nos clients dans cette région très rapidement. »

Smart se concentre essentiellement sur la production de récepteurs, car c'est un segment où les deux directeurs généraux identifient de la même importance la force principale de Smart. Christoph Hoefler : « Nous pouvons réagir vite aux demandes des clients, parce que nous fabriquons nos récepteurs réellement ici dans la région de la Forêt Noire et ne sommes donc pas confrontés à des long et tortueux délais des canaux de la livraison envers nos clients en Europe et Afrique du nord. »

Christoph Hoefler énumère quelques exemples : « Selon la langue requise, nous emballons le manuel d'instructions approprié ou adaptons le menu à l'écran à la langue locale. » Après tout, Smart ne fait qu'appliquer son credo qui est : « brancher et regarder ». Les clients peuvent être contents de leur récepteur Smart dès le début, qui est en outre garanti pour sa « facilité d'emploi en combinaison avec

une qualité du made in Forêt Noire, » selon Christoph Hoefler, qui exprime l'essentiel de la philosophie de Smart avec cette allégation.

Peter Löble visite leur bureau de ventes au Maroc presque mensuellement et il ajoute que « Smart est ouvert à de nouveaux associés de ventes principalement en Europe, mais également dans les pays non-européens. Nous pouvons adapter nos récepteurs aux conditions locales très rapidement, » il s'empresse encore d'ajouter.

Bien que Smart ait seulement été en existence pour moins d'une année la compagnie est déjà en cours de développer de nouveaux produits. Certaines de ces derniers seront déjà disponibles avant que cette édition de Télé-satellite soit diffusée. « Nous présentons une nouvelle série de LNB avec des dimensions extrêmement petites, » indique Peter Löble.



■ Vue de l'étage de production : ici, les boîtiers sont équipés de syntoniseurs. Nous explique Peter Löble : De « cette façon nous pouvons couvrir plusieurs marchés d'un même type d'unité de base simple, suivant les différentes demandes du marché ceci ayant l'avantage supplémentaire de pouvoir assurer la garantie de qualité. » Trois gammes de produits sont fabriquées ici : récepteurs HD de haut de gamme avec CA, CI, affichage VFD, modèles de base avec les configurations limitées et - depuis tout récemment - des récepteurs basés sur Linux.





Et Christoph Hoefler ajoute que « ceux-ci sont en particulier adaptés aux antennes à foyers multiples. » Une des autres innovations est un block d'alimentation électrique ayant une absorption en énergie très réduite de seulement un watt en mode veille. En ce qui concerne les multi-commutateurs Peter Löble explique « nous lancerons également un multi commutateur compatible Unicable, qui permettra à des utilisateurs de relier jusqu'à huit récepteurs compatibles Unicable à un seul LNBde type Quattro. « Ce sera sûrement une grande chose à l'avenir, » ajoute Peter Löble avec enthousiasme, parce que « en utilisant un système Unicable vous pourrez simplement relier un récepteur à l'autre. »

Parlant de la facilité d'utilisation, Christoph Hoefler explique que « tous nos récepteurs sont équipés du RAPS. » Ceci signifie qu'ils sont constamment maintenus à jour - de nou-

veaux canaux satellites sont ajoutés automatiquement à la liste des stations. « Le signal RAPS est actuellement transmis par l'intermédiaire d'ASTRA, mais également disponible par l'intermédiaire de HOTBIRD sous peu. » Pour autant que un récepteur capte des signaux d'une de ces positions il restera à jour sans que son utilisateur devra s'inquiéter d'une mise à jour.

Quand vous considérez l'enthousiasme et l'esprit élevés des deux directeurs généraux de Smart vous pouvez être sûr que l'innovation fera encore un bon chemin chez Smart. Cette société située dans la Forêt Noire est bien sur le chemin à devenir un fabricant de qualité dans la technologie satellite.

**Les locaux commerciaux de  
Smart Electronic à St. Georgen,  
en plein milieu de  
La Forêt Noire, en Allemagne.**



**■ Chaque récepteur est individuellement  
examiné et reçoit un numéro de série unique.**





■ Ce tas va-t-il en Russie, en Italie, ou un marché tout à fait différent ? Selon la destination, Smart dispose des manuels d'instruction correspondants dans ses entrepôts. Suivant la commande, les manuels appropriés sont empaquetés avec les récepteurs.



■ Vue de l'entrepôt : Indépendamment des récepteurs Smart offre également des kits complets, comme p. ex. pour le camping



■ Laboratoire de recherches : C'est ici où les rêves des clients deviennent réalité et que les nouvelles solutions logicielles sont élaborées.



■ Christof Jäckle prend non seulement soin des documentations techniques mais conçoit également l'emballage. Le logo Smart sur la consommation d'énergie - comme on voit sur son moniteur - est l'une de ses créations.



■ La salle de ventes : Depuis cet endroit, Smart reste en contact avec ses clients de partout dans le monde.



11th INTERNATIONAL EXHIBITION AND CONFERENCE

# CSTB - 2009

CABLE AND SATELLITE TV, IPTV, HDTV, BROADBAND, MOBILE TV,  
CONTENT, OPERATOR'S SERVICES, SATELLITE COMMUNICATIONS

2 - 5 FEBRUARY  
MOSCOW, CROCUS EXPO



Organizer

General partners

Supported by

Conference sessions  
in association with

Official travel agent



For additional information, please, call: (495) 737 74 79

[www.cstb.ru](http://www.cstb.ru)

# Technologie de pointe made in USA

Alexander Wiese



■ Lorna Brady Glover, Présidente SeaTel Inc

*Il y a certains secteurs de la technologie satellite où les États-Unis sont clairement en avance sur les autres pays. L'un d'entre eux est celui des antennes satellite suiveuses motorisées bidirectionnelles qui sont utilisées la plupart du temps sur des bateaux. Le leader du marché de cette technologie est SeaTel en Californie.*



Bobby Johns est chef de produit de TVRO, on le voit ici devant le bâtiment de SeaTel à Concord, à l'est d'Oakland et de San Francisco au Nord de la Californie.

Lorna Brady Glover est la présidente de SeaTel, Inc. et elle se réfère volontiers à une étude récemment publiée par COMSYS dans laquelle on affirme que SeaTel a une part de 73% de ce segment du marché. SeaTel, Inc. appartient au groupe Cobhan Satcom et occupe 205 employés dans son site à Concord, au Nord de la Californie. Le directeur des ressources humaines Audrey Anderson nous détaille ce chiffre : « 113 employés sont

dans la production, 12 sont dans les ventes, 20 dans le service à la clientèle, 39 dans le développement technique (technologie) et 21 dans la gestion (Administration, comptabilité et informatique) ». Télé-satellite a récemment publié un rapport (édition 03/2008) sur leur succursale européenne qui a été ouverte en 1996 par Lorna Brady Glover, opérant sous le nom de SeaTel Europe et actuellement dirigé par James Boulton. Une

autre succursale a été récemment ouverte à Singapour et SeaTel maintient également un bureau à Fort Lauderdale, Etats-Unis.

Lorna Brady Glover est très satisfaite par la manière que les affaires ont progressé : « Elles augmentent régulièrement ! Une raison de ceci est le taux de change du dollar US Et comment cela a influencé nos ventes, en rendant notre produit plus accessible dans d'autres régions du monde. » Bobby

## TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

|            |            |                                                                                                                                          |
|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arabic     | العربية    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/seatel.pdf</a> |
| Indonesian | Indonesia  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/seatel.pdf</a> |
| Bulgarian  | Български  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/seatel.pdf</a> |
| Czech      | Česky      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/seatel.pdf</a> |
| German     | Deutsch    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/seatel.pdf</a> |
| English    | English    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/seatel.pdf</a> |
| Spanish    | Español    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/seatel.pdf</a> |
| Farsi      | فارسی      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/seatel.pdf</a> |
| French     | Français   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/seatel.pdf</a> |
| Greek      | Ελληνικά   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/seatel.pdf</a> |
| Croatian   | Hrvatski   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/seatel.pdf</a> |
| Italian    | Italiano   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/seatel.pdf</a> |
| Hungarian  | Magyar     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/seatel.pdf</a> |
| Mandarin   | 中文         | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/seatel.pdf</a> |
| Dutch      | Nederlands | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/seatel.pdf</a> |
| Polish     | Polski     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/seatel.pdf</a> |
| Portuguese | Português  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/seatel.pdf</a> |
| Romanian   | Românesc   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/seatel.pdf</a> |
| Russian    | Русский    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/seatel.pdf</a> |
| Swedish    | Svenska    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/seatel.pdf</a> |
| Turkish    | Türkçe     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/seatel.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/seatel.pdf</a> |

Available online starting from 28 November 2008





■ Une vue du département de développement. Susan Fu est l'ingénieur logiciels principal développant la commandeoscopique.

différents ; et dans un tel cas même quatre systèmes sont installés. « Les passagers des bateaux de croisière deviennent de plus en plus exigeants », explique Bobby Johns. Non seulement veulent-ils leur TV, mais ils veulent également leur accès à Internet sur ces types de bateaux.

Ce sont des perspectives très agréables en termes d'augmentations de ventes ; SeaTel fait certainement de son mieux en développant constamment de nouveaux produits. Tout neuf sur la scène est le modèle USAT24. USAT signifie « Ultra Small Aperture Terminal

Johns, chef de produit de TVRO, explique leur gamme de produits : « 25% de nos systèmes de réception sont utilisés pour des signaux TV alors que les services de transmission de données couvrent les autres 75%, c.-à-d. des liaisons montantes et liaisons descendantes pour l'Internet. » Lorna Brady Glover est très optimiste au sujet de la manière que les affaires progressent.

Géographiquement, Lorna Brady Glover voit le marché asiatique en tant que celui avec la plupart de potentiel de croissance et elle observe beaucoup plus étroitement le marché des navires porte-conteneurs et des pétroliers : « Ils veulent offrir plus de divertissement et avoir accès à l'Internet sur les bateaux, ce qui aide à la fidélisation de l'équipage, par conséquent ils commandent de plus en plus de nos systèmes de réception satellite. »

« Il est également intéressant », ajoute Bobby Johns, « qu'il y a une tendance vers une deuxième voire quatrième antenne parabolique. » Les bateaux de croisière en particulier n'installent pas simplement une parabole mais deux afin de pouvoir fournir une continuité, ou éviter des pannes. Certains ont déjà deux paraboles en service pour recevoir deux satellites ou des services d'Internet



■ Un prototype est assemblé ici par Josh Lahomedieu

■ Le contrôle de qualité est extrêmement important pour SeaTel. Chris Holt est leur inspecteur de garantie de qualité et utilise une machine de mesures coordonnée de dernier cri pour vérifier la précision des plaques tournantes à leur arrivée avant d'être installées sur les antennes.



■ Michael Rahbari est l'un des cinq techniciens du service après-vente. Quand un client a un problème avec son système, il appelle SeaTel. Les techniciens essayent alors de résoudre le problème.

« Nous pouvons être atteints de 8h00 à 16h30 PST », explique Michael Rahbari, « il y a aussi un service de permanence disponible jusqu'à minuit et les week-ends. Des jours de la semaine, après minuit, nos collègues chez SeaTel Europe prennent le relais. »

« Ceci garantit que les clients de SeaTel peuvent atteindre une personne compétente quotidiennement vingt-quatre heures sur vingt-quatre. « Nous enregistrons entre 250 et 300 appels chaque semaine », dit Michael Rahbari, « et si le problème ne peut pas être résolu par téléphone, nous irons sur le site pour en prendre soin. »

» et 24 représente sa taille, dans ce cas-ci 24 pouces ou 60cm. « Cette parabole sera utilisée pour l'Internet », explique John Phillips, vice-président du développement. C'est une version modifiée du système Coastal 24 » des antennes de TV de 24 pouces (60cm). Ces deux antennes permettent aux propriétaires de yachts d'avoir la TV et l'Internet à bande large sur leur bateaux.

Au moment de la mise sous presse de cette édition de Télé-satellite, le premier système multi satellite embarqué fera son apparition sur le marché ! Ce projet est dirigé par Bobby Johns qui est responsable des produits de réception TV. Ceci est réalisé avec trois moteurs pour les trois axes car seuls l'azimut et l'élévation ne suffisent pas ; dans la réception satellite multiple, la position relative du LNB doit également être maintenue constante. C'était vraiment un défi pour les ingénieurs de SeaTel.

SeaTel a le créneau des antennes motorisées ainsi que celles des antennes suiveuses du satellite complètement sous contrôle. Avec des produits constamment novateurs et des développements inédits, le segment des nouvelles applications émergentes est aisément conquis.

SeaTel a apporté la réception satellite dans les domaines qui précédemment ne pourraient pas être desservis. Typiquement américain : les défis sont là pour être surmontés!



# TV EXPLORER *II+*

Panoramic 6.5" screen  
visible under direct sunlight !



- ✓ Spectrogram\*
- ✓ Merogram\*



- ✓ HD (DVB-S2) Measurements
- ✓ MPEG-2 decoder & CAM interface
- ✓ Constellation diagram & MER by channel
- ✓ Video and Screen capture

FREE automatic updates  
with NetUpdate

**Spectrogram and Merogram: monitors spectrum  
and MER by channel to trace impulsive impairments (\*patent pending)**

[www.promaxelectronics.com](http://www.promaxelectronics.com)

+34 93 260 20 02



■ Un vue de l'entrepôt : les petits radômes attendent les systèmes assemblés. •



■ Henry Adams est surveillant de vérification de l'inventaire et garde un œil sur l'inventaire central. Les socles sont employés avec les paraboles plus grandes. Le socle à côté de Henry Adams est pour une antenne d'un diamètre de 2.0 mètres et le plus grand est pour des paraboles de 3.6 mètres. « Notre temps de renouvellement du stock du magasin est d'environ une semaine », explique Henry Adams. SeaTel a adopté le principe du juste à temps. Il continue : « Les socles nous sont en réalité fournis tous les deux jours. » Ian J. Smith est coordinateur d'opérations et ajoute, « les plus petites pièces telles que des vis et les rondelles sont réapprovisionnées deux fois par jour. » Ceci permet à SeaTel de maintenir son stock interne à un minimum. C'est non seulement plus rentable mais également nécessaire vu l'espace disponible.



■ Le transport de tels grands systèmes exige des précautions spéciales. Les différentes parties sont emballées et fixées dans des cartons fabriqués sur mesure. Robert McNeally est l'un des employés d'expédition qui veille à ce que les différentes parties soient correctement ancrées pour le transport.



011101011001101000

01010010101010101



# CommunicAsia2009

The 20th International Communications and Information Technology Exhibition & Conference

## Where the Business of Technology Comes to LIFE

- ▶ More than 1,300 C-level attendees
- ▶ Over 46,000 trade attendees, with 52% from overseas
- ▶ Meet Government Officials and Regulators from the region
- ▶ Attended by more than 500 representatives from the media worldwide

### 16 – 19 June 2009

### Singapore Expo

[www.CommunicAsia.com](http://www.CommunicAsia.com)

Organised by:  
 **Singapore Exhibition Services Pte Ltd**  
 Tel: +65 6233 6638  
 Fax: +65 6233 6633  
 Email: [events@sesallworld.com](mailto:events@sesallworld.com)  
[www.sesallworld.com](http://www.sesallworld.com)

Worldwide Associate:  
 **oes Overseas Exhibition Services Ltd**  
 Tel: +44 20 7840 2130  
 Fax: +44 20 7840 2119  
 Email: [communicasia@oesallworld.com](mailto:communicasia@oesallworld.com)  
[www.allworldexhibitions.com](http://www.allworldexhibitions.com)

A Part of:  
 **imb** INFOCOMM MEDIA BUSINESS EXCHANGE

Hosted by:  
 **IDA** INFOCOMM DEVELOPMENT AUTHORITY OF SINGAPORE  
 **mda** Media Development Authority Singapore

OFFICIAL PUBLISHER  
 **QUESTEX** MEDIA

Endorsed by:  
 **aif** Approved International Fair  
 **SINGAPORE EXHIBITION & CONVENTION BUREAU**  
 **ufi** Approved Event

Held in:  
 **UNIQUELY Singapore**  
[www.visitsingapore.com](http://www.visitsingapore.com)

Official Airline:  
 **SINGAPORE AIRLINES**

AN **ALLWORLD EXHIBITIONS** EVENT

## Nouveau chez SeaTel : Système motorisé multi satellite

■ Tout nouveau sur le marché : ce système de 60cm peut capter cinq satellites.



■ Oui, c'est cinq satellites, même si cela ressemble à seulement trois : la source centrale capte trois satellites : 101° au centre et 99° et 103° de chaque côté. Les deux autres sources vers la gauche sont pour 110° et 119°. Bobby Johns, chef de produit de ce système, recherche un LNB monobloc avec un décalage de 2°. « Ceci fournirait une solution plus élégante au problème de réception. » Pour les lecteurs plus expérimentés de Télé-satellite l'unité de réception que nous voyons implique ici la polarisation circulaire et une multi commutation incorporée au boîtier.



John Phillips est vice-président de la recherche et présente leur tout dernier développement : un système pour l'Internet de 60cm avec liaison montante et liaison descendante - le modèle Broadband USAT24 version maritime. La petite boîte noire dans la parabole est un récepteur GPS qui depuis plusieurs années déjà est installé par SeaTel comme accessoire standard.

## Nouveau chez SeaTel : Système miniature de liaison montante / descendante



■ La petite antenne est commandée par une électronique complexe. Dans la boîte vers le bas à gauche est le BUC (bloc convertisseur supérieur) et dans la boîte vers la droite est la commande d'antenne.

# OPENBOX<sup>®</sup>

CHANCE TO SEE MORE

## X-810

2 x UniCAS interface  
with Conditional Access

NEW DVB-S Tuner based on Zarlink chip  
with "Blind Scan" function

Support transponders with symbol rate  
from 1000 up to 45000 Msps

Faster search and channel selection  
with a low speed transponders

Brilliant picture and quality sound  
with AV switch based on SONY IC

Large quantity of additional functions  
and strong technical support



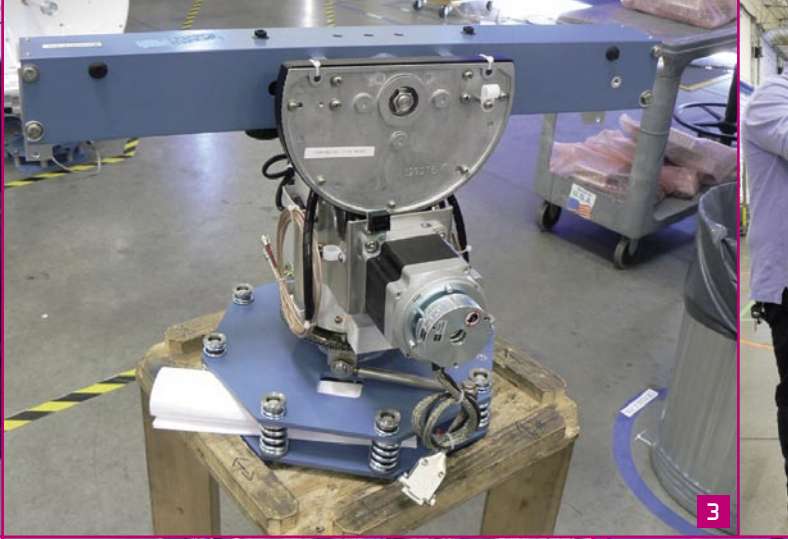
### TM OPENBOX<sup>®</sup> REPRESENTATIVE OFFICES:

**UKRAINE** Company "SAT SYSTEMS", Zaporozhye, tel/fax: +38(061)2-220-220, +38(061) 2222-300

**RUSSIA** Company "Sky Market", Moscow, tel/fax: +7(496)971-24-81, +7(495)589-67-49

**BELARUS** Company "Global Technologies", Minsk, tel/fax: +375(17)254-68-00, +375(17)254-67-09

**BALTIC STATES** Company "ELBELA", Vilnius, tel/fax: +370 659 389 87, +370 5 233 37 59





4



5



6



7



11

■ Daniel Blair est ingénieur de fabrication et responsable des différentes étapes d'assemblage qui mènent au produit fini.



## Comment est construit un système triaxial maritime

**Étape 1:** La première étape est réalisée à la main par l'employé de SeaTel Sandy Sneed: elle assemble le système du socle, le cœur du système de l'antenne rotative. Un manuel illustré l'aide à tout assembler correctement.

**Étape 2:** Ensuite, les moteurs sont installés ; l'assemblage qui en résulte s'appelle le boîtier conteneur. On voit ici Diane Perno-Spiridonov au travail. Comme avec tous les employés de production, elle aussi porte des verres de sécurité.

**Étape 3:** Avec l'incorporation du faisceau de niveau le boîtier conteneur est complété et devient ainsi le stabilisateur. L'assemblage du socle pour un système gyroscopique d'antenne parabolique est de ce fait complet.

**Étape 4:** Selon la taille de parabole, une armature de parabole est installée. Eddie Estrada est ici vu à son travail.

**Étape 5:** Les composants électroniques sont installés en ce moment.

**Étape 6:** Bobby Hughes installe le socle.

**Étape 7:** La parabole est préparée. Ici on voit Jim Miller installer une source sur un réflecteur offset de 2.4 mètres.

**Étape 8:** L'heure de vérité ! La parabole est abaissée sur le boîtier conteneur à l'aide d'une grue et les deux parties sont alors reliées ensemble.

**Étape 9:** Maintenant le guide d'ondes peut être installé. Ceci relie la source avec l'électronique.

**Étape 10:** L'assemblage est-il complet ? Pas, pas encore. Le travail de Jarvis Walker commence justement maintenant. Il équilibre le système d'antenne avec des contrepoids. Toutes les courroies en V sont retirées des moteurs de sorte que l'antenne puisse balancer librement. L'antenne est placée dans la position horizontale et ne devrait pas dériver vers l'un ou l'autre côté. Si elle bascule vers un côté, des contrepoids sont ajoutés au côté opposé. Un système comme ceci avec une parabole de 2.4 mètres pèse approximativement 200 kilogrammes (440 Livres)

et doit ainsi être parfaitement équilibré. L'équilibrage de l'antenne est fait manuellement après quoi les courroies en V du moteur sont réinstallées de sorte que davantage de réglages fins électroniques puissent être entrepris. Des petits déséquilibres qui pourraient encore être là peuvent être détectés par des différences de besoins en puissance des moteurs dans la prochaine étape.

**Étape 11:** Le produit fini est examiné. Joaquin Sanchez lance les moteurs et fait tourner l'antenne dans chaque direction. Le cas échéant des problèmes d'équilibre sont découverts, et les contrepoids nécessaires sont alors installés.

**Étape 12:** De finition ! L'assemblage est parfaitement équilibré et correctement examiné. Michael Flood examine avec quelle facilité la parabole peut être déplacée.

**Étape 13:** Non, toujours pas tout à fait terminé. Sur le site du client, l'antenne est installée dans un radôme tel que celui-ci pour assurer la protection contre les intempéries. Ici nous voyons Ian J. Smith, coordinateur des opérations chez SeaTel.

■ Une vue des installations de production.



# Les deux X mettent en exergue Francfort

## NANOXX

*La marque déposée du produit du fabricant de récepteurs NanoXX sont les deux X. Ces deux x apparaissent également dans le nom de compagnie qui est MatriXX. Nous avons voulu découvrir le secret des deux X. Nous avons rencontré Marcel Hofbauer dans la petite ville de Liederbach au nord de Francfort, en Allemagne. Il est le fondateur et le président de MatriXX et a choisi le nom de NanoXX pour sa gamme de récepteurs. C'est en fait un choix intelligent parce que ces deux grands X se font vraiment remarquer.*

Marcel Hofbauer a été impliqué dans l'industrie satellite depuis les débuts. Son père avait un magasin et lorsque la réception satellite a commencé à la fin des années 80, Marcel Hofbauer aidait son père à installer des systèmes satellite. « Je me rappelle les premiers LNB qui avaient des chiffres de bruit de 2,4 dB », commente Marcel au sujet des vieux jours.

En 1994 il a commencé sa carrière professionnelle en tant que directeur de distribution chez un grossiste d'antennes. Lorsque cette entreprise a été vendue en 2003, Marcel Hofbauer a saisi l'occasion et s'est mis à son compte : « Mon épouse m'a aidé », il se rappelle, « et avec une troisième personne nous avons commencé notre entreprise MatriXX Systems à trois-employés. Un de nos produits qui avait un grand succès alors était la Dreambox. »

tMatriXX était et est toujours un grossiste de tout composant qu'un installateur satellite pourrait avoir besoin. Mais quelque chose tracasait Marcel Hofbauer : il a eu plusieurs idées pour des récepteurs satellites. « Mais aucun de mes fournisseurs n'a voulu mettre en application une de mes idées », il nous explique. Il y avait un autre point faible avec ses fournisseurs : « Je n'ai pas été satisfait du support à la clientèle et j'ai voulu l'améliorer. » Ainsi, en 2006 il a

### TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

|            |            |                                                                                                                                          |
|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arabic     | العربية    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ara/nanoxx.pdf</a> |
| Indonesian | Indonesia  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bid/nanoxx.pdf</a> |
| Bulgarian  | Български  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/bul/nanoxx.pdf</a> |
| Czech      | Česky      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ces/nanoxx.pdf</a> |
| German     | Deutsch    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/deu/nanoxx.pdf</a> |
| English    | English    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/eng/nanoxx.pdf</a> |
| Spanish    | Español    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/esp/nanoxx.pdf</a> |
| Farsi      | فارسی      | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/far/nanoxx.pdf</a> |
| French     | Français   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/fra/nanoxx.pdf</a> |
| Greek      | Ελληνικά   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hel/nanoxx.pdf</a> |
| Croatian   | Hrvatski   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/hrv/nanoxx.pdf</a> |
| Italian    | Italiano   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ita/nanoxx.pdf</a> |
| Hungarian  | Magyar     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/mag/nanoxx.pdf</a> |
| Mandarin   | 中文         | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/man/nanoxx.pdf</a> |
| Dutch      | Nederlands | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/ned/nanoxx.pdf</a> |
| Polish     | Polski     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/pol/nanoxx.pdf</a> |
| Portuguese | Português  | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/por/nanoxx.pdf</a> |
| Romanian   | Românesc   | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rom/nanoxx.pdf</a> |
| Russian    | Русский    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/rus/nanoxx.pdf</a> |
| Swedish    | Svenska    | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/sve/nanoxx.pdf</a> |
| Turkish    | Türkçe     | <a href="http://www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/nanoxx.pdf">www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0901/tur/nanoxx.pdf</a> |

Available online starting from 28 November 2008

créé sa propre marque de récepteurs : « J'ai trouvé un fabricant en Corée du Sud avec qui j'ai travaillé pour mettre mes idées en application. » En plus du service à la clientèle amélioré, en particulier le service après-vente, que Marcel Hofbauer a maintenant pu étendre et améliorer grâce aux réactions de la clientèle, il a également pu réaliser ses idées techniques.

Marcel Hofbauer est particulièrement intéressé par la compatibilité du réseau. « Ceci est le futur ! » il est convaincu. L'incorporation des récepteurs dans l'Internet est sa vision. « Le monde du multimédia viendra », il prévoit et puis cite un exemple, « nous travaillons à rendre notre modèle de récepteur haut de gamme, le 9500HD compatible avec une camera reliée au Web. » La pensée derrière ceci ? Utiliser une caméra en réseau comme dispositif de sécurité. Vous pourriez, par exemple, facilement installer une caméra à l'extérieur et à la simple pression d'un bouton sur la télécommande les

**With a degree in engineering, Marcel Hofbauer is founder and President of MatriXX Systems and inventor of the NanoXX receiver brand name.**

**The map behind him came from logisticians which work together with MatriXX. "40% of our customers are in Germany, 50% can be found in the EU with the remaining 10% outside of the EU", explains Marcel Hofbauer and regarding product distribution, "Up until now 50% of our sales were from our wholesale products; the other 50% were from the distribution of our NanoXX receiver brand. We are expecting the latter to strongly increase."**



**Le bâtiment de MatriXX à Liederbach près de Francfort. Dans la partie avant du bâtiment sont les bureaux ; dans l'arrière est l'entrepôt. Actuellement la compagnie occupe huit employés**





Daniel Sam est le directeur commercial et explique, « nous travaillons actuellement avec des distributeurs en Suisse, en Autriche, en Suède et en Grande-Bretagne et sommes ouverts des distributeurs d'autres pays européens. » Sept modèles de récepteurs sont actuellement disponibles. Le récepteur qui représente notre cheval de bataille est le NanoXX 9500HD que le Télé-satellite a récemment présenté. Une autre mise à jour est en développement et Télé-satellite vous informera de tout à ce sujet dès fois qu'il sera disponible.



Le directeur de logistique Nico Schumann a beaucoup à faire dans l'entrepôt. « J'organise non seulement l'expédition mais je suis également impliqué dans la technologie », commente-t-il, « et avec des commandes plus importantes je travaille avec d'autres employés pour expédier les produits aussi rapidement que possible aux clients. »



Même le meilleur produit a parfois un défaut. Mais, pas besoin de s'inquiéter, le technicien de service Andrea Nesola trouve répare tout problème.







合揚科技股份有限公司  
MICROELECTRONICS TECHNOLOGY INC.



Quad



Monoblock



Octo



Twin



AP8-XTS2E



AP8-ST2E

# UNIVERSAL RANGE

Low Phase Noise & High Gain • Full Ku-Band Coverage • Low Power Consumption

29,rue de Luxembourg L-8077 Bertrange Luxembourg.

e-tronix

Tel: +352 26 44 02 60  
Fax: +352 26 44 02 61  
info@e-tronix.lu

No. 1 Innovation Road II, Hsinchu Science Park

Hsinchu 300, Taiwan R.O.C.

Tel: +886 3 577 3335

Fax +886 3 577 0936

sales\_contact@mti.com.tw

www.mti.com.tw

*Wholesale price  
for 30 sets!*  
**44 EURO**



**HARDWARE POWERED BY:  
DECIBIT CO.LTD.**

59/273 M.2 SOI SUKHONTHASAWAT  
LADPRAO 71, BANGKOK 10230

*Complete set B+BBB*

*1 Master Unit*

*3 Slave Units*

*Including 4 antenna*

*Including power supply*

*In-The-Box packed*



**Wireless  
CSPRO-64**

**FOR HOME USE ONLY!**

**WWW.CARDSPLITTER.COM**



■ La créativité est une bonne chose, mais il faut toujours une bonne organisation. Ana Maria Hofbauer, l'épouse de Marcel, s'occupe des comptes depuis que la compagnie a commencé ses opérations.

images de la caméra IP seraient intégrées au programme actuel de TV. « Le sujet de la sécurité devient de plus en plus important », commente Marcel Hofbauer, « une caméra, par exemple, installée à l'entrée principale pourrait être également très intéressante pour certains utilisateurs. » Marcel Hofbauer voit au delà de l'utilisation normale d'un récepteur satellite et offre aux utilisateurs des possibilités complémentaires réalistes.

Les deux X dans le nom représentent donc une double utilisation : utilisation plutôt évidente et une utilisation additionnelle, pas si évidente. Très astucieux !



■ L'assistante des ventes Gisela Hanley porte toujours le micro casque : « Je suis toujours au téléphone avec nos clients de partout dans le monde. »



■ Marcel Hofbauer connaît bien son chemin autour de la réception satellite. Il y a des années avec son père (à gauche) il a érigé cette antenne satellite de bande C.

# Communications for Enterprise

The largest gathering of the region's **Service Providers** doing business with their enterprise customers



## MECOM 2009

Middle East Communications

exhibition . forum . tv

25-27 May 2009

Abu Dhabi National Exhibition Centre

Abu Dhabi, UAE

**connect**  
Strategic Telecoms Summit

**MECOM**  
CEO Forum

Your gateway to the **Middle East**  
- one of the **fastest growing**  
telecoms markets in the world

**Reserve your space TODAY!**

For more information and exhibiting, contact the MECOM team on:

Tel. +971 4 407 2583 or email at [mecom@iirme.com](mailto:mecom@iirme.com)

[www.mecomexpo.com](http://www.mecomexpo.com)



Organised by:

Media Partners

**IIR MIDDLE EAST**  
an **informa** business

**Comm**

**SATELLITE**

Monthly **Teletimes**  
International

تكنولوجيا واتصالات  
**TECHNOLOGY & TELECOMMUNICATION**

**computernews**  
MIDDLE EAST  
**TELECOM Review**

**NetworkWorld**  
MIDDLE EAST

**GLOBALRESOURCES**

# 3.65m Dish for 300 Euros

*Instead of buying a big satellite dish as a finished product, it is also possible in India to buy the antenna frame and a thick roll of wire mesh panels and assemble the dish yourself. That's exactly what Satheesan Puzhakkara from the SatcoDX Autoscan station in Thiruvananthapuram in southwestern India did when he added the newest dish to his antenna farm.*



These dishes are offered by a local provider and the installers have many years of experience mounting the wire mesh panels to the antenna frame. This type of antenna is not really good for Ku-band reception, the precision of the parabolic form is not what it should be, but it works very well for receiving C-band signals.

The greatest advantage of this type of construction is the ease in transportation; shipping a 3.65-meter antenna can be a logistical problem. But shipping an unassembled dish is much easier especially in areas where the network of roads still need to be modernized.

Satheesan Puzhakkara explains, "The dish alone costs about 235 Euros." Add to that the foundation for the mast, "this costs roughly 65 Euros", making the total cost about 300 Euros for a fully assembled 3.65-meter antenna.



■ The 3.65-meter (12-foot) antenna ready for delivery with the completed sections of the frame. The wire mesh panels are rolled up in a single roll.



■ The mast is installed into a concrete base.



■ The assembly begins: the sections of the frame are put together first.



■ After installation of the support straps, the parabolic form takes shape.



■ Now the wire mesh panels are screwed in place one after the other.

# digipower™ motor

## The Best Solution for Motorization DiSEqC H-H Motor

### SG-2100A

- 1.2m Dish max.
- 60 Memories
- Controlled by Receiver
- Powerful, Fast and Low Noise
- Manual E / W Button
- Goto X.X° Function
- Indicating LED for Easy Trouble Shooting

### DiSEqC Positioner

#### V-Box II

- 99 Memories
- Controlled by Receiver
- 3 Digit LED Display
- Full Protective Design
- Optional Remote Control
- Software Limit Protection



### Stand Alone Positioner

#### EZ-2200

- 99 Memories
- IR Remote Control
- 3 Digit LED Display
- Software Limit Protection



#### MP880



**MOTECK**  
ELECTRIC CORP

MOTORIZE YOUR ANTENNA  
actuator, control, polarmount, cable

1F-1, NO.79, SEC1, SHIN-TAI 5 ROAD, SHIJR CITY, TAIPEI HSIEN, TAIWAN

TEL:+886-2-2698-1220 FAX:+886-2-2698-1324 E-mail:moteck@seed.net.tw <http://www.moteck.com>

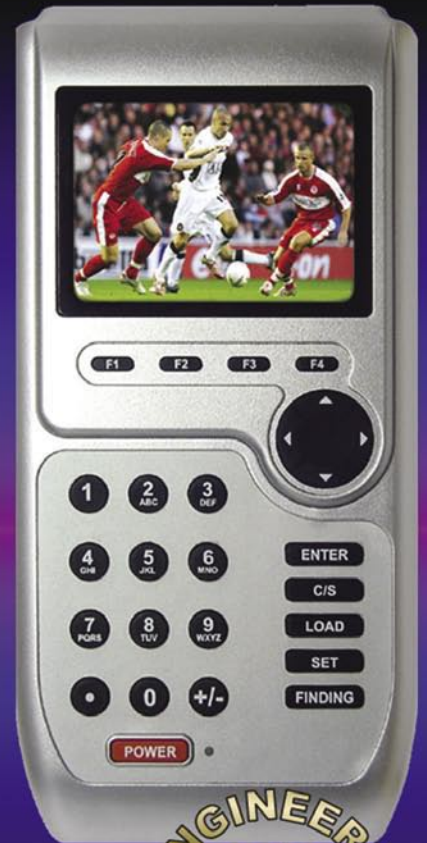
# SATCATCHER

## DIGITAL SATELLITE METERS

THE FUTURE.... TODAY!

UNIQUE SATELLITE LISTING.  
VERY HIGH BUILD QUALITY.  
HIGH POWER BATTERY.  
VERY LIGHT AND PORTABLE.  
LCD TV FUNCTION.  
WATCH THE CHANNELS.  
SPECTRUM ANALYZER.  
FULL KIT INCLUDED.  
SATELLITE MOTOR CONTROL.  
DISEQC SWITCHING.  
EASY TO EDIT BY HAND.  
2 YEAR WARRANTEE.(1 yr Battery)  
VERY EASY TO USE.

DIGIPRO II  
DIGIPRO III  
DIGIPRO IIIs  
DIGIPRO EXCEL-TV  
DIGIPRO T MAX  
DIGIPRO Q MAX  
DIGIPRO ST COMBO



QUALITY ENGINEERING  
USALS  
**HQ**  
HIGH QUALITY

SatCatcher Ltd. Unit 7 Salvesen Way  
Freightliner Road, Hull, East Yorkshire  
United Kingdom. HU3 4UQ  
0044(0)1482 221577

[WWW.SATCATCHER.COM](http://WWW.SATCATCHER.COM)



■ The parabolic form takes shape automatically as the wire mesh panels are placed on the frame.



■ This is what one of the rolled out panels looks like before installation.



■ Finished! All of the panels have been installed.



■ The Az/EI mount of the dish.



■ After preparing the mast foundation and the installation of the feed arms and the LNB, the dish is ready to be put to work!



Now the fun really starts. The new dish is aligned with INSAT 2E, 3B, 4A at 83.0 east. The two LNBs to the right of the focal point are pointed to THAICOM 2,5 (78.5E) and TELSTAR 10 (76.5E). The first LNB to the left of the focal point is used to receive both ST 1 (88.0E) and CHINASTAR 1 (87.5E). The remaining LNBs are aligned to MEASAT 3 (91.5E), INSAT 3A, 4B (93.5E), EXPRESS AM 33 (96.5E) with the far left LNB pointed to ASIASEAT 2 (100.5E). All of these satellites are continuously scanned by AutoScan PCs; the results of these scans can be seen at any time in the SatcodX satellite charts: [www.satcodx3.com/0766](http://www.satcodx3.com/0766), [www.satcodx3.com/0786](http://www.satcodx3.com/0786), [www.satcodx3.com/0831](http://www.satcodx3.com/0831), [www.satcodx3.com/0880](http://www.satcodx3.com/0880), [www.satcodx3.com/0875](http://www.satcodx3.com/0875), [www.satcodx3.com/0916](http://www.satcodx3.com/0916), [www.satcodx3.com/0935](http://www.satcodx3.com/0935), [www.satcodx3.com/0965](http://www.satcodx3.com/0965) und [www.satcodx4.com/1005](http://www.satcodx4.com/1005). Now when you look at these scan, you will know what LNB and dish is used to provide this information.





South Asia's Largest **ICT** Event  
Digital Convergence Changing the **ICT** Landscape

# 17<sup>th</sup> Convergence India 2009

**International Exhibition & Conference**  
Pragati Maidan, New Delhi, India  
18-20 March 2009

*Incorporating*

● Broadcast ● Cable ● Satellite ● Entertainment

- The Indian entertainment and media industry is estimated to be approximately US\$ 30 billion by 2012 at a compounded annual growth rate of 18 % per annum.
- There are over 400 satellite TV channels registered with the Ministry of Information & Broadcasting in India.
- By 2010, about 16% of an estimated 100 million CAS households in India are expected to move to DTH.

Supported by



Department of Telecommunications  
Ministry of Communications & Information Technology  
Government of India



Department of Information Technology  
Ministry of Communications & Information Technology  
Government of India



Ministry of Information & Broadcasting  
Government of India



Supporting Journal

**SATELLITE**  
& BROADCAST

**AVISHKAR**  
BROADCAST PROGRAM GUIDE

**Broadcast & CableSat**

**Cable Quest**

**COMMUNICATIONS**  
TODAY

**ConnectWorld**  
connectworld.com

采购指南  
expo365.com

**InfoSecurity**  
A Comprehensive Guide to IT Security

**InfoStore**  
Asia's Only Magazine For Storage Information

**Satellite @ Internet India**

**telecom era**  
A complete telecom information source

**VOICE & DATA**  
THE BUSINESS OF COMMUNICATIONS

Organised by

**EI** Exhibitions India Pvt. Ltd.  
(An ISO 9001:2000 Certified Company)

Certified by



217-B, (2nd Floor) Okhla Industrial Estate, Phase III, New Delhi 110 020, India Tel: +91 11 4279 5000 Fax: +91 11 4279 5098/99  
Bunny Sidhu, Vice President, (M) +91 98733 43925 bunnys@eigroup.in / Sambit Mund, Group Manager, (M) +91 93126 55071; sambitm@eigroup.in  
Branches: Bangalore, Chennai, Hyderabad, Mumbai, Ahmedabad, California

[www.convergenceindia.org](http://www.convergenceindia.org)

# US TV in Europe

Alexander Wiese

*One of the most frequently asked questions in Europe is: "Can you receive TV from the USA?"*

*The typical answer is, "No, the US satellites are below the horizon and even so don't have any beams pointed to Europe."*

*But, is this answer really correct?*

To find out the truth we paid a visit to Diego Fernando Sanchez Rosende in Tenerife. Tenerife geographically belongs to Africa but politically the Canary Islands, of which the largest is Tenerife, belong to Spain which is in Europe. Is it possible to receive US TV here?

Diego shows us a 1.8-meter dish that he bought used and told us, "About a year ago I discovered that I can receive the ECHOSTAR/RAINBOW satellites at 298.5° east

(61.5° west). I can receive the Dish Network promotional channel on 12.456 GHz." By the time we came to see this for ourselves, it became clear that Dish Network in the course of transitioning over to HDTV has not been transmitting any MPEG-2 signals from this transponder since August of 2008. "I can receive four transponders but all four of them are modulated in Turbo Code", explains Diego. This is a proprietary technology used by Dish Network.

How is it possible to receive US satellites in Tenerife? Diego has a theory: "We are located in an extreme westerly position, in other words, relatively close to the USA." The elevation of the dish that can receive ECHOSTAR is a comfortable 31°, not low on the horizon at all. Add to that Diego's location on Tenerife is at an altitude of 800m and plus there is very little industrial pollution on the island. "Tenerife has very little atmospheric attenuation", comments Diego. This may explain why he has such

a strong signal. His best reception is on the vertical beam in the high band. "These are the transponders I can receive with a continuously strong signal: 12.456 GHz, 12.486 GHz, 12.515 GHz and 12.546 GHz. These are most likely transponders from the east coast beam."

■ **Diego Fernando Sanchez Rosende on the roof of his home in the southwestern corner of the island of Tenerife giving the "thumbs up" sign: he can receive two American satellites! With the 3.1-meter prime focus dish to the left he receives AMAZONAS signals from South America and with the 1.8-meter offset dish to the right he receives ECHOSTAR/RAINBOW from North America. Other dishes on his roof include a 1.0-meter antenna for HOTBIRD and ASTRA 1 (on the back of the roof), another 1.8-meter dish for reception of NSS 806 at 319.5° east (40.5° west), as well as a 0.8-meter antenna in the foreground for HISPASAT at 330° east (30° west) plus one more 1.35-meter dish that Diego uses for tests such as C-band reception.**

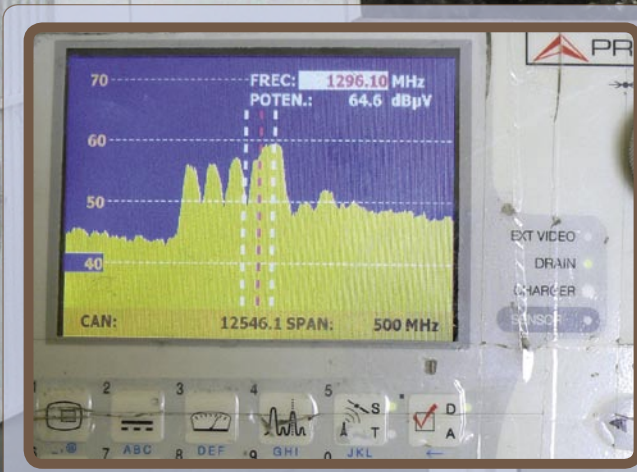
Diego shows us the spectrum of the ECHOSTAR satellite on his Promax signal analyzer: "This peak at 12.567 is particularly strong but ECHOSTAR is not responsible for this." The AMAZONAS bird at 299.0° east (61.0° west) transmits a data signal on a European beam. It's not hard at all to receive this transponder in Europe but Diego, who by now was extremely excited, wanted to know exactly what was going on. In addition to the 1.8-meter antenna, he also has a 3.1-meter prime focus dish. He turned his larger dish to this satellite position and was able to confirm, "Even here the spectrum shows a large number of transponders."

Unfortunately, the signal strength is not good enough to decode a TV signal. Diego contemplates, "If I were to erect a 5.0-meter antenna and point it to AMAZONAS I would then be able to get those signals with a receiver." Almost all of the channels on AMAZONAS are encoded; he would have to acquire a proper card from South America. "The best transponders to receive are in the low band and with horizontal polarization", Diego says as he provides a suggestion for other DXers. He dreams of the day when he can erect a 10-meter antenna: "That would let me easily receive both satellites!"

Our visit to Diego in Tenerife gave us these conclusions: with a proper receiver and activated card from Dish Network it would be possible to receive four HDTV transponders consistently and with sufficient signal strength. A larger diameter dish would produce more transponders.

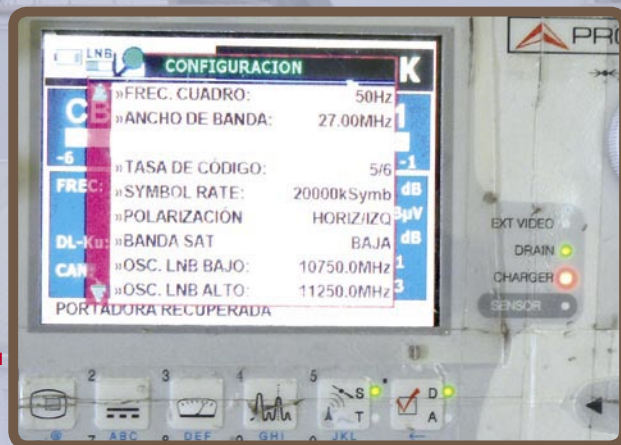
For the AMAZONAS satellite, a larger dish would permit the reception of all the transponders. Diego recommends that other DXers living in Spain, Portugal, Great Britain, Ireland and western France should simply give it a try. If you already can receive INTELSAT 9 at 302° east (58° west), you're most of the way to ECHOSTAR. Keep in mind that ECHOSTAR transmits in circular polarization and AMAZONAS in linear polarization.

Of course, installing a large satellite antenna is not practical for everyone in Europe. For many a 1.8-meter dish is already stretching the limits and naturally it would help if your location doesn't have too much atmospheric attenuation. But then there's the other side of the coin: can satellite enthusiasts on the American east coast with larger dishes receive European satellites? TELE-satellite would love to hear from you!



■ The Promax spectrum analyzer shows the four ECHOSTAR transponders that Diego can receive with a consistently high signal level.

■ ECHOSTAR transmits with a symbolrate of 20000.



# Sonic Satellite Meter



■ Moslem Dayani developed the Sonic Satellite Finder and manufactured it as a prototype. Now he's looking for a manufacturer to convert his idea into a market-worthy product.

*There are many satellite meters available today but how many of them can tell you what satellite you are pointed to? Moslem Dayani from Iran thought about this and developed a small satellite meter that can do just that.*

Anyone who ever set up a satellite antenna is certainly familiar with this problem: is the dish really pointed to the right satellite? The display on the satellite meter shows a signal but could it be a different satellite that the dish was pointed to? Moslem Dayani explains, "To solve this problem I built a satellite finder with which you can hear the audio from one of the satellite channels."

Moslem Dayani simply modulated the audio output from the satellite receiver onto the coaxial cable from the LNB and with the proper alignment of the dish you will hear the audio from a previously set up channel in the receiver.

"You will only hear the channel's audio if you are aligned to the correct satellite", comments Moslem Dayani, "The Sonic Satellite Finder has two adjustments, one for volume and the other to match the level of the LNB." Some LNBS deliver only weak levels forcing an adjustment to the level so that the measurement unit has enough room to play with.

Moslem Dayani sees himself as an inventor and is not interested in manufacturing and distributing the Sonic Satellite finder himself. Anyone who is interested in marketing this kind of product should contact Moslem Dayani directly at

**moslem\_dayani@yahoo.com**



■ The developer of the Sonic Satellite Finder using the device to erect a satellite dish.



■ Connection of the Sonic Satellite Finder to a standard receiver.

The Sonic Satellite Finder in a small black box with connections for the audio output from the receiver and the coax cable for the receiver. The cable from the receiver is connected to the Sonic Satellite Finder. With a satellite dish the coax cable from the LNB is passed through the Sonic Satellite Finder. The installer can use headphones to determine if he found the correct satellite.

■

# „The pharmacist“



**Pieter Redelinghuys** lives in the small town of Klerksdorp, some 200 km southwest of Johannesburg in the North West Province and is one of the pioneers of satellite reception in South Africa. As early as in 1981 he was spending his free time building from scratch his first – no, not satellite antenna, but UHF antenna. Back at that time there was only the EKRAN satellite in the sky broadcasting Ostankino in the UHF range, the former Soviet Union's Channel One. TELE-satellite also reported on that bird in 1981, while Peter even to this day remembers its orbital position: "It was located at 99° East." A pharmacist by profession and the head of the pharmaceuticals supply at the local Klerksdorp public hospital until his retirement, Pieter finally decided to buy a 3.8 metre antenna in 1993, which he set up to receive signals from INTELSAT 1 at 27.5° West. Today this dish points to BADR at 26° East, above all to receive 'Dubai One', a channel broadcasting many new and recent TV series in English. Even though Pieter is a native speaker of Afrikaans he is not too fond of Dutch-language channel BVN, which he can of course also pick up. "Too much news," he criticises. Apart from his giant dish he also uses a smaller 1.8 metre antenna which is aligned towards BADR at 26° East as well but receives this position's Ku band signals, as well as three more 90 cm offset dishes pointed to TELSTAR 10, PAS 7 and PAS 10.

Pieter Redelinghuys is justifiably proud of his antennas, all of which he set up completely by himself. What he lacks in technical experience he makes up with his patient and meticulous manner.



In his shack Pieter demonstrates that everything works brilliantly, despite the chaos. The reception signal is transmitted right to his bedroom by way of a wireless transmitter, so that he can always stay hooked to his favourite channels such as CNN, Dubai One, National Geographic or Discovery Channel.

# DishPointer.com

See where to point your dish, before you climb on the roof!

DishPointer, the state-of-the-art dish alignment and satellite information tool, is now available for commercial companies as a customised solution, programmed to fit individual needs.

**FREE  
Widget**

Add DishPointer Lite to your site - it's free!

Give your clients and customers easy access to satellite information, hassle-free and straight to the point. For more information, visit [www.dishpointer.com](http://www.dishpointer.com).

TV stations & program providers  
Online shops & distributors  
Satellite operators  
Receiver manufacturers  
Professional installers  
and many more...

## Satellite Dish Pointer / Alignment Calculator with Google Maps

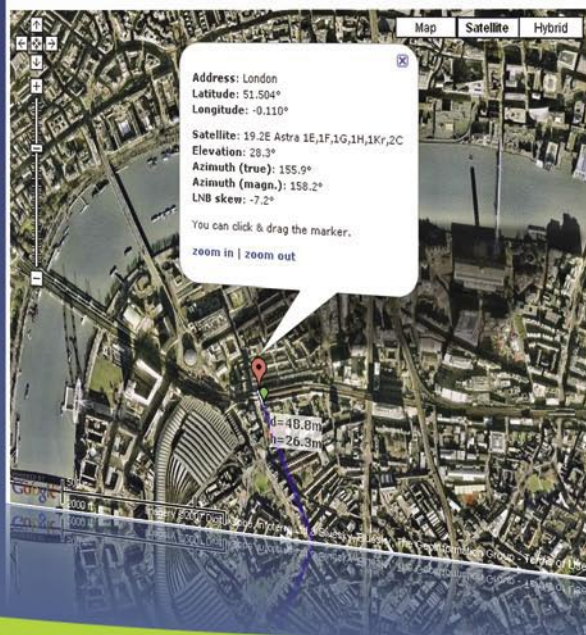
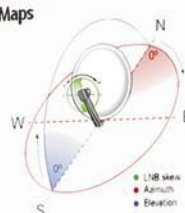
International location: e.g. streetname, postcode, geocode:

London

Popular Satellites:

28.2E Astra 2A-B-D  
13.0E Hotbird 6,7A,B  
19.2E Astra 1E,1F,1G,1H,1K,2C  
42.0E Turksat 1C, 2A  
16.0E Eutelsat W2  
26.0E Badr-2,3,4/Eurobird 2  
5.0E Sirius 2,3  
5.0W Atlantic Bird 3  
7.0W Nilesat 101,102, Atlantic Bird 4  
1.0W Intelsat 10-02

All Satellites & Multi-LNB Setups: 19.2E Astra 1E,1F,1G,1H,1K,2C



## References



Powered By  
**SatcoDX**

[www.dishpointer.com](http://www.dishpointer.com)  
[info@dishpointer.com](mailto:info@dishpointer.com)

# RemoteMan.TV



**16** preset dishes and  
**2** movable  
**3.2m** dishes  
in Bangkok,  
Thailand



[www.remoteman.tv](http://www.remoteman.tv)

➔ Remoteman are your remote people on the ground based in Bangkok, Thailand providing satellite services for you without the need of actually have people, offices and infrastructure on the ground and specializing in high end remote monitoring services.

➔ As part of the Solutions Factory group we provide you with the ability of remote monitoring your content, recoding or clipping services and so much more...

We have **S, C**  
and **Ku** band  
access to  
most  
satellites  
from  
**30e** to **172e**

➔ Leasing transponder time for your content?  
Need the transponder monitored in real-time from Thailand?  
We can provide these services with our dedicated transponder to web monitoring services for you.



Edited by  
**Branislav Pekic**

**EUROPE**

**EUROPE**

**VIASAT RECEIVES EUTELSAT KA-BAND CONTRACT**

ViaSat has received a US\$ 50 million contract award from Skylogix, the broadband subsidiary of Eutelsat Communications for on-ground baseband infrastructure for the previously announced high-capacity KA-SAT Ka-band satellite system. Under the contract, ViaSat will deliver and install broadband equipment for 10 KA-SAT gateways in Europe. The gateways will connect subscribers of Eutelsat Tooway satellite broadband service to the Internet. The ViaSat ground infrastructure will be available for the KA-SAT launch scheduled for the third quarter of 2010.

**RICHARDSON TO DISTRIBUTE AVAGO PRODUCTS**

Avago Technologies has selected Richardson to distribute its wireless products in the European market. Effective immediately, this is an expansion of Avago's existing distribution agreement with Richardson, which previously covered Southeast Asia, Japan, and the entire western hemisphere. Avago RF/microwave devices provide solutions for all base station, repeater, RF data terminal and handset designs. Benefits include small packages, superb power efficiency and industry-leading performance specifications. Avago products include RFICs, transistors, both Schottky and PIN diodes, and millimeter wave integrated circuits (MMICs).

**METRACOM AND DATHPATH PARTNER FOR NETWORK MANAGEMENT SYSTEM**

Satellite and wireless communications networks provider DataPath has formed a strategic partnership with French company Metracom to provide sales and integration support for the MaxView Network Management System in Europe. Metracom specializes in engineering and system integration, technical assistance, training and consulting services in support of satellite communications. The companies are targeting sales of the MaxView software product line to the European government, broadcast and satellite operator market segments. MaxView's customers can remotely monitor and control teleports, VSAT networks and TV head-ends.

**DENMARK**

**A. P. MOLLER – MAERSK SELECTS INMARSAT FLEETBROADBAND**

Global shipping company A.P. Moller - Maersk has signed a contract with Marlink for a large-scale retrofit of Inmarsat FleetBroadband across its Maersk Supply Service and Maersk Tankers Fleet. The two-year retrofit program is believed to be the largest in the history of maritime satellite communications, with over 150 vessels being converted to FleetBroadband in the first phase.

**GERMANY**

**SWR ORDERS SNG VEHICLE FROM NDSATCOM**

The German public broadcaster Südwestrundfunk (SWR) has ordered an SNG vehicle

(Satellite News Gathering) with satellite uplink and TV production technology from NDSatCom, an SES ASTRA company. The satellite uplink consists of a SkyRAY Compact 1500plus antenna subsystem and is HD/SD-ready. The satellite communications technology is operated by a complete NDSatCom Monitoring & Control System for SNG vehicles.

**ITALY**

**AVANTI SIGNS DISTRIBUTION DEAL WITH CO.NA**

Avanti Communications Group has signed a distribution agreement with CO.NA, Italy's largest consortium of VSAT suppliers and installers delivering services to residential and enterprise customers across Italy. The partnership will focus on pursuing rural broadband projects funded by the Italian Regions in an effort to address the below average broadband take up in Italy.

**ORBIT AND MILANO TELEPORT ORDER ORSAT SYSTEMS**

Orbit Orbit Technology Group, a provider in the field of advanced mobile SatCom and tracking antenna systems for marine, air, train and other ground application, and Milano Teleport announce an additional order for Orbit's OrSat systems, worth in excess of US\$ 1.6 million. This is an add-on order to an original contract of US\$ 1.9 million. Both companies have also signed a service agreement aimed at bolstering and streamlining on-location product support. According to the terms of this agreement, Milano Teleport will provide service and technical support as the Advanced Service Centre (ASC) of Orbit in Italy.

**POLAND**

**AVANTI SIGNS BROADBAND DISTRIBUTION DEAL WITH TTCOMM**

Satellite operator Avanti Communications Group Plc has signed a broadband distribution deal with Polish VSAT satellite communication company TTComm. No financial details were given. The company, which plans to launch its first satellite next year, said it now has broadband distributors in Scotland, England, Ireland, Spain, Italy, the Czech Republic, Albania, Serbia, Germany and now Poland. The company's first satellite, Hylas, is under construction and due for launch in 2009. Avanti expects the market for satellite broadband in Europe to be worth up to GBP 4 billion (US\$ 7.14 billion) per year by 2016.

**UNITED KINGDOM**

**VIASAT TO SUPPLY ACCELENET WAN TO BENTLEY WALKER**

ViaSat will supply its AcceleNet wide area network (WAN) optimization software for the LinkStar satellite networking system to Bentley Walker Telecom. The LinkStar satellite network is a data-grade, secure network, with a capacity to support voice over IP, VPNs, VLANs and other network protocols. AcceleNet WAN is a software-only solution for remote and mobile users and employs a unique combination of technologies. ICT says that nearly 1.5 million customers use the AcceleNet software globally. Bentley Walker Telecom provides broadband Internet and other services via satellite in Europe, the Middle East, Africa and South America. By deploying this software, Bentley Walker Telecom can increase the capacity of the bandwidth on its Star Nova S2 network and also offer a better user experience to its customers.

**TALIA LAUNCHES IP NETWORK WITH IDIRECT PRODUCTS**

Talia, a leading UK-based provider of satellite broadband services, has launched a next-generation broadband IP network built on iDirect's Evolution DVB-S2 product line with Adaptive Coding and Modulation (ACM). The network incorporates 500 Evolution X3 Satellite Remote Routers and represents the largest iDirect Evolution implementation spanning Europe, the Middle East and Africa. iDirect is a world leader in satellite-based IP communications technology. Capacity on T12 will provide services to Europe and the Middle East in Ku-band, while BADR-6 C-band services will cover the Middle East, North Africa and Sub-Saharan Africa.

**NORTH AMERICA**

**CANADA**

**TELESAT SIGNS CONTRACT WITH NEWWAVE BROADBAND**

Satellite operator Telesat has signed a contract with NewWave Broadband to provide the equivalent of three transponders on Telesat's soon-to-be launched Telstar 11N satellite. The new capacity will be key to further expansion of NewWave Broadband's ability to deliver broadband services to land-based, as well as aeronautical and maritime, markets worldwide. With over 500 vessels globally, NewWave now has one of the largest maritime VSAT networks in the world. In addition to its maritime resources, NewWave is also rolling out its first iDirect DVB-S2 platform to support land-based VSAT services. Launch of T11N is scheduled between December 2008 and February 2009.

**UNITED STATES**

**CAPROCK PROVIDES DISASTER RECOVERY COMMUNICATION PACKAGES**

Global satellite communications provider CapRock Communications deployed disaster recovery communication packages to clients with critical operations throughout the Gulf Coast area. During major storms, CapRock has deployed emergency packages to shore bases, corporate and regional offices and vessels, providing bandwidth from 256 Kbps up to multi-megabit. The VSAT packages are complete mobile communications solutions, providing true broadband Internet and voice services when traditional means are unavailable. Based on the market's response, CapRock continues to offer its DR-VSAT packages, which launched in 2006. The DR-VSAT program enables subscribing customers to reserve equipment upfront, guaranteeing equipment and service availability in the event of an emergency.

**EDUCATIONAL MEDIA FOUNDATION ORDERS TUNER CARDS FROM WEGENER**

California-based not-for-profit company, Educational Media Foundation, has ordered 600 DVB-S2 tuner cards from Wegener. The Educational Media Foundation has placed the order for upgrading their currently deployed Wegener Unity 4600 satellite receivers to the latest high efficiency satellite modulation. Currently, this not-for-profit company deploys Wegener Unity 4600 satellite receivers, iPump 6400 and iPump 6420 media servers for live and file-based radio broadcasts. Educational Media Foundation, which has been using a terrestrial connection to monitor Wegener satellite receivers and media players, intends to eliminate that terrestrial link by launching a VSAT low-data wide area network (WAN). Wegener said this network will be used for



# VSAT ANTENNA TVRO SYSTEM

## Intelsat /GVF Type Approved

AZURE SHINE

### AZURE SHINE INTERNATIONAL INC.

No. 1000, Gwang Fu Road, Pa Teh City, Taoyuan, 33455 Taiwan, R.O.C.

Http:// [www.azureshine.com.tw/](http://www.azureshine.com.tw/) E-mail: [azure.shine@azureshine.com.tw](mailto:azure.shine@azureshine.com.tw)

Tel: 886-3-3611393 Fax: 886-3-3615877



transmit and back haul operations between affiliates and Educational Media Foundation's central operation hub. The not-for-profit company is switching its entire satellite network to DVB-S2 modulation as part of that VSAT launch, and expects to achieve approximately 20-30 percent in operational cost savings. DVB-S2 modulation is a newer, standards-based, satellite modulation scheme offering significant performance gains over DVB-S modulation, according to Wegener's sources.

#### VIASAT GETS US\$ 7 MILLION ORDER FROM SPAWAR

ViaSat has been awarded an additional order valued at approximately US\$ 7 million for Multi-functional Information Distribution System or MIDS terminals by the Space and Naval Warfare Systems Command (SPAWAR). The order enhances the US\$ 52 million Lot 9 delivery order received by ViaSat as part of the MIDS annual Lot procurements. According to the company, the Lot 9 add-on comprises primarily of Low Volume Terminals or LVT(2)/LVT(11) ground-based terminals, along with LVT(1) airborne terminals. LVT is part of a tactical radio system used for data collection from various sources and displays an electronic overview of the battlefield using secure, high capacity, jam resistant, digital data and voice.

#### CAPROCK LAUNCHES MAP-BASED TRACKING SERVICE

CapRock Communications has launched the AssetTrax, its new map-based tracking service that monitors the position and movement of critical assets around the world. As a provider of satellite communications to remote and harsh environments, AssetTrax is the latest value-added solution clients can integrate seamlessly into their operations using CapRock's VSAT services. AssetTrax is ideal

for rig managers and fleet operators needing the capability to view real-time locations and historical paths of critical assets, such as drilling rigs and maritime vessels, including supply boats, tankers, cargo ships and construction and repair vessels.

#### WAVESTREAM ORDERS MATCHBOX AMPLIFIERS FROM TCS

Wavestream Corporation, a manufacturer of compact, highly efficient solid-state power amplifiers, has received initial orders for its Ku-band and Ka-band Matchbox Block Upconverters (BUCs) from TeleCommunication Systems, Inc.(TCS). Wavestream's Matchbox BUCs will be integrated into TCS' SwiftLink product line for its U.S. Army Program, and include 40W Ku-band and 12W Ka-band Matchbox solid-state power amplifiers, which lead the industry in compactness and efficiency. TCS' SwiftLink VSAT will provide multimedia communications capabilities to convey encrypted voice, video and imagery data. The U.S. Army is acquiring TCS' VSATs through the \$5 billion World-Wide Satellite Systems (WWSS) contract vehicle, which is available to support all federal communications missions, including disaster relief and homeland security efforts.

#### TCS GETS US\$ 23.4 MILLION OF SATELLITE SOLUTIONS UNDER SNAP PROGRAM

Wireless communications provider TCS received a US\$ 23.4 million follow-on order for deployable satellite solutions under its Secure Internet Protocol Router (SIPR) and Non-secure Internet Protocol Router (NIPR) Access Point (SNAP) VSAT Satellite Systems Program. This U.S. Army Communications-Electronics Life Cycle Management Command (CECOM LCMC) Program has a potential value of US\$ 246 million over the next 39 months if fully funded. Following the July 2008

US\$ 2.6 million order for initial shipments, the U.S. Army CECOM LCMC has now procured with this US\$ 23.4 million order, an additional 122 satellite systems from TCS' highly reliable SwiftLink deployable communications product line.

#### VIASAT RECEIVES APPROVAL FOR TERMINAL

ViaSat received Inmarsat Case Approval for the ViaSat VRT-100 Broadband Global Area Network (BGAN) terminal, which can be invaluable to first responders of civil emergencies such as fire, police homeland security, relief agencies, and news media personnel. The ViaSat VRT-100 enables one to quickly set up reliable communications even in the midst of extreme weather conditions. With Case Approval, the VRT-100 can be used throughout the Inmarsat BGAN network. The VRT-100 part of the family of Inmarsat terminals is a ruggedized BGAN terminal for operation, deployment, and transport in extreme conditions.

#### SPACENET TEAMS UP WITH GLOBECOMM FOR SATELLITE SERVICES

Satellite networking services provider Spacenet has teamed with Globecom Services to support its expansion of services to Europe, the Middle East, and Africa. Spacenet will offer both custom and pre-packaged satellite solutions for voice, video, and data communications exclusively for US based enterprise and government organizations with overseas operations. Globecom will provide high security co-location facilities and international logistics including installation and field maintenance. Spacenet will design and manage the international services network, as well as provide 24 x 7 customer support. The new international satellite services, provided by Spacenet and Globecom, help to solve not

only the logistical challenges of communicating with overseas operations, but many of the quality and security concerns as well. Remote satellite (VSAT) terminals are linked to geosynchronous satellites that are connected to a secure teleport just outside of Washington D.C. Critical customer data never has to land in foreign facilities or traverse uncertain local infrastructures. All sites can be connected directly to US telecom networks including the Internet and public switched telephone network (PSTN). International locations can also be connected directly to private networks or handed-off to certified gateways for access to high security government environments. The core satellite network infrastructure is based on Spacenet's field proven SkyEdge VSAT system and will be managed through its 24 x 7 Network Operations Centers in Atlanta, Georgia and McLean, Virginia.

**NORSAT AWARDED DEPARTMENT OF DEFENSE CONTRACTS**

Norsat International has signed satellite system contracts, totalling about \$1.2 million, with the U.S. Department of Defense (DoD). The contracts are expected to be fulfilled in the company's fourth quarter. As per the terms of the agreement, Norsat will sell Navisystem's marine satellite terminals under the Norsat brand in North America, and Navisystem will act as a non-exclusive reseller of Norsat's satellite systems in Europe, the Middle East and Asia. In addition, the two companies will explore opportunities for joint development projects, working to leverage each company's respective technology expertise to introduce a suite of marine satellite terminals that meet the varying needs of government and commercial maritime markets worldwide.

**LATIN AMERICA**

**COSTA RICA**

**ICE DEPLOYS GILAT SKYEDGE BROADBAND SATELLITE NETWORK**

Gilat Satellite Networks has been selected by Costa Rica's national telecommunications operator Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), to provide a Gilat SkyEdge broadband satellite communications network that will serve end users throughout Costa Rica. ICE will use the new VSAT network to expand its programs to provide toll-quality telephony to rural citizens, meeting its Universal Service Obligations. The network will also provide satellite backhaul for wireless Internet access to those citizens. Using this mix enables the service provider to benefit from the advantages of each technology -- satellite's nationwide reach and wireless' cost-effective, "last mile" access.

**HONDURAS**

**GILAT DEPLOYS SKYEDGE BROADBAND SATELLITE NETWORK**

Gilat Satellite Networks has completed deployment of a SkyEdge broadband satellite network for Administradora de Redes (Aduanett), a private company owned by Honduras' leading customs brokers. Administradora de Redes will use the VSAT network to provide customs offices and other Honduran businesses with private networking services including interactive data, broadband Internet access, and Voice over Internet Protocol (VoIP). Gilat's SkyEdge is a satellite communications system that delivers high-quality voice, broadband data and video services over a powerful unified system.

**MEXICO**

**CONDUX AWARDS CONTRACT TO CAPROCK**

CapRock Communications, a global provider of satellite communications to remote and harsh environments, has signed a three-year agreement with Condux S.A. de C.V. to deliver VSAT communication services onboard its fleet of construction vessels. Condux, a leading offshore construction services company and subsidiary of Mexican-based Grupo Protexa, has chosen CapRock's services to provide its clients with reliable communications to support daily offshore operations. CapRock will deploy a seamless turnkey solution that includes equipment, service, maintenance and support for a fixed monthly price. The solution represents Condux' initial adoption of an always-on communication service.

**ASIA & PACIFIC**

**3DI TECHNOLOGIES IMPLMENT IDIRECT ACCELERATOR**

3Di Technologies, a provider of VSAT systems and Enterprise Internet Telephony services, has implemented more than 20 iDirect SkyCelerator Network Accelerators on a secure U.S. Government Type 1 communications system in Southwest Asia. iGT is a world leader in satellite-based IP communications technology to military and government organizations. iDirect Government Technologies (iGT) is a wholly owned subsidiary of VT iDirect and a provider of satellite-based IP communications technology to military and government organizations. The SkyCelerator suite of products from iDirect is an ideal solution for government



**SUN CREATE**

**SHANGHAI STOCK EXCHANGE LISTED COMPANY**  
**(600990)**



**YOUR PROFESSIONAL LNB SUPPLIER SINCE 1993**

**MMDS DOWN CONVERTER INTEGRATED YAGI**



**ANHUI SUN CREATE ELECTRONICS CO.,LTD.**  
**NO.199, XIANGZHANG STREET, HI-TECH INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE, HEFEI, ANHUI, P.R. CHINA**  
**TEL:+86-551-5391363/5391372 FAX:+86-551-5391304**  
**EMAIL:LNBSALES@SUN-CREATE.COM WWW.SUN-CREATE.COM**

**KU BAND LNB**  
**SINGLE**  
**TWIN**  
**QUAD**  
**QUATTRO**  
**OCTO**  
**MONOBLOCK**  
**LINEAR**  
**CIRCULAR**



**C BAND LNB**  
**SINGLE**  
**TWIN**  
**V/H**





**Microwave Filter Company, Inc.**

# Satcom Filters & Components

**Downlink & Uplink Filters in the C, X, Ku, K and Ka bands for commercial & military use**



**6743 KINNE STREET, EAST SYRACUSE, NY (USA) 13057**

**Tel: (315) 438-4700**

**Fax: (315) 463-1467**

**E-Mail: [mfcsales@microwavefilter.com](mailto:mfcsales@microwavefilter.com)**

**RoHS Compliant**



**An ISO 9001:2000 Registered Company**

**[www.microwavefilter.com](http://www.microwavefilter.com)**

and similar enterprises that require highly secure networks to handle advanced encryption or VPN solutions without compromising TCP performance.

## AFGHANISTAN

### TS2 SATELLITE COMPLETES SATELLITE PROJECT FOR US ARMY

TS2 Satellite Technologies has completed the tender documentation for JCC-I/A and a satellite network project for the Marines bases in Afghanistan. The government contract concerns establishing and maintaining full communications in new locations for all soldiers stationed there during next two years. The USA is going to transfer 4,500 Marines from Iraq to Afghanistan as early as at the beginning of 2009. TS2 specializes in providing global satellite communication services in areas with poor telecommunications infrastructure. TS2 communication among the bases is possible thanks to the simultaneous lease of bands on the Intelsat 10-02, Intelsat 901 and ArabSat Badr-4 satellites and it additionally equips its customers with Thuraya and Iridium satellite telephones, which are often the only means of communication in remote locations.

## INDIA

### VTU INSTALLS VSAT EQUIPMENT

The Visvesvaraya Technological University (VTU), which is the first in the country to adopt EDUSAT facility of Indian Space Research Organisation (ISRO) for 50 of its affiliated institutions, in October signed a second MoU with ISRO to bring 100 more colleges under the programme. Under the EDUSAT project, the VTU has set up studio to transmit expert lectures for all affiliated colleges through DTH reception system. In the first phase, 50 institutions have received the VSAT equipment from the ISRO in two batches.

### TATANET TO OFFER VSAT EQUIPMENT ON LEASE

Tatanet India has decided to offer its VSAT solution for SME customers in smaller towns and remote areas, especially those that are surrounded by mountains or are on higher ground, where connectivity is still not as easily available, specifically for last mile connections. In such a scenario, VSAT can ensure ready broadband access on a continuous basis and Tatanet officials claim that their product offers an uptime of 99.97 per cent. Tatanet is now offering its product on lease to customers. The deployment charges for the rented equipment are Rs 30,000 and there is a monthly rent of Rs 2000.

### C&W SIGNS MOU WITH BSNL FOR VSAT DEPLOYMENT

Cable&Wireless India and Bharat Sanchar Nigam (BSNL) have signed a MoU TO leverage each other's strengths by sharing their networks and other telecom infrastructure. While Cable&Wireless India will help BSNL expand its footprint globally and provide more competitive services to its customers, in return BSNL will support Cable&Wireless India spread its tentacles across the country. Additionally, the two parties will share with each other their portfolio of telecom services including basic, leased line and local lead services, Multiprotocol Label Switching (MPLS), Virtual Private Networks (VPN) services, Internet, Very Small Aperture Terminal (VSAT), mobile and broadband services on a preferred client basis, said the companies.

## MIDDLE EAST

### CETEL TAKES CAPACITY ON NSS-12 SATELLITE

SES New Skies has signed a new capacity deal with CETel on the upcoming NSS-12 satellite to serve what CETel perceives as growing demand in the

Middle East and Africa for VSAT services and corporate networks. SES New Skies' NSS-12 satellite is scheduled for operational service in the second half of 2009 and will replace the existing NSS-703 satellite at the orbital location of 57 degrees East. CETel, a teleport and satellite service provider in the Middle East, Africa and Europe, already operates teleport services on the NSS-703 satellite via a 7.6m antenna. From their teleport facilities, CETel is offering dedicated VSAT services for corporate and governmental networks, GSM backhaul services as well as hosting and managed solutions.

## PAKISTAN

### SUPERNET SIGNS ONLINE DEAL WITH MCB AND MNET

Supernet, MCB and MNET have signed the first ever tripartite agreement to provide online purchase of internet hours via MCB Virtual Banking facility. The product packages that Supernet offers to MCB are exclusively for the MCB Virtual Banking customers. Supernet, Pakistan's leading Data Network Operator and Internet Service Provider (ISP), offers a wide range of networking solutions to its customers which include Transit Internet; GSM Backhaul via satellite; Broadband VSAT; WiMax wireless access for Metropolitan Area Networks; inter city data connectivity on Fiber Optic as well as digital microwave radio networks to establish enterprise networks.

## AFRICA

### AIMS TEAMS UP WITH TCIL FOR E-NETWORK PROJECT

An MoU has been signed between the All India Institute of Medical Sciences (AIIMS) and Telecommunication Consultant of India Limited (TCIL) for the latter's Pan-African e-Network project. The Pan-

# HDTV-Sat-Receiver UFS 902

HDTV für Alle!



Mit dem UFS 902 präsentiert Kathrein einen Receiver, der HDTV zum erschwinglichen Preis in alle Wohnzimmer bringt. Der UFS 902 ist ein gut ausgestatteter HD-Receiver mit 12-stelligem Display und Common Interface zur Dekodierung verschlüsselter Programme.

**KATHREIN-Werke KG**  
Postfach 10 04 44  
Anton-Kathrein-Str. 1-3  
D-83004 Rosenheim  
Tel. 08031 184-0  
Fax 08031 184-306  
<http://www.kathrein.de>

**KATHREIN**  
Antennen · Electronic

African e-Network Project, estimated at INR 5429 million, envisages setting up an e-network connecting Indian institutions with 53 countries of the Africa, through Satellite and Fiber optic links, and providing Tele-education and Tele-medicine services. The network is designed to have 169 VSAT terminals, with 3 VSAT terminals in each country to provide Tele-education, Tele-medicine and Heads of State (VVIP) connectivity with a Satellite Hub Earth station in Senegal. Expansion of the network to the other locations by adding more VSAT terminals as well as broadband, wireless connectivity will be possible by adding additional hardware/ elements and bandwidth.

## THALES TO SUPPLY SATELLITE FOR RASCOMSTAR

Thales Alenia Space has signed a contract with RASCOMSTAR-QAF for the construction of the RASCOM-QAF1R telecommunication satellite. This new satellite will ensure adequate continuity of service capacity to RASCOMSTAR-QAF and its Customers. It will provide the African continent access to telecommunication and new information and communication technologies. The RASCOM-QAF system provides communications services to telecom operators, as well as Internet Service Providers (ISP) and licensed VSAT operators. The satellite will be fitted with twelve Ku-band and eight C-band transponders and will be located at 2.85 degrees East longitude.

## NAMIBIA

### MWEB INSTALLS VSAT EARTH STATION

Local ISP MWEB Africa has installed VSAT that will provide Internet services in both rural and urban areas in order to increase connectivity across the country. The VSAT earth station in Windhoek will provide a cost-effective Internet connection to any location in Namibia in order to cope with the country's increasing demand for Internet access. Currently, there is an insufficient number of fixed-line public phones and limited, unreliable mobile coverage in many parts of Namibia.

## NIGERIA

### GALAXY TO SET UP BROADBAND NETWORK FOR POST OFFICES

Galaxy Backbone, a public enterprise of the Nigerian federal government charged with establishing a single nationwide infrastructure platform, has signed a MoU with the Nigerian Postal Service (NIPOST) to connect 1,500 post offices across the country by December 2009. The MoU will affect 12 million Nigerians in rural and under-served communities, which will gain digital access through a broadband network that Galaxy will establish. Galaxy will implement the project by providing the necessary VSAT-based connectivity to all of NIPOST's 1,500 post offices, he added.

### LAGOS STATE TO LAUNCH ICT NETWORK

Tele Education, Tele Medicine, Videoconferencing, Surveillance Cameras and electronic payment system (E-Pay) are the latest Information Communication Technology (ICT) infrastructural backbone facilities investment made by the Lagos State Government. Private ICT firm ICSL was commissioned to set up the infrastructure, made up of a broadband network infrastructure and connectivity solutions using stable and highly available Wide Area Network (WAN), VSAT, microwave and fibre optics.

## TUNISIA

### 420 VSAT CUSTOMERS IN TUNISIA

Figures recently released by the Ministry of Communication Technologies reveal that the number

of companies benefiting from WiMAX connections reached 700 at the end of June 2008, and the number of subscribers to data sending through VSAT had also increased to reach 420, notably among enterprises producing software and computer systems and call centres.

## WORLD

### KVH ENHANCES VSAT BROADBAND SERVICE

KVH has rolled out a new enhancement to the mini-VSAT Broadband service's performance – the latest edition of its Velocity Acceleration software, offering a significant boost to mini-VSAT Broadband's already fast data rates. This software package, free to all TracPhone V7 users, incorporates on-the-fly content compression software that increases the speed and efficiency of e-mail, data transmissions, FTP (File Transfer Protocol), and web browsing, especially on the ship-to-shore uplink. The compact 24-inch (60 cm) KVH TracPhone V7 antenna and the mini-VSAT Broadband service currently offer regional VoIP and Internet access as fast as 512 Kbps (upload) and 2 Mbps (download) at fixed monthly rates to mariners throughout North America, the Caribbean, the North Atlantic, and Europe.

### ASC RECEIVES APPROVAL FOR KU-BAND ANTENNA

ASC Signal has received a GVF-Intelsat Type Approval for an antenna/transceiver combination, which comprises a complete outdoor unit (ODU). The approval covers ASC Signal's 1.8m Class III antenna in combination with all ASC Signal XR1000 series transceivers. The system is compliant to IESS 208 for Standard K-2, and IESS-601 for standard G earth stations. The ODU Certificate number (GVF/IA 202CA0) is for the 1.8-Meter Class III Ku band.

### STRATOS INTRODUCES NEXT GENERATION AMOSCONNECT

Mobile and fixed-site remote communications solutions provider Stratos Global Corporation has introduced AmosConnect 8.0, the next generation of its popular AmosConnect service. It integrates vessel and shore-based office applications. It is an easy-to-use, yet highly sophisticated service that seamlessly integrates email, fax, telex, GSM text, interoffice communication, and access for mobile personnel into a single messaging system. AmosConnect 8.0 enhances new broadband IP-based maritime satellite services which include FleetBroadband, the VSAT solutions OceanVSAT and Stratos!Tek and the soon-to-be-available Iridium OpenPort. AmosConnect 8.0 also supports all narrowband satellite connections.

### GILAT AND O3B TO LAUNCH NEW SATELLITE TERMINALS

Gilat Satellite Networks and O3b Networks have announced plans for a new line of satellite terminals designed. O3b Networks, funded by Google, Liberty Global, and HSBC Principal Investments, recently announced the Company will deploy the world's first ultra-low-latency, Medium Earth Orbit (MEO), Ka-band, fiber-speed satellite network. This network is designed to improve Internet access for millions of consumers and businesses in emerging markets. Service activation and ground equipment is scheduled for late 2010. Gilat's planned new line of MEO VSAT terminals and gateway components will be developed based on their SkyEdge platform.

# SPECIES

# EVOLUTION



## ONE TOUCH AND GO

The world we want is made of Information.  
**"One Touch and Go"** is the resource for open source journalism and for all who are able to sniff out News and don't let it go.

**"One Touch and Go"** mobile station for distribution of satellite television services



San Giovanni La Punta - Catania (Italy)  
 Tel/fax: +39 095 741.74.00 / +39 095 751.37.99  
 Web: [www.antech.it](http://www.antech.it) - Mail: [info@antech.it](mailto:info@antech.it)  
 ETNATEL: [www.etnatel.it](http://www.etnatel.it) - [info@etnatel.it](mailto:info@etnatel.it)



# PSA-5

## PORTABLE SPECTRUM ANALYZER

950-2150 MHz Range  
 High resolution spectrum  
 High dynamic range  
 DVB-S measurement  
 High level accuracy  
 Small and light weight  
 Easy to use



SG Lab Ltd.  
 Tel.: 00359 2 9784226, Sofia, Bulgaria  
 e-mail: [info@sg-lab.com](mailto:info@sg-lab.com)

[www.sg-lab.com](http://www.sg-lab.com)



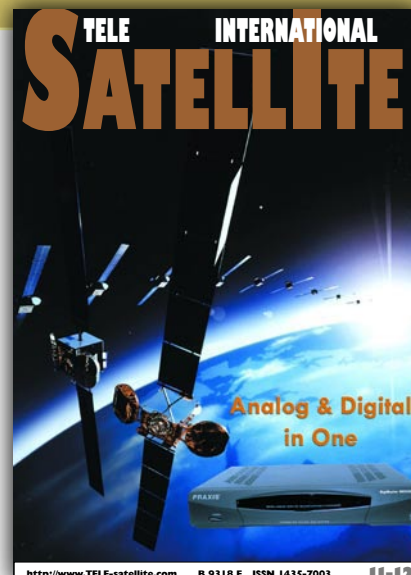
Edited by  
**Alexander Wiese**

**Vortec VS-9700**

Combining digital and analogue technology into one box still seems to be very difficult for most manufacturers. That is why we still haven't seen many of these receivers around. And from the ones available, the analogue part mostly seems to be a part that the manufacturer thought of at the very last moment. Most of the time, the analogue specifications we would like to see are not there. Now, a Samsung company called Vortec has developed the VS-9700 with two things in mind: analogue and digital. The complete concept of the receiver is based on that. Other requirements Vortec defined were universal appliance and high

# 10 Years Ago

Travel into the Past  
**TELE-satellite Magazine**  
**Issue 12/1998**



specifications. And so it has. The VS-9700 can be plugged into the wall socket almost anywhere in the world. And besides that, it has absolutely no problem with SCPC or any MCPC bouquet.

**X-SAT CDTV 350**

It was in the late summer of 1996, when we tested the XCOM 200 digital receiver, made in France. It was the first digital receiver capable of processing SCPC signals—with a little trick that is, but still. A lot of things have happened in



the meantime and a lot of other manufacturers have come with SCPC capable digital set-top boxes, operating at faster processing speeds. But as always, the one who brings new technologies and new features first doesn't fall asleep. And while other brands were focusing on SCPC and other goodies, XSAT was developing its combined analogue/digital receiver, which was introduced in March 1998. This XSAT CDTV350 was not right away tested by TSI, since we just wanted to wait for the first problems to be resolved.

**SRDA 5101**

After having introduced several analogue boxes in the last few months, it was now time for Amstrad to jump on the digital bandwagon—after thoroughly having examined what is going on in the market and making sure to come up with a competitive product. So, this autumn will see the birth of the latest Amstrad digital box: the SRDA 5101, a combined receiver for both analogue and digital reception according to the DVB standard.



**AUSL 40 & AUSS 40**

In most cases, the universal LNB you've bought will fit onto the arm of your dish without any problem. But in some cases the L-shape won't fit because of the fact that the arm is shaped somewhat differently and you simply cannot mount it. Other smaller dishes also require smaller LNBs. Multi-feed installations do not leave much space for large LNBs. New are a smaller LNB and a straight LNB instead of the L-shape. First, there's the AUSL40, a normal 65mm wide LNB. But there's also the AUSS40 which is smaller (50mm) and shaped straight. On the inside however, both LNBs are



exactly the same. The diameter of the feedhorn is 40mm which shows in the part number AUSL40. Both are wideband LNBs, covering the complete frequency range from 10.700 to 12.750. The switching point between low and high is 11.700. LOFs are the usual 9.75/10.6 making them both very universal. For switching between low and high band, a 22kHz signal is needed. Most of today's satellite receivers supply this signal. The necessary power for changing the polarisation may be a little more inaccurate on receivers. Some offer 12.7V where others put 13.8V on the wire. Fortunately, these LNBs can handle this all. They will do their job on vertical polarisation with anything between 12 and 14 Volts. Horizontally, this should be somewhere between 15 and 20 Volts. In fact, this should work with almost any satellite receiver available. Most analogue receivers do not expect very stable signals from your LNB. They offer a very good Automatic Frequency Control (AFC) which keeps track of the signal even when it is going up and down like the Dow Jones. For digital reception however, the situation is a little different. Digital set-top boxes expect a much more stable signal. Since digital signals are much more vulnerable to instabilities than analogue signals, a receiver cannot cope with, say, a 5MHz shift in frequency. Where an analogue box would keep track of the signal perfectly, your digital receiver would lose the signal completely. Cubist art accompanied by annoying noises in the sound appear on your screen whenever the frequency shift exceeds the AFC range.



### KWS AMA 210S

In the old days, a service technician would climb on your roof together with his signal strength-measuring device and yell down that the signal was perfectly fine. Although even for the analogue technology this was in fact not really sufficient, in most cases it was sufficient back then. However, in distribution networks and those situations where integration of terrestrial signals was involved, it was not professional to do so. Nowadays, requirements for a measuring device are much higher and more sophisticated, not in the least because of the digital radio and television signals we are facing now. Still, these devices require a huge investment in money. From KWS now comes a new analyser, labelled the AMA210S. It is perfect in more than one way. It is portable, lightweight and different modules can be added later, if needed. For example, if you require QAM- or QPSK measuring, just install the add-on module. Even for ADR reception, there is a special module to perform highly accurate test and measuring. Although we have tested the predecessor of this AMA210S in TSI before, there are a lot of changes to be seen with this new portable lab, as we like to call it. One of the most important improvements is the much higher power and performance of the processor. This is very much evident in the time it needs for calculations. Especially the spectrum analysis is done much faster than before. Without any optional module, the AMA210S is already a very high-performing device accomplishing the most complex analyses and measurement, complying with the highest standards. A printer is built-in for easy hardcopy of any test result (measuring results as well as the spectrum analysis). But you will also find a teletext decoder, RS232 serial PC connection for which the software is already available, 200 channel memory, DiSEqC 1.0, a huge memory capacity to store over 20.000 measuring results and of course the 64-QAM and QPSK signals analysis.

### An umbrella for LNBs

Para Protection from Norway is introducing Para Protection System, which serves as a kind of bad weather protection for converters. The unit is made of transparent plastic and looks like an umbrella. Fixed onto the LNB tray with two screws it protects the converter from heavy rain and snow.

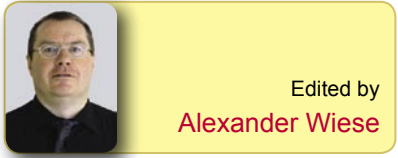


“All of a sudden their receiver tuned into a station from Earth... and they forgot their oxygen would run out in 1 hour...”

Want More? Free Time Travel 10 Years Back:

Read Full Magazine TELE-satellite 12/1998 Here:

<http://magazine.TELE-satellite.com/vintage/TELE-satellite-9812-deu-eng.pdf>



Edited by  
Alexander Wiese

1987:  
A New Era: Receiving Satellites  
with a 60cm Dish - Amazing!

Satelliten-Empfang

MINI SAT-EMPFANG

Die 60er kommen

Schneller als erwartet klappt heute bereits der Satellitenempfang mit 60 cm Spiegel.

Absehbare ist kein Unterschied mehr festzustellen. Die meisten Empfänger sind heute als "Kleinformatige" bezeichnet. Die meisten sind als "Kleinformatige" bezeichnet. Die meisten sind als "Kleinformatige" bezeichnet.

Die Rosenheimer KATHREIN-Werke haben Sortiment an Empfangsantennen für den Satellitenempfang. Die meisten sind als "Kleinformatige" bezeichnet.

Die 60 cm Spiegel für den TELECOM-Empfang von KATHREIN - hier auf einem Balkon bei Foto: TELE-satellite Klaus Wechsberger

Ein Suchscheinwerfer ist jedem Spiegel beiliegend, die vier Schrauben sind so positioniert, dass der Spiegel in der richtigen Position ist.

Der Befehlsprogramm der Converter ist bereits fertig. Die meisten sind als "Kleinformatige" bezeichnet.

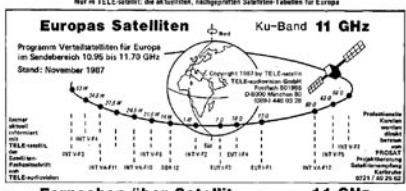
Durch die Verwendung eines sehr



# 20 Years Ago

## Travel into the Past TELE-satellite Magazine Issue 11/1987

### Europe's Satellites in 1987



Fernsehen über Satellit 11 GHz

| Sendung | Träger | Sender | Empfänger | Sendefrequenz | Empfangsfrequenz | Sendeleistung | Antennengewinn | Antennendurchmesser | Antennenhöhe | Antennenart | Antennenmaterial | Antennenfarbe | Antennenmodell | Antennenhersteller | Antennenmodell | Antennenhersteller |
|---------|--------|--------|-----------|---------------|------------------|---------------|----------------|---------------------|--------------|-------------|------------------|---------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|
| 11.1    | 11.1   | 11.1   | 11.1      | 11.1          | 11.1             | 11.1          | 11.1           | 11.1                | 11.1         | 11.1        | 11.1             | 11.1          | 11.1           | 11.1               | 11.1           | 11.1               |

Radio über Satellit 11 GHz

| Sendung | Träger | Sender | Empfänger | Sendefrequenz | Empfangsfrequenz | Sendeleistung | Antennengewinn | Antennendurchmesser | Antennenhöhe | Antennenart | Antennenmaterial | Antennenfarbe | Antennenmodell | Antennenhersteller | Antennenmodell | Antennenhersteller |
|---------|--------|--------|-----------|---------------|------------------|---------------|----------------|---------------------|--------------|-------------|------------------|---------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|
| 11.1    | 11.1   | 11.1   | 11.1      | 11.1          | 11.1             | 11.1          | 11.1           | 11.1                | 11.1         | 11.1        | 11.1             | 11.1          | 11.1           | 11.1               | 11.1           | 11.1               |

TELE-satellite reports about a Satellite Enthusiast in Split/Jugoslavia, Who Receives Satellite Signals and Retransmits them on VHF

Satelliten-Empfang

SAT IM OSTEN

Der Äther Zorro

Sat-TV weiter östlich - trotz unruhiger Rechtslage erlebt Jugoslawien einen kleinen Satellitenboom

Wie in vielen Ländern ist auch in Jugoslawien die rechtliche Lage des Satellitenempfangs nicht gerade eindeutig geklärt. Der Gesetzgeber konstatiert zwar die Existenz von Satelliten, die zwar freigegeben sind, die es aber aus mal noch nicht gibt, und weiß nicht recht, wie Fernmeldesatelliten zu bewerten sind.

Das behindert die Jugoslawen genauso wie Bewohner anderer Gegenden daran, ein eigenes Empfangsgerät zu bauen. Die meisten sind als "Kleinformatige" bezeichnet.

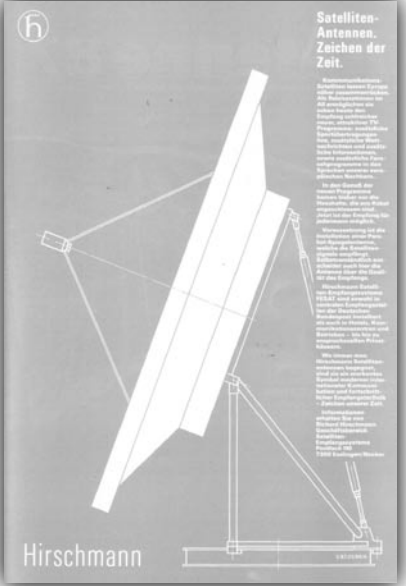
Die Idee, ein Satellitenprogramm retransmitieren, heißt es in Jugoslawien schon seit Jahren mit den ersten Empfangsgeräten für die amerikanischen GORizont-Satelliten. Das von Jugoslawien 1. September 1987

Das Programm wird über ein Satellitenprogramm retransmitiert. Die meisten sind als "Kleinformatige" bezeichnet.

Die Idee, ein Satellitenprogramm retransmitieren, heißt es in Jugoslawien schon seit Jahren mit den ersten Empfangsgeräten für die amerikanischen GORizont-Satelliten. Das von Jugoslawien 1. September 1987

Die Idee, ein Satellitenprogramm retransmitieren, heißt es in Jugoslawien schon seit Jahren mit den ersten Empfangsgeräten für die amerikanischen GORizont-Satelliten. Das von Jugoslawien 1. September 1987

Die Idee, ein Satellitenprogramm retransmitieren, heißt es in Jugoslawien schon seit Jahren mit den ersten Empfangsgeräten für die amerikanischen GORizont-Satelliten. Das von Jugoslawien 1. September 1987



Hirschmann

Satelliten-Antennen. Zeichen der Zeit.

Die Idee, ein Satellitenprogramm retransmitieren, heißt es in Jugoslawien schon seit Jahren mit den ersten Empfangsgeräten für die amerikanischen GORizont-Satelliten. Das von Jugoslawien 1. September 1987

Want More? Free Time Travel 20 Years Back:  
Read Full Magazine TELE-satellite 11/1987 (sorry, available in German only):  
<http://magazine.TELE-satellite.com/vintage/TELE-satellite-8711-deu.pdf>



# TELE-satellite Magazine Worldwide Newsstands and Subscriptions Centers

| Western Europe                                                                                                                                           | Distributor/Subscription                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Austria</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/atd/">https://www.tele-satellite.com/secure/atd/</a>                                    | <b>Pressevertrieb Valora</b><br>☎ AT 06246-882-882<br>✉ welcome@leserservice.at       |
| <b>Belgium</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/ben/">https://www.tele-satellite.com/secure/ben/</a>                                    | <b>Leo Stouten</b><br>☎ BE 049-5632378<br>✉ leo.stouten@telenet.be                    |
| <b>France</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a>                                     | <b>TELE-satellite</b><br>☎ FR 042-6467194<br>✉ abonnement@TELE-satellite.com          |
| <b>Germany</b><br><a href="https://www.ips-d.de/order-tsi_de/">https://www.ips-d.de/order-tsi_de/</a>                                                    | <b>IPS Presseservice</b><br>☎ DE 02225-7085-338<br>✉ abo-telesatellit@ips-d.de        |
| <b>Greece</b><br><a href="http://www.hellenicmags.com/magazine_detail.cfm?Publ_id=3394">http://www.hellenicmags.com/magazine_detail.cfm?Publ_id=3394</a> | <b>Hellenic</b><br>Subscription TELE-satellite<br>☎ GR 02-2878500<br>✉ gasa@hdaath.gr |
| <b>Italy</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a>                                      | <b>TELE-satellite</b><br>☎ IT 02-39293770<br>✉ abbonamento@TELE-satellite.com         |
| <b>Netherlands</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/ned/">https://www.tele-satellite.com/secure/ned/</a>                                | <b>Betapress BV</b><br>☎ NL 0161-459-539<br>✉ telesatelliet@betapress.audax.nl        |
| <b>Spain</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a>                                      | <b>SGEL</b><br>☎ ES 093-1845889<br>✉ suscripcion@TELE-satellite.com                   |
| <b>Switzerland</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/chd/">https://www.tele-satellite.com/secure/chd/</a>                                | <b>LESAG AG</b><br>☎ CH 062-849-99-84<br>✉ ruthbuergin@solnet.ch                      |
| <b>UK</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/uke/">https://www.tele-satellite.com/secure/uke/</a>                                         | <b>TELE-satellite UK</b><br>☎ UK 0207-0433-771<br>✉ subscription@TELE-satellite.com   |

| Eastern Europe                                                                                                                                           | Distributor/Subscription                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bulgaria</b><br><a href="http://tele-satellite.hit.bg/">http://tele-satellite.hit.bg/</a>                                                             | <b>TEL-SAT</b><br>Ivan Penev<br>☎ BG 02-8557143<br>✉ ipenev@mail.orbitel.bg                           |
| <b>Croatia</b><br><a href="http://www.distriest.si/webpages/ed.jsp?id=2176&amp;lang=sl">http://www.distriest.si/webpages/ed.jsp?id=2176&amp;lang=sl</a>  | <b>Distriest d.o.o.</b><br>Cena TELE-satellite<br>☎ SI 05-7341977<br>✉ info@distriest.si              |
| <b>Czech &amp; Slovak</b><br><a href="http://www.sat-servis.cz/">http://www.sat-servis.cz/</a>                                                           | <b>Sat Servis</b><br>Miroslav Kodet<br>☎ CZ 0607-134-112<br>✉ kodet@sat-servis.cz                     |
| <b>Poland</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a>                                     | <b>TELE-satellite</b><br>Prenumerata Magazyn<br>☎ PL 02-239-88351<br>✉ prenumerata@TELE-satellite.com |
| <b>Russia</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a>                                     | <b>ТЕЛЕ-сателлайт</b><br>☎ RU 812-3090603<br>✉ russia@TELE-satellite.com                              |
| <b>Serbia</b><br><a href="http://www.distriest.si/webpages/ed.jsp?id=2176&amp;lang=sl">http://www.distriest.si/webpages/ed.jsp?id=2176&amp;lang=sl</a>   | <b>Distriest d.o.o.</b><br>Cena TELE-satellite<br>☎ SI 05-7341977<br>✉ info@distriest.si              |
| <b>Slovenia</b><br><a href="http://www.distriest.si/webpages/ed.jsp?id=2176&amp;lang=sl">http://www.distriest.si/webpages/ed.jsp?id=2176&amp;lang=sl</a> | <b>Distriest d.o.o.</b><br>Cena TELE-satellite<br>☎ SI 05-7341977<br>✉ info@distriest.si              |

| Asia                                                                                                                    | Distributor/Subscription                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>China</b><br><a href="http://www.aluo-sat.com/chinese/Magazine.htm">http://www.aluo-sat.com/chinese/Magazine.htm</a> | 订阅杂志 <b>Aluo-sat Co., Ltd</b><br>Luo Shi Gang<br>☎ CN 0755-82175354<br>✉ webmaster@aluo-sat.com |
| <b>India</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/ind/">https://www.tele-satellite.com/secure/ind/</a>     | <b>Satheesh Kumar P.C.</b><br>✉ puzhakkara2008@gmail.com                                        |
| <b>Israel</b><br><a href="http://www.steimatzky.co.il">http://www.steimatzky.co.il</a>                                  | <b>Steimatzky</b><br>☎ IL 03-577577<br>✉ chana@steimatzky.co.il                                 |
| <b>Indonesia</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/bid/">https://www.tele-satellite.com/secure/bid/</a> | <b>P.T. Indoprom</b><br>☎ ID 021-8091928<br>✉ indoprom@indo.net.id                              |
| <b>Korea</b><br><a href="http://www.publications.co.kr/">http://www.publications.co.kr/</a>                             | <b>Universal Publications Agency</b><br>☎ KR 02-3672-0044                                       |
| <b>Taiwan</b><br><a href="http://www.tep.com.tw/ContactUs.htm">http://www.tep.com.tw/ContactUs.htm</a>                  | <b>Taiwan English Press</b><br>☎ TW 02-2775-3456<br>✉ service@tep.com.tw                        |
| <b>Thailand</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/tha/">https://www.tele-satellite.com/secure/tha/</a>  | <b>Infosat Intertrade</b><br>☎ TH 0961-9161-3<br>✉ sales@infosats.com                           |



## The Professional Combination:

Order TELE-satellite + CD at your nearest Subscription Service

Note:  
A one-year subscription includes six issues of TELE-satellite Magazine plus six SatcoDX CD-ROM

| Americas                                                                                                             | Distributor/Subscription                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Canada</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/can/">https://www.tele-satellite.com/secure/can/</a> | <b>TELE-satellite</b><br>Markus Preis<br>☎ 1-212-796-5745<br>✉ m.preis@TELE-satellite.com |
| <b>Mexico</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a> | <b>TELE-satélite Suscripción</b><br>☎ MX 553-687-7170<br>✉ suscripcion@TELE-satellite.com |
| <b>USA</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/usa/">https://www.tele-satellite.com/secure/usa/</a>    | <b>TELE-satellite</b><br>Markus Preis<br>☎ 212-796-5745<br>✉ m.preis@TELE-satellite.com   |

| Africa                                                                                                                     | Distributor/Subscription                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Botswana</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a>     | <b>MCS - Caxton Press</b><br>TELE-satellite Subscription<br>☎ SA 01-146133234<br>✉ markus@TELE-satellite.com |
| <b>Namibia</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a>      | <b>MCS - Caxton Press</b><br>TELE-satellite Subscription<br>☎ SA 01-146133234<br>✉ markus@TELE-satellite.com |
| <b>Nigeria</b>                                                                                                             | <b>Newsstand Agencies Ltd</b><br>☎ NG 01-4936073<br>✉ newsstand@linkserve.com                                |
| <b>South Africa</b><br><a href="https://www.tele-satellite.com/secure/eng/">https://www.tele-satellite.com/secure/eng/</a> | <b>MCS - Caxton Press</b><br>TELE-satellite Subscription<br>☎ SA 01-146133234<br>✉ markus@TELE-satellite.com |

# Exhibition Preview

- **2 - 5 February 2009: CSBT 2009**

Cable, Satellite, Broadcasting, Television  
Crocus Exhibition Center, Moscow, Russia  
www.cstb.ru



- **3 - 5 March 2009: CABSAT 2009**

Middle East's Electronic Media & Satellite Communications  
Dubai World Trade Center, UAE  
www.cabsat.com



- **18 - 20 March 2009: Convergence India 2009**

17th International Exhibition & Conference  
Pragati Maidan, New Delhi, India  
www.convergenceindia.org



- **19 - 21 March 2009: SatExpo 2009**

Space and Advanced Telecommunications  
New Rome Fair, Rome, Italy  
www.satexpo.it

- **21 - 23 March: CCBN 2009**

The 17th China Content Broadcasting Network Exhibition  
China International Exhibition Center, Beijing, China  
www.ccbn.tv



- **25 - 27 March 2009: Satellite 2009**

Exhibition for Satellite Enabled Communication  
Walter E. Washington Convention Center, Washington, USA  
www.satellite2009.com



- **25 - 27 May 2009: MECOM 2009**

Middle East Communications Exhibition, Forum, TV  
Abu Dhabi National Exhibition Centre, Abu Dhabi, UAE  
www.mecomexpo.com



- **26 - 28 May 2009: ANGACABLE 2009**

Tradefair for Cable, Broadband and Satellite  
Koelnmesse, Cologne, Germany  
www.angacable.com



- **16 - 19 June 2009: CommunicAsia 2009**

20th International Communications and Information  
Technology Exhibition & Conference  
Singapore Expo, 1 Expo Drive, Singapore 486150  
www.communicasia.com



## TELE-satellite Deadlines

Editorial Deadlines, Magazine Publishing Dates  
and CD-ROM Add-Ons (Subscribers Only)

| Software                   | CD | Number | Issue   | Deadline        | On Sale at Newsstands | Available Online |
|----------------------------|----|--------|---------|-----------------|-----------------------|------------------|
| SatcoDX Suite and Updater  |    | #209   | 02/2009 | 5 December 2008 | 16 January 2009       | 30 January 2009  |
| SatcoDX World of Satellite |    | #210   | 04/2009 | 6 February 2009 | 13 March 2009         | 27 March 2009    |
| SatcoDX Suite and Updater  |    | #211   | 06/2009 | 3 April 2009    | 15 May 2009           | 29 May 2009      |
| SatcoDX World of Satellite |    | #212   | 08/2009 | 5 June 2009     | 17 July 2009          | 31 July 2009     |
| SatcoDX Suite and Updater  |    | #213   | 12/2009 | 2 October 2009  | 13 November 2009      | 27 November 2009 |

# DS4H-6550

Fully DVB-S / DVB-S2 (H.264) HD Compliant  
PVR Ready Using USB 2.0 High Speed External HDD  
1 Smart Card Reader & Common Interface (2 CI slots)



# DS4H-9160

Fully DVB-S / DVB-S2 (H.264) HD Compliant  
Dual DVB-S2 HD Tuners  
Two(2) channel Recording while watching Play-back  
Linux Operating System  
Maximum 1TB(terabyte) HDD Supported  
Common Interface (2 CI slots)

# DS4H-8150

PVR Ready



[www.dizipia.com](http://www.dizipia.com)

# WATCH THE WORLD WITH JIUZHOU

DVB/ATSC

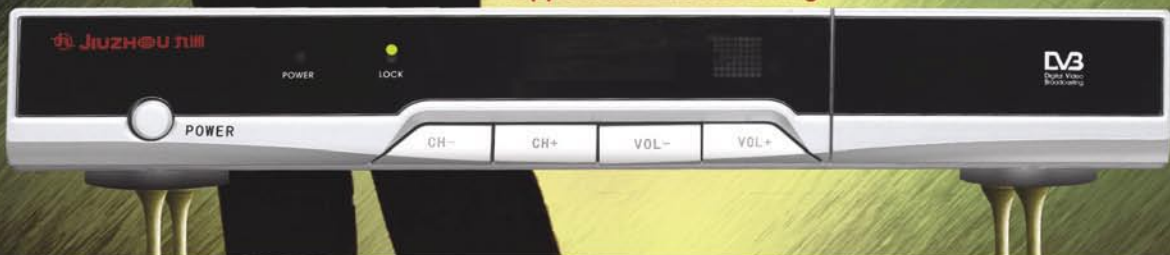
-DIGITAL STB SERIES

CATV SERIES

DISH ANTENNA SERIES

LNB SERIES

HD DVB-T STB with 1 CI  
support USD2.0 recording



**JIUZHOU**

## JIUZHOU ELECTRIC GROUP

Headquarters: NO.16 Yuejin Road Mianyang, Sichuan, China  
Shenzhen Branch: Jiuzhou Electric Building, Southern No.12 Road,  
Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District,  
Shenzhen, China 518057

Contact: Ms. Kitty He  
Tel: +86-755-2694 7236  
Fax: +86-755-2671 5408  
E-mail: [hxy mar@jiuzhou.com.cn](mailto:hxy mar@jiuzhou.com.cn)  
Website: [www.jiuzhou.com.cn](http://www.jiuzhou.com.cn)